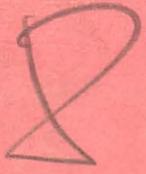


# Garcilaso

C. S.

7



DONAL WALKER

LAS ALAS IMPERIALES

CORONEL T.

EL PODER DE LOS  
GUERRILLEROS SOVIETICOS

CATALINA R. DE ZIZOLD

MUJERES DE LUZ  
EN LA HISTORIA

JUAN NEGRIN

ESPAÑA EN EL  
FRENTE DE LA LIBERTAD

CESAR FALCON

¿QUE HACEMOS POR LA DEFENSA  
COMUN?

BERTRAND NICHOLLS

TACTICA MILITAR RUSA

PABLO NERUDA

UN CANTO PARA BOLIVAR

ARTICULOS BREVES  
POEMAS — CARICATURAS  
COMITE PERUANO  
DE AYUDA A LOS REFUGIADOS

INFORMACIONES

TURISMO, VIALIDAD Y DEPORTE  
INSTITUCIONES, ACTOS Y PERSONAS —  
ACTIVIDADES DE NUESTRA  
ASOCIACION — CRITICA Y NOTICIAS —  
EXTRANJERO.

5 0  
Centavos

UNMSM-CEDOC

# TELAS NACIONALES

De las fábricas "La Unión", "El Progreso", Lima y la fábrica de tejidos de Sullana. Elaboración de toda clase de géneros de algodón.

MARCA DE GARANTIA

## SUPERTEX

Estos productos son distribuidos por las casas más importantes del País, y se usan con confianza en ciudades principales, y en los más lejanos y pequeños pueblos del territorio nacional.

AGENTES GENERALES

# DUNCAN, FOX & Co. Ltd.

## AL PUBLICO:

### SERVICIO COMBINADO DE PASAJEROS

El Ferrocarril Central del Perú y el "Expreso Comercio" pueden facilitarle a Ud. el mejor modo de viajar entre los puntos que sirven ambas Empresas de garantía.

Comprando Ud. un pasaje del Servicio Combinado en una de las estaciones del ferrocarril, puede viajar de Huancayo, La Oroya, Cerro de Pasco, Morococha o cualquier otro lugar, a Chiclayo, Trujillo, Chimbote, Chincha, Pisco o Ica.

Tanto el Ferrocarril Central como el "Expreso Comercio" le facilitarán a Ud. toda clase de comodidades y atenciones para el viaje.

Viajando Ud. en los vehículos del "Expreso Comercio" o en el Ferrocarril Central, gozará Ud. de confort, seguridad, itinerarios fijos y rapidez. Son las dos empresas de transportes terrestres que ofrecen al viajero más garantía.

Para mejores informes, diríjase a las estaciones del Ferrocarril o a su Oficina de Informes, en Lima, teléfono 31225, o a las Oficinas del "Expreso Comercio", también en Lima, Av. Uruguay 195, teléfono 37569, o en sus sucursales o agencias de Chiclayo, Trujillo, Ica y demás poblaciones de ruta.

LA EMPRESA.

# Se afirman las bases de la industrialización del País

U. N. M. S. M.  
BIBLIOTECA CENTRAL  
HISTOROTECA  
FONDO ANTIGUO

Una política progresista en un país como el nuestro debe sustentarse en la constante creación de fuentes de trabajo y en la transformación permanente de todos aquellos rezagos de épocas pasadas de quietud y de falta de espíritu evolucionista.

Esta falta de espíritu es la que nos ha tenido condenados, por siglos, a una estructura económica monoprodutiva y a no separar la mirada de dos o tres materias primas suficientes en su volumen renditivo a cubrir una vida, en términos generales sedentaria. Esta pasiva contemplación de las cosas, negativa a todas las leyes de la conquista económica, supuso que las ciudades heredadas del pasado eran bastantes para nosotros y que, desde luego, resultaba innecesario ni siquiera insinuar la modernización de ellas y el surgimiento de otras nuevas.

La quiebra de toda esta actitud, regidora en lo político, en lo social, en lo económico, en lo técnico, sólo era factible de conseguir por el impulso, en avalancha, de fuerzas nuevas, de conceptos más claros, de ambiciones que se elevaran por encima de las dificultades hacia alcanzar la majestuosa meta de un país en dinámica marcha de renovación.

Claro está que una idea así no concordaba, ni podía concordar, con hombres que viven entre almohadones tan solo enterándose de la renta que les produce los intereses de su fortuna. A ellos les asusta cualquier proyecto que signifique esfuerzo para el capital, tanto como les molesta, en su redomada comodidad, los golpes del martillo sobre el yunque. Pero menos mal que las planificaciones victoriosas que se orientan hacia el bienestar del pueblo y el progreso del país, no tienen para nada en cuenta la mollicie de unos cuantos.

Las piquetas de nuestros obreros y los trazos de nuestros ingenieros están hoy en el Perú muy activas y se hacen, respectivamente, a mayor celeridad. Las carreteras abren nuevas y promisoras perspectivas. Ellas, a medida que avanzan por la aparente indomable topografía, conquistan vastas zonas para la agricultura y la ganadería. Les dan mejores salidas a los minerales que en cientos de años no se han explotado. La industria busca nuevos campos de acción y se afana por extenderse en su variedad. La agricultura también deja las restricciones de los



Garcilaso



UNMSM DOC

dos productos de exportación y extrae de la tierra otros que, al mismo tiempo que deben concurrir en el mercado internacional alivian nuestra importación y crean bases para nuevas manufacturas. Y al lado de la productibilidad económica, la ignorancia de nuestras amplias masas encuentra su sepultura en la multiplicación de escuelas, centros escolares, Brigadas de Culturización e institutos de múltiples tipos, cuya orientación general es capacitar técnicamente a los habitantes para que mejor aprovechen de los recursos naturales y para que, logrando una educación y más elevados medios de vida, sientan la necesidad de poseer las conquistas de la civilización en higiene y comodidades.

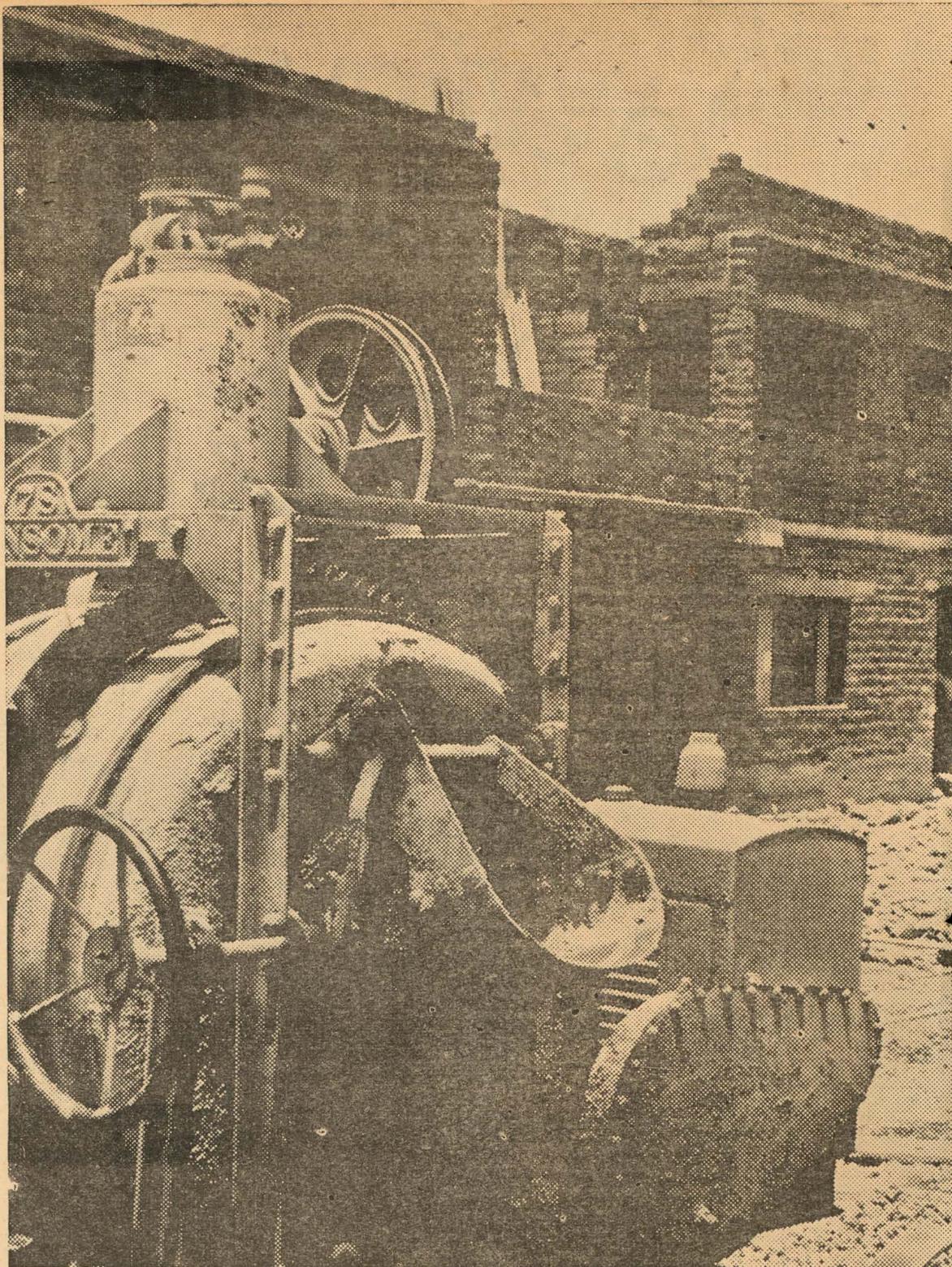
Este proceso, por otro lado, de crear ingentes posibilidades económicas y eliminar el analfabetismo en el país, dos hechos que se relacionan íntimamente, tiene otra derivación que es la construcción de nuevas y modernización de las ciudades.

En verdad, cruzar el país de carreteras, ampliarle sus fuentes de trabajo y multiplicar sus escuelas debe dar, y está dando, el resultado de que las gentes aspiren a hermostrar las ciudades, grandes y chicas. El Perú goza actualmente, no obstante las condiciones internacionales de una ventajosa bonanza económica, gracias a la política previsora y creadora del actual Gobierno. Y en esta situación, es justo y lógico, a más de los esfuerzos gigantescos que el Gobierno hace en materia de saneamiento, que las ciudades crezcan y que se compruebe la realidad de una remoción de edificios.

Un dato que demuestra que se ha despertado un interés muy especial por contar con ciudades modernas, es el de la iniciativa de producir más cemento. Este material es indispensable para construir casas y edificios sólidos, garantizados en su higiene. Las poblaciones demandan más y más servicios sanitarios, la mayoría de los que se manufacturan con intervención de cemento. Todo espíritu progresista no admite ya hacer su casa con aquellos materiales endebles y busca que emplear los nobles. El Gobierno, que es el creador de todo este clima, sabe muy bien lo que esto significa y por ello ha gastado miles de soles en estudios técnicos sobre las posibilidades de una mayor producción, con instalación estratégica de nuevas plantas.

La característica del progreso del Perú puede hallarse en la bonanza que vive actualmente el gremio de la construcción civil. Prácticamente por todas partes se hacen construcciones. Las urbanizaciones y aldeaños de Lima hacen un panorama de andamios. Fuera de la capital, en otras ciudades de solidez económica acontece cosa igual. En todos los lugares donde se levantan nuevas industrias, en su torno se crean, sobre bases firmes, zonas residenciales. Y de todo esto los héroes son los trabajadores que en la mitad del espacio, como aquel que muestra una de las fotografías que ilustran esta nota, martillean remachando y hacen equilibrios en torno de columnas que más tarde dejarán admirar bellos edificios.

En todo este trazo, indudablemente que las dependencias del Ministerio de Fomento y Obras



La máquina ayuda al hombre a ahorrar esfuerzo y a ganar tiempo. En la modernización de las ciudades, la máquina tiene gran importancia. Esta que se ve aquí acelera la elevación de los edificios, la pavimentación de las pistas y la renovación de las calzadas.

Públicas son los mejores colaboradores del progreso nacional. Sus técnicos orientan y guían la marcha constructiva. Dan consejos, imaginan planos, concertan normas y, finalmente, aseguran para los inversionistas la garantía de la prosperidad. Nuestro país ha entrado en una etapa de tecnificación intensiva que ofrece a los profesionales, la oportunidad de otorgar su amplio concurso.

En este sentido, son múltiples los aspectos que hoy en día están definitivamente encausa-

dos hacia su desarrollo permanente. Se ha abandonado, para suerte del Perú, una viejísima práctica de improvisación y de empirismo para ser ventajosamente reemplazada por una labor constructiva de bases sólidas. El Gobierno es quien ha orientado esta nueva marcha y quien la sostiene como la mejor manera de que el Perú se eleve sobre sus propios recursos y sus grandes posibilidades. Por eso, hoy vemos, en todos los sectores de la actividad humana, un renacer enjundioso y optimista.

# TURISMO-VIALIDAD-DEPORTES

EDUARDO REGAVARREN ULLOA

## Algunos aspectos del Turismo Nacional

El origen de los viajes y del turismo podemos encontrarlo remontándonos a los tiempos antiguos entre los pueblos fenicios y cartagineses. Las ciudades de Sidón y Tiro primero, y Cartago después, desarrollaron por el género de sus negocios un activo intercambio de viajeros que atraídos por su poderío y grandeza practicaban un canje mutuo de turistas, ávidos de placer y de lujo.

Más tarde venecianos y genoveses cultivaron con ardor el turismo en sus continuos viajes a las más remotas regiones del globo. ¿Qué fué el inmortal Cristóbal Colón sino un precursor descubriendo al mundo civilizado nuevos campos de atracción turística e indicando una nueva ruta a los navegantes del Viejo Continente?

¿Qué otra cosa han sido las traslaciones en masa de ciudadanos ingleses, franceses, holandeses y de otras nacionalidades a los Estados Unidos de Norte América en los albores de su emancipación republicana? ¿Qué pretendió y qué ideas surgieron en la mente de aquel gallardo visionario Fernando Lesseps, cuando pretendiera estrechar en fraternal abrazo dos océanos, como culminación de su esfuerzo civilizador, después de realizar la apertura del Canal de Suez, ruta que ha dado al mundo inapreciables ventajas en el orden turístico, económico e internacional?

El turismo nacional atraviesa por un momento culminante, el gran plan vial se está realizando en forma amplia y digna de verdadero aplauso, y es que nuestro actual Mandatario el doctor Manuel Prado, profundo conocedor de nuestra realidad ha comprendido la necesidad eminente de contar con grandes autovías que acorten las inmensas distancias de nuestro accidentado territorio y nos pongan en breves horas en contacto con los centros productores de nuestra montaña ubérrima y de nuestros fértiles valles.

Las ferias nacionales organizadas por el Touring y Automóvil Club del Perú, contribuyen eficazmente al buen desarrollo del turismo interno y son un estímulo para los productores nacionales que ven en ellas no solamente un fin lucrativo sino una manera de fomentar el intercambio de productos entre las diversas regiones del país.

Por otro lado, la labor muy meritoria del Parlamento Nacional declarando en cada caso, y con una verdadera constatación de su importancia histórica y arqueológica monumentos históricos, las iglesias, conventos y otros edificios, diseminados en el país y que son vestigios en su mayoría de la fastuosa época Colonial, contribuyen a no dudarle, a crear nuevos centros de atracción turística para el viajero visitante.

Pero dentro de este feliz desenvolvimiento del turismo nacional es justo mencionar la meritoria labor

de aquellos escritores peruanos, que con verdadero sentido de la realidad han contribuido y contribuyen con sus ideas e iniciativas al mejor desarrollo del turismo entre nosotros, uno de los primeros, siguiendo un orden cronológico de iniciación en la propaganda turística, fué Luis M. Gamio con su guía carretera y de caminos del Perú; Darío Eguren Larrea, que en su interesante libro "El Cusco" hace una relación histórica de vivo colorido pictórico y de amena factura. José Gabriel Cossio erudito profesor y maestro nos deleita con su "Cusco" monumental e histórico. Carlos Ríos Pagaza, en magníficos artículos muy bien documentados nos traza cuadros admirables de la Ciudad Imperial. Luis E. Valcárcel, arqueólogo e historiador, además de su labor de publicista colabora con el Banco Italiano de Lima en la publicación de un interesantísimo folleto sobre el Cusco editado en inglés y castellano por esta entidad bancaria, a la que tanto debe el turismo nacional, así como a su Gerente General señor Gino Salocchi, fundador, con el doctor Marino Tabusso, del Touring Club del Perú. Los escritores César García Rosel Xavier Abril, Rafael Larco Hoyle y la señora Judith palma con su interesante guía Turística sobre el país. En esta misma época actúa el arqueólogo Julio C. Tello autor de la renombrada obra "El Antiguo Perú", César E. Zapatel, con su interesante libro "Vialidad y Turismo en el Perú", esfuerzo muy encomiástico para el momento en que aparece (año de 1929) en que están en el tapete los problemas turísticos y por realizarse en Lima el Segundo Congreso Sudamericano de Turismo José G. Otero, colabora también en este momento publicando su folleto "Desde el Mar hasta la Selva", narración muy bien documentada y de gran sabor turístico.

Posteriormente nos deleitan con sus crónicas impregnadas de ambiente turístico, José Gálvez, el gran poeta; Luis Alayza Paz Soldán, maestro en la crónica viajera, y el historiador Jorge Basadre desde las columnas de "Turismo". Antonio Garland con fino y sugestivo estilo, como él sabé hacerlo, nos describe escenas muy curiosas pintadas magistralmente por Radiguet el cronista de la Colonia, sobre viajes y viajeros de esa época. Benjamín Romero, nos pinta, con ese sabor criollo tan apetitoso de sus crónicas, las peripecias e incidentes del turista extranjero en las viejas calles de nuestra ciudad Virreyenal. Mariano Peña Prado aficionado también al turismo nos describe en forma amena su viaje al sur del Perú. Alejandro Miró Quesada Garland, popularizando su seudónimo Almir, nos deleita muchas veces con interesantes crónicas. Y cerrando como en un broche de oro esta falange de esforzados sembradores de la idea y del pensamiento

turístico está la figura grácil y juvenil de Aurelio Miró Quesada Sosa.

La verdadera orientación del turismo en nuestros días no puede ser otra que la encausada en el ritmo administrativo. Ya es tiempo que nos dejemos de hacer la apología de nuestro gran acervo artístico y arqueológico como simple exposición al turista visitante, es necesario que su llegada nos produzca dinero y que se plasme en un rendimiento positivo de ingresos para el Erario Nacional.

La experiencia lo ha demostrado. Países como Francia, Alemania, Inglaterra, Italia, Bélgica, México, Argentina, Brasil, Chile, Hawai y las Permutas, nos ofrecen un ejemplo palpable de como el turismo bien organizado en forma administrativa produce ingentes sumas de dinero.

La empresa de transportes universalmente conocida The Ways Letts Cook y la Grace Line y otras compañías de viajes y turismo en combinación con la Compañía Panagra, están ofreciendo viajes de turismo a precios que incluyen todo gasto, hoteles, alimentación, movilización, etc., de Estados Unidos de Norte América al Perú, dándoles una gran publicidad en folletos que son distribuidos por innumerables agencias de turismo americanas. El precio bajo de los pasajes para Europa se debe sin duda alguna al gran volumen de tráfico que mediante grandes esfuerzos han conseguido las naciones europeas y a la intensa labor que han llevado a cabo durante muchos años para mejorar las facilidades para el turista, con el fin de proporcionarle en lo posible un viaje lo más agradable e interesante. La actual guerra europea, que ha cerrado por el momento los mercados turísticos del Viejo Continente, nos hace pensar que con relativo poco esfuerzo podríamos encauzar la corriente turística norteamericana que solía visitar Europa, hacia nuestras playas y establecer una línea permanente de viajes que incrementaría notablemente nuestras relaciones comerciales.

Una campaña bien organizada, respaldada por un buen alojamiento, se traduciría en una afluencia de viajeros de los diversos países del continente. Nos visitarían bolivianos, chilenos y argentinos, que con las facilidades que presta en la actualidad la Carretera Panamericana, podrán estar en pocos días con nosotros.

Los Clubs de Turismo, desempeñan en mi concepto una mera función social; y así lo han comprendido la mayoría de los países interesados en el turismo. Han establecido el turismo en forma administrativa, como una renta saneada para el Estado, correspondiéndoles a los Touring Clubs solamente la misión de colaborar en forma indirecta propiciando giras turísticas entre los diversos países, poniéndose en contacto directo con otras entidades similares a fin de fomentar

el intercambio de turistas, o bien organizando excursiones a distintas regiones del país que proporcionen momentos agradables a sus asociados contribuyendo así en forma práctica al lema trazado por nuestra institución turística de que "conocer y hacer conocer el Perú es contribuir a su grandeza".

La construcción de Hoteles para Turistas en el país ha venido a llenar una necesidad largamente sentida. El Ministerio de Fomento y obras Públicas está llevando a cabo, con celo encomiable, la labor de dejar expeditos a corto plazo numerosos hoteles para turistas, cuya obra le ha sido encomendada por ley especial.

Las nuevas construcciones responderán a todo el confort que la técnica hotelera contemporánea aconseja para esta clase de obras, a fin de que las continuas caravanas de turistas norteamericanos que nos visitan a cada llegada de un "Santa" o de un trimotor "Panagra" encuentren más placentera y cómoda su tournée por nuestras playas.

Estando dividido nuestro territorio en zonas turísticas ha habido especial interés por que cada lugar digno de ser visitado por sus ruinas o monumentos históricos de importancia tenga emplazado en sitio conveniente un Hotel para Turistas.

La industria hotelera en el Perú siempre ha languidecido, no ha tenido ninguna importancia, y es fácil comprenderlo, pues la cantidad de viajeros que antes nos visitaban era desde luego insignificante.

De un lado, no habíamos realizado ninguna propaganda efectiva con este objeto, otro, de haberla realizado, nos habríamos encontrado con el grave problema de no tener alojamiento cómodo para nuestros visitantes. De hoy en adelante el turismo se intensificará en forma sorprendente, porque la magnífica red de carreteras con que contamos y el circuito hotelero de que vamos a disponer nos proporcionarán la satisfacción patriótica de que se considere a nuestro país en los mercados turísticos y se mencione al Perú en las guías como verdadera Meca de Turismo.

Nuestro circuito hotelero contará en Piura con un magnífico hotel de estilo moderno con capacidad para 62 pasajeros distribuidos convenientemente en 31 cómodos dormitorios con baño propio y demás comodidades higiénicas. Esta bella tierra caldeada por un sol ecuatorial sacude su letargo con una actividad comercial sorprendente. Su hotel llenará una necesidad largamente sentida.

La Villa de los Caballeros de León de Huánuco emplazará su hotel para turistas en un lugar pintoresco, tendrá capacidad también para 62 pasajeros alojados en forma muy cómoda. Huánuco el Viejo presenta a los ojos del turista visitante ruinas de verdadero interés arqueológico y sus alrededores ofrecen un panorama encantador.

El puerto de Chala ha tenido cabida en esta distribución hotelera, pues, se ha pensado con justeza que dado su activísimo comercio era necesario dotarlo de un buen ho-

tel que respondiera a las exigencias diarias. Más pequeño que los otros, pero no menos confortable, podrá alojar en sus 18 dormitorios a una cuarentena de viajeros. Camaná está considerada como el centro de comercio y negocios más activo del Departamento de Arequipa. En tal virtud, el nuevo hotel de que estará dotada jugará rol importante en el progreso y bienestar de su población. El hotel será pequeño por el momento y con capacidad para 36 pasajeros.

Puno, la ciudad serrana por excelencia, enclavada en el Lago Titicaca, obligadamente debía poseer un hotel para turistas. El que se construye llenará las exigencias del momento. Su situación especialísima como ruta obligada para Bolivia y centro de un movimiento turístico hacia la población típica de Copacabana, notable por sus ferias y fiestas costumbristas, lo hacen merecedor a un hotel con todos los adelantos modernos. La ciudad de Huancayo, sede del movimiento comercial central del país, levantará su hotel en su calle principal, allí donde los domingos en costumbre inveterada se reúnen millares de indios para realizar sus transacciones comerciales y poner en juego el trueque de sus productos. Dada su importancia como centro de negocios, su hotel tendrá capacidad para albergar 88 pasajeros.

Huarás otra de las zonas turísticas por excelencia, pues encierra en sus dominios la belleza incomparable del Callejón de Huaylas; el célebre templo de Chavín, cuyas ruinas han sido estudiadas en forma sorprendente por el eminente arqueólogo peruano doctor Tello. Y por último coronando este panorama espléndido de la naturaleza, el imponente y majestuoso Huascarán. Su hotel ubicado en lugar sumamente atrayente, contribuirá eficazmente para que esta región sea visitada en forma preferente por los turistas. Sólo tendrá veintidormitorios por el momento, que serán, sin duda, aumentados cuando se inicie un turismo muy activo.

La ciudad de Ayacucho, notable por sus recuerdos coloniales estará favorecida con un buen hotel con capacidad para noventa pasajeros y que se verá, seguramente, siempre muy concurrido por los amantes de nuestro pasado romántico y señorial. Es además Ayacucho, un centro comercial de importancia, y como tal su hotel llenará una doble finalidad.

Abancay, tierra de hacendados y ganaderos, de belleza policroma y bastante comercial, levantará su hotel para turistas, a fin de suministrar albergue inmediato al sin número de forasteros que, viniendo de Arequipa, Cusco y Puno, llegan a esa tierra ubérrima en busca de buenos negocios. El edificio será amplio y confortable dando capacidad a 90 pasajeros.

Arequipa, la Ciudad Blanca, bella por su cielo, su campiña y sus mujeres, goza ya de un magnífico hotel para turistas que fué inaugurado por el Presidente Prado, con motivo de celebrarse el Cuarto Centenario de la Fundación Española de la ciudad. El edificio es de una belleza arquitectónica remarcable y ha sido amueblado con acertado buen gusto. Puede albergar 90 pasajeros con todo confort.

En Tumbes, como centro comercial de importancia, se levantará un hotel con pequeña capacidad,

pues sólo albergará a 50 viajeros. Su condición de ciudad fronteriza hacía necesaria esa instalación. Por otro lado como centro tabacalero, su movimiento de pasajeros es grande y por lo tanto su situación se aliviará enormemente con este nuevo lugar de hospedaje.

En Tingo María, en pleno corazón de la selva peruana, está funcionando ya el hotel para turistas. Para el viajero visitante, sobre todo si es norteamericano, lo que más le subyuga es la selva impenetrable. La naturaleza exuberante y pródiga ha dotado a estos parajes de una belleza policroma maravillosa. De aquí que el hotel se presente como palacio encantado entre el bosque. Nuestra magnífica Carretera Central, cuyo recorrido está lleno de pasos interesantes, como el arriesgado Infiernillo, nos conduce en forma cómoda hasta lo impenetrable de nuestra montaña.

Y por último el Cusco legendario, levantará dentro de sus muros milenarios un majestuoso hotel para doscientos turistas, que en reverente caravana recorrerán sus tortuosas callejuelas de piedra gigantesca y podrán admirar estupefactos la grandiosidad de sus templos y ruinas incaicas, y la proclamarán a todas voces como la verdadera Meca del turismo americano.

Es bajo la hábil dirección inmediata del ingeniero Alberto Jochamowitz, actual Director General de Fomento, que esta extensa y bien meditada red hotelera es hoy ya una promisoriosa realidad y que en breve lapso podremos aprovechar sus importantes servicios.

La Carretera Central Panamericana, una de las obras de excepcional valor continental, será la gran vía automovilística que pondrá prácticamente en contacto en pocos días, a las distintas ciudades del Continente Americano.

Bajo el punto de vista turístico el Perú se beneficiará grandemente, pues las caravanas de turistas norteamericanos escogerán como ruta de viaje más atrayente esta gran carretera que ofrece en su recorrido paisajes maravillosos, lugares y reliquias históricas dignas de conocer y recordar.

Se fomentará activamente el intercambio de turistas de todo el Continente desarrollándose así la industria hotelera en gran escala aumentando por lo tanto las entradas fiscales por concepto del turismo. Se establecerá sin duda en muchos países el Ministerio de Vialidad y Turismo, que con rentas propias podrá realizar una labor de alto nacionalismo y robustecerá, en forma práctica y provechosa, la vinculación de unos individuos con otros, creando nuevas industrias y ensanchando otras. Esta carretera representa para las Américas su Columna Vertebral.

Así como en el cuerpo humano las vértebras desempeñan una cadena de eslabones llevando la vitalidad a las distintas partes del cuerpo, en la vida material del Continente Americano representarán la vinculación permanente y estrecha de los pueblos americanos, unidos desde la Conquista, por vínculos indestructibles de raza, religión y lengua. Nos conoceremos más íntimamente y nuestra colaboración será más útil y eficaz en todo el mundo de órdenes, sobre todo en el cultural. Formaremos una América grande y unida, colmando el sueño del Gran Libertador. Ya México está por terminar la construcción de dos

mil quinientas cuarenta millas de camino directo, que partiendo de la ciudad de Nogales, frontera con los Estados Unidos de Norte América llega al pueblo de Suchiste-Chiapas al borde de la frontera con Guatemala. En la actualidad se construyen muchas millas de camino automovilístico en los Estados mexicanos de Jalisco, Daxaca, Chiapas y Michoacán.

Guatemala tiene terminado su tramo carretero habiendo empleado en su recorrido trescientas diez millas. Propicia grandemente el automovilismo, estableciendo en su trayecto estaciones de servicio, como aquí con muy buen criterio, acaba de lanzar esa misma idea Benjamín Roca Muelle, a fin de que los automovilistas puedan proveerse de gasolina y repuestos y tengan siempre un puesto de socorro, en caso necesario. Además posee un paisaje muy pintoresco, lleno de bellezas naturales que ofrecer al turista.

El Salvador, tiene actualmente listas ciento ochentisiete millas de auto pista muy bien construida. Su distancia con Guatemala es de setentidos millas y de ciento veintiseis a Honduras. La ruta es muy interesante pero peligrosa por sus curvas. El paisaje es hermoso y muy variado. Honduras es un país que se preocupa mucho por sus buenas carreteras. Necesita solamente empalmar la red panamericana de setentidos millas de pista. Su recorrido ofrecerá al viajero panoramas de belleza incomparable. Nicaragua es uno de los países centroamericanos que más se beneficiará con la carretera, pues con doscientas trece millas de auto pista se pone en contacto directo con Costa Rica. Las condiciones del terreno son poco convenientes pero el gobierno costarricense condecorador de las ventajas que le ofrecerá esta arteria de comunicación, activa la terminación del trabajo. Costa Rica con trescientas doce millas podrá ponerse en comunicación directa con la Zona del Canal de Panamá. Está venciendo grandes dificultades topográficas para llevar a cabo la obra, que una vez concluida conducirá el lazo de civilización a través de montañas abruptas y de campos completamente deshabitados.

Panamá siempre demostró gran interés por extender su red carretera hacia las repúblicas hermanas del Continente. Con quinientas cuarenticinco millas de recorrido se incorporará definitivamente al movimiento turístico americano.

Colombia con Venezuela y Ecuador, están comprendidas en la "Carretera Simón Bolívar", destinada a unir sus respectivas capitales y que tiene con relación a la carretera panamericana una importancia singular. Con novecientas cincuenta millas podrá Colombia incorporarse definitivamente a la gran vía transcontinental.

El Ecuador presenta un aspecto interesante con relación al turismo panamericano. En su ruta se encuentra el Paso del Chimborazo conocido con el nombre de Rey de los Andes. Con cuatrocientas millas quedará establecido su recorrido.

Nuestro país ha terminado completamente el tramo de la auto vía panamericana, pues tanto por el norte hasta el Ecuador, como por el sur hasta Bolivia, las carreteras están expeditas y han dado el mejor rendimiento en la última carretera internacional del circuito au-

tomovilístico Buenos Aires-Lima-Buenos Aires.

En Chile se ha avanzado poco en relación con la vía panamericana, no obstante se puede viajar desde Santiago hasta la frontera peruana, y al este con la Argentina. La ruta de Santiago a Buenos Aires, pasando por los Andes, se encuentra en buenas condiciones tanto que últimamente se han llevado a cabo grandes carreras automovilísticas.

Chile no mantiene su optimismo con relación a la carretera transcontinental, pues cree que los turistas preferirán la ruta de Bolivia, a pesar de contar con un buen camino de Santiago a Buenos Aires. Necesitará posiblemente mil quinientas treinta millas para establecer su tráfico directo con la vía panamericana.

Bolivia tiene su ramal completamente terminado con una extensión de seiscientos trece millas de recorrido. El tramo que viene al Perú atraviesa el país hasta la frontera Argentina. En épocas de lluvias se hace intransitable el camino, sobre todo en el sector de Copacabana en el Lago Titicaca, hasta Villazón, al sur. Apesar de ello esa ruta será siempre empleada y en futuro próximo se verá muy frecuentada por las ruinas históricas que se encuentran en sus alrededores, y las costumbres muy pintorescas y típicas de los pobladores de la región del Lago. La sección que le corresponde a la Argentina en la Carretera Internacional tal vez es mucho más grande que la de cualquier otro país sudamericano. Sólo uno de los ramales que la unen hasta la frontera con Chile mide ochocientas veinte millas y la de empalme con Bolivia, mil cien millas, siendo posible el viaje sin contratiempos hasta estos dos países.

La República Argentina mira con gran interés la realización del intercambio comercial panamericano y trabaja activamente en mejorar sus rutas y construir otras nuevas.

El interés principal del Uruguay en la Carretera, es unirse directamente a los otros a través de las dos grandes capitales suramericanas, Río de Janeiro y Buenos Aires. Estando situado entre estos dos países desea dar gran interés e impulso a sus carreteras con objeto de gozar ampliamente de las ventajas que le reportará la unión de las Américas. El Uruguay tiene en la actualidad más de seiscientas millas de caminos construídos en excelentes condiciones sobre todo la ruta que lo une con el Brasil.

Terminando la circunvalación suramericana nos encontraremos con el vasto territorio brasileño que es hermoso recorrido, une su capital con Buenos Aires, en una marcha automovilística de cuatrocientas millas. Tiene en ejecución varios ramales a distintos países fronterizos.

El de Colombia presenta igualmente serios impases porque hay que abrirse paso por territorio inexplorado, pero desde luego estos grandes esfuerzos civilizadores le reportarían en el futuro grandes ventajas de orden económico e internacional. Llevadas a la práctica estas rutas tendrían un nuevo ramal que comunicaría directamente de Río de Janeiro con la patria del Libertador.

Aquí tenemos delineada a grandes rasgos la monumental obra que el ingenio del hombre americano construye en homenaje a la fraternidad de los pueblos del continente.

# Instituciones, Actos y Personas

## "INSULA"

En la Asociación Cultural "Insula" de Miraflores, se ocupó sobre el tema "El verdadero espíritu Faústico", Teodosio Cabada.

—R. Gertsmann proyectó la película cinematográfica documental de impresiones de Chile.

—Con proyecciones cinematográficas, Bennet Greig sustentó una conferencia sobre Oxford.

—Con motivo de viajar a los Estados Unidos, donde organizará, en Nueva York, una Exposición del Traje Peruano, fué agasajada por los miembros de la Institución, Rosita Alarco, una de las animadoras más fervorosas de "Insula".

## "ENTRE NOUS"

En la sala de actuaciones de esta Sociedad y bajo los auspicios de la Asociación de Titulados en la Academia Nacional de Música "Alcedo", ofreció un concierto la pianista Victoria Vargas.

—En el mismo local, ejecutó su primer concierto de ex-alumna, Luisa Negri, quien ha estudiado con la profesora Inés Pauta.

—Ocupó el estrado de esa casa, para disertar sobre "La acción católica y las tendencias sociales actuales", Jorge del Busto.

—Un cursillo de conferencias sobre Literatura Peruana inició en la casa de esa Sociedad, Aurelio Miró Quesada Sosa.

—La Academia de Arte Católico ofreció un segundo concierto de música de cámara, interviniendo el Cuarteto Prager, actuando de solista Hamman Winnertniz, y teniendo a su cargo las notas explicativas, el doctor César Arróspide de La Flor.

—Ocupándose de "La misión de la joven y el apostolado actual", disertó Mercedes Belaúnde Irigoyen.

## A. A. A.

Tratando de "Importancia arquitectónica de los templos virreinales de Puno", ofreció una conferencia en esa Asociación, Emilio Harth-terré.

—Javier Pulgar Vidal disertó en la casa de los Artistas Aficionados sobre "Aspectos del folklore de la ciudad de Huánuco".

—En el programa de la Institución de "Panorama del Teatro Universal", Manuel Solari S. se ocupó de "Azorín" y su obra "La invisible", habiéndose radiointerpretado algunas de sus más interesantes escenas por elementos de la Institución.

—Sobre "El mito alado" disertó el comandante Carlos A. de la Jara.

—En beneficio de la Liga Nacional de Aviación, el cuadro teatral de esta Asociación representó en el Municipal, "Pygmalión" de Shaw.

## PEN CLUB

Después de muchos meses de inactividad, se reunió el Pen Club Peruano, acordando designar delegado ante el Congreso Internacional de los Pen Clubs en Londres, a Carlos Vásquez Ayllón, Secretario de la Legación del Perú. En se-

gunda sesión, se acordó, asimismo, cablegrafiar un mensaje de simpatía a los escritores y artistas víctimas del fascismo y su repudio por la persecución de este al pensamiento libre.

## PERUANO NORTEAMERICANO

En el Instituto Cultural Peruano Norteamericano ofreció una conferencia el compositor yanqui Aaron Copland, de breve visita en Lima, tratando de "La Música Norteamericana actual".

## PERUANO CHILENO

En Arequipa ha sido fundado el Instituto Cultural Peruano Chileno con una actuación a la que asistieron visibles elementos intelectuales de la ciudad. Preside ese Instituto, el doctor Carlos Gibson, Rector de la Universidad de San Agustín.

## SANMARTINIANO

Ha quedado constituido en Pisco el Comité del Instituto Sanmartiniano del Perú, habiéndose elegido presidente al doctor Anfiloquio Valdelomar.

## ASOCIACION UNIVERSITARIA

La Asociación Sindical Universitaria de Cusco tomó a su cargo la organización de actuaciones culturales semanales, colaborando en su desarrollo catedráticos y alumnos.

## "EL HOGAR DEL INGENIERO"

Especial interés despertó el tercer concierto de cámara organizado por esta institución en el cual actuó de solista, el violinista Bronislaw Mitman.

## SOCIEDAD DE INGENIEROS

En el local de la Sociedad de Ingenieros del Perú se proyectaron cintas cinematográficas de Chile, una, y la de carácter técnico "El Puerto de Casablanca en Marruecos".

## PREMIOS

La Cámara de Senadores aprobó el proyecto del senador Elías Lozada Benavente para otorgar premios a los mejores trabajos nacionales de arte y ciencia, designándose "Unanue", el de medicina; "Inca Garcilaso", el de Historia o Geografía del Perú; "José Santos Chocano", el poético; "Ricardo Palma", el de novela, tradición, cuento u obra teatral; "Javier Prado", el de tesis universitaria o de tema pedagógico; "Manuel González Prada", el de estudio literario o filosófico; "Francisco García Calderón", el jurídico; "Antonio Miró Quesada", el de periodismo; "Baltazar Gavilán", el de escultura; "Ignacio Merino", el de pintura; "Luis Duncker La

valle", el de música y "Daniel Carrión", el de investigación científica.

El proyecto está para discusión en la Cámara de Diputados y se espera que no tarde en hacerse realidad, aunque, por otro lado, se reconoce que no es justa la designación del de periodismo, pues se olvida a personalidades como Andrés Avelino Aramburú, Alberto Ulloa y José Carlos Mariátegui.

## DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO

En la región sur de Macchupichu fué descubierta una importante ciudad por el señor Wenner Gren, Jefe de la Expedición sudamericana de su nombre, el Profesor Paul Fejos y el doctor Alberto Giesecke.

## QUINTETO DE VIENTO

En el Teatro Municipal ofreció un solo concierto el Quinteto de Viento de la Liga de Compositores Norteamericanos.

## DELEGACION PERUANA

Participó en las Primeras Jornadas Químico-Odontológicas, desarrolladas en Santiago de Chile, una delegación peruana presidida por el doctor Leonardo Hidalgo Reyes.

## EXPOSICION POSTUMA

La Sociedad de Bellas Artes realizó una exposición póstuma de las obras de Belisario Garay Valderrama, artista peruano fallecido recientemente. La exhibición se efectuó en el local propio de la Sociedad

## "AMERICAN BALLET"

En el Teatro Municipal ofreció ocho funciones el conjunto coreográfico "American Ballet", con mucho éxito. En su presentación tuvo la colaboración, al frente de la orquesta, del director y compositor yanqui Aaron Copland, en la interpretación del "ballet" de su autoría, "El chivato".

## RAMON ESPINOZA

Al cumplirse el setentencinco aniversario del nacimiento de Ramón Espinoza, el alumno del Centro Escolar de su nombre, la Asociación de sus ex-alumnos, con colaboración del Concejo Provincial y de la Asamblea de Sociedades Unidas, hicieron una manifestación de homenaje ante el monumento que perpetúa la memoria de uno de los educadores del pueblo peruano.

## ACADEMIA DE LA LENGUA

Sesionó y acordó recomendar la candidatura del escritor argentino Enrique Larreta para el Premio Nobel de Literatura, hacer académicos al doctor Mariano Ibérico Rodríguez y al Padre Rubén Vargas Ugarte, y entre ocho y nueve meses,

respectivamente, incorporar públicamente a los académicos José Jiménez Borja y Arturo Hoyos Osores

## CONFRATERNIDAD DEMOCRATICA

Celebrando el segundo aniversario de la iniciación de la campaña en favor de la democracia que tan gallardamente viene librando "La Crónica", el Presidente de su Directorio, señor Rafael Larco Herrera, ofreció una hermosa fiesta en "La Cabaña", a la cual asistieron los más visibles elementos de la cruzada nacional contra el totalitarismo.

## EXPOSICION

En el Club Deportivo "Marte", un joven pintor, casi un niño, Guido Monteverde, hizo una exhibición de óleos y acuarelas de su factura.

## CONCIERTOS ESCOLARES

En el Colegio Nacional de Nuestra Señora de Guadalupe, se han organizado y dado conciertos escolares de extensión cultural, con programas matizados de música de gran selección y nuestra popular.

## JORNADA ANTIVENEREA

La Liga de Higiene y Profilaxis, la Sociedad Peruana de Urología y Venerología y el Comité Abolicionista Peruano, organizaron en conjunto la Primera Jornada Peruana Antivenérea. La actuación inaugural tuvo lugar en el Teatro "Segura". En ella se rindió homenaje al doctor Ricardo Pazos Varela, fundador de la Cátedra de Urología y Venerología en la Facultad de Ciencias Médicas, e hicieron uso de la palabra los doctores Alejandro Higginson, Presidente de la Jornada, Susana Solano, Manuel Salcedo Fernandini, Guillermo Angulo Puente Arnao y Ernesto Pazos Varela. En esta Jornada, en sus sesiones subsiguientes, se conocieron trabajos sobre "Acción de la mujer en la salud de la raza", de María Jesús Alvarado y Rivera; "El delito de contagio venéreo", de Roberto Accinelli; "Bases de la legislación antivenérea peruana", de Carlos A. Bambarén; "Aspectos de la eugenesia jurídica matrimonial", de Arturo Carrión Matos; "Diagnóstico serológico de la sífilis", de Félix Castro Narváez; "Educación sexual y continencia", de Fray Francisco Aramburú; "Gonocia en la infancia", de Luis M. Delgado; "Comentario médico legal al proyecto de ley antivenéreo", de Guillermo Fernández Dávila; "Hibridación racial y tropicalismo como causas de enfermedades venéreas", de Alejandro Higginson; "Fundamentos jurídicos del certificado médico prenupcial", de Fortunato Isasi; "Hacia el abolicionismo", de Tomás Lazo Taboada; "Legislación antivenérea", de Porfirio Martínez Larroza; "Los aliados de la prostitución", de Walter M. Montano; "La actual campaña nacional antivenérea y sus orientaciones futuras", de José G. Perea; "Rol del seguro social en la

campana antivenérea", de Abelardo Pretell; "Divulgación de los peligros de las enfermedades venéreas por las Brigadas de Culturización Indígena y en las Escuelas Normales", de F. Gutiérrez Molero

## ACADEMIA DE MEDICINA

En el acto de entrega del premio "Edmundo Escomel", al estudiante de la Facultad de Ciencias Médicas, Víctor Alzamora Castro, por su trabajo "La enfermedad de Carrión", la Academia Nacional de Medicina incorporó a su seno a los médicos colombianos doctores Luis Patiño Camarco y Jorge E. Cavallier.

## INSTITUTO MISIONAL

En Carás se inauguró el Instituto Misional de Maestros.

## EXCURSIONISTAS

Un grupo de alumnos del Colegio Dos de Mayo del Callao realizó una excursión a la ciudad de Huancayo, acompañados del profesor Teodoro Casana.

## "HORA DEL EMPLEADO"

Se cumplió el tercer aniversario de la "Hora del Empleado", espacio radiofónico sostenido por la Sociedad de Empleados de Comercio en un plan de divulgación. Con tal motivo se ofreció en el Teatro Municipal un Concierto con la participación de la Orquesta Sinfónica Nacional.

## HOMENAJE A RAIMONDI

El Senado dió su aprobación al proyecto que declaraba monumento nacional la casa de San Pedro de Lloc, donde muriera el sabio naturalista Antonio Raimondi.

## ASOCIACION DE MAESTROS

Se ha fundado la Asociación Cultural de Maestros de Celendín, Cajamarca, bajo la presidencia del profesor Daniel Sánchez Infante.

## DIA DEL MEDICO

En Cañete se realizó una actuación celebrando el "Día del Médico" a la cual fuera invitado un grupo de médicos jóvenes de Lima, entre ellos los que más preocupación tienen por la mejoría del gremio

## MEDICO QUIRURGICAS

En los diferentes hospitales y en el local de la "Asociación Daniel A. Carrión", la organizadora, se llevaron a buen éxito la Jornada Médico-Quirúrgicas, interviniendo destacados profesionales.

## EN HONOR DE CHILE

La Asociación Universitaria de Arequipa realizó en el Salón de Actos de la Nacional de San Agustín una actuación en honor de Chile, con motivo del aniversario de esa República, la que fué pre-

sidiada por el Vice-Rector. Intervinieron los estudiantes Luis Talavera, Secretario General de la Asociación; Héctor Gómez de la Torre, quien personificó el homenaje en el fundador del Partido Socialista chileno, Eugenio Mate Hurtado, Guillermo Mercado, quien dió lectura al "Canto a Bolívar", de Pablo Neruda, que publicamos en este número, y una composición suya. También ocupó la tribuna el catedrático Antero Peralta, agradeciendo la manifestación el Cónsul de Chile, señor Jorge Téllez Gómez

## CONFERENCIAS

—De "La Marina norteamericana y su participación en la época emancipadora, 1815-1830", trató en la Universidad Católica el profesor Arthur P. Whitacker.

—En el ciclo de conferencias de exalumnos del Colegio "Antonio Raimondi", Julio Baudin se ocupó de "Obra y vida de Leoncio Prado".

—El doctor Carlos Enrique Paz Saldán, Secretario Perpetuo de la Academia Nacional de Medicina, ofreció una en el Instituto Nacional de Ciencias Domésticas y Artes Útiles de la Sociedad "Bien del Hogar" sobre "La educación médica social de la mujer en nuestra época".

—En el mismo Instituto, el doctor Alejandro Busellau se ocupó, en el curso de "Técnica de vivir", de "Orientación educativa de la futura madre antes del matrimonio". Ese curso fué inaugurado por la señora Emma Borda de Bavestrello.

—"Los progresos del Radio, sus aplicaciones en la guerra actual y sus enseñanzas para el Perú", fué tema de Julio César García Tejeda en la Escuela Nacional de Artes y Oficios.

—En la Escuela de Farmacia, Carlos A. Bambarén se ocupó de "Contribución al progreso de la farmacia en el Perú".

—En el tema de fondo "El arte del bien decir", Ramón Serrano, secundado por Clarita Serrano, ha continuado actuando en diversos planteles escolares.

—Inaugurando un ciclo de extensión cultural organizado por el Centro Federado de Ciencias Económicas, el catedrático de Moneda y Finanzas, Bruno Moll, trató el tema "Guerra e inflación". El conferencista fué presentado por Lucila Valdez de Ducastaing, de la directiva del Centro.

—"Una lección de Psicología", fué el tema escogido por Carlos A. Velásquez, para disertar dentro del ciclo de extensión cultural del Colegio del Rosario. Nicanor Rivera Cáceres tuvo a su cargo otra de estas conferencias tratando de "Aspectos educacionales en los Estados Unidos".

—En el Colegio Nacional de San José, en Jauja, disertó sobre la "Organización del Museo de Antropología de la Universidad de San Marcos", Pedro Rojas Ponce, auxiliar de Julio C. Tello.

—"La aplicación de la mecánica y la electricidad en el proceso censal moderno" fué tema desarrollado en la Federación de Mecánicos del Callao, con demostraciones prácticas de las máquinas "Hollerith".

—En la Asociación Médica "Daniel A. Carrión" ofreció conferencias el doctor Alberto Segúin, en el ciclo de Higiene Mental y Educación, auspiciado por la Acción Cultural Jaujina.

## LO QUE HACE CADA UNO...

Procedente de Chile, cuyo Presidente de la República le posara, llegó el escultor norteamericano Jo Davidson, habiendo seguido al Norte, luego de terminar el busto del Presidente Manuel Prado.

—De paso para los Estados Unidos estuvo un día en Lima el actor israelita Maurice Schwartz, Director del Teatro de Arte de Nueva York.

—El filántropo sueco y sostenedor de la Expedición Arqueológica Sudamericana, regresó a Lima, desde el Cuzco, por la vía del Centro.

—El Director de "La Nueva Economía", César Vidal Loredo, hizo un viaje por el Norte de la República.

—Estuvo en Lima y ofreció un solo concierto en el Teatro Municipal la cantante norteamericana, hecha célebre por el cine, Grace Moore, a quien acompañaran Isaac Van Grove, su pianista, y Ernesto de Quezada, Gerente de "Concierto Daniel". Todos siguieron para el Norte.

—Visitó Lima, siguiendo viaje a Cuzco, el periodista chileno Armando Zegrí, editor en Washington de la revista "Panamericana".

—También visitó Lima, retornando a su país, el director de "El Mercurio" de Santiago, Clemente Diez León, a quien agasajó el Ministro del Paraguay.

—Por vía Panagra, tocó en nuestra ciudad Phil Barbour, Jefe del Departamento de Música y Teatro del Council of National Defense de los Estados Unidos.

—También estuvo en esta, Mari-nobel Smith, Asesora Artística de la International Busines Machines Co.

—Aaron Coplan, magnífico compositor norteamericano, miembro de la Liga de Compositores de los Estados Unidos, nos hizo una visita, ofreciendo una conferencia y otras disertaciones radiotransmitidas. Además, accediendo a un pedido, dirigió la orquesta, en la presentación del "American Ballet", de su ballet "El chivato", revelándose como un buen director.

—Emanuel Balaban, George Balanchine, Lew Christensen y otros elementos del "American Ballet" viajaron al Cuzco con el propósito de captar algún motivo posible de servir de base para la estructuración de un ballet. (Time is money).

—Invitado a dictar conferencias, viajó a los Estados Unidos, Jorge Baaadre.

—José Zelaya Sotomayor, es el premiado de este año con la beca que concede anualmente la Panagra. Es ingeniero agrónomo y estudiará agricultura en la Escuela de la Universidad de Carolina del Norte, en Estados Unidos.

—Hace una visita al Perú el sociólogo norteamericano Ernest E. Gaes, quien viaja por el continente enviado por la División de Cooperación Interamericana de la Oficina de Asuntos Indígenas del Ministerio del Interior de la Unión.

—Williams Nelson, Eleanor Brandt, Herminia Kossin, Margaret Goodman, Sarah Henderson, Elizabeth Weems y Kackie Brown, estudiantes y profesores estadounidenses que hacen viaje en segunda clase, visitaron el Cuzco, estudiando con atención las ruinas y haciendo interesantes declaraciones.

—Comisionado por su Gobierno

llegó al Perú el distinguido hombre de ciencia norteamericano, miembro perpetuo del Comité Internacional de Sanidad Militar y Tesorero del Colegio Internacional de Cirujanos, William Seaman Brainbridge. En ceremonia solemne, la Academia Peruana de Cirugía lo incorporó como Miembro Honorario.

—Permanece en nuestro país el profesor Arthur P. Whitacker, Catedrático de Historia Latinoamericana en la Universidad de Pennsylvania, en Filadelfia. Debiendo residir en Lima hasta diciembre, el profesor Whitacker ofrecerá una serie de conferencias en la Universidad Mayor de San Marcos y en la Católica.

—En Nueva York, Rosita Alarco organizará una Exposición del Traje Peruano.

—Luis F. Agurto realizó en su taller una exhibición de sus estatuas modeladas para el monumento a Miguel Grau, en Piura, y cuyo proyecto obtuvo primer premio en el concurso internacional promovido para el efecto.

—El ingeniero Alberto Alexander fué nombrado Socio Correspondiente por la Sociedad de Ingenieros de Bolivia.

—Andre Leeds, estrella del cine, estuvo en Lima, de paso a Santiago, en viaje en que acompaña a su esposo Robert Howard.

—La Secretaria de la Unión Panamericana de Washington, Julia Mac Lean Viñas, retornó a los Estados Unidos después de una visita al país.

—También regresó a Nueva York la intelectual yanqui Ann Du Bois.

—De México, adonde fuera a participar en el Congreso de Cirujía, retornó el doctor Francisco Graña.

—Para colaborar en los estudios arqueológicos relacionados con la cultura de Paracas, ha llegado al país el doctor Samuel Lothrop, enviado por el Instituto Andino de la Unión.

—Retornó de los Estados Unidos, el Catedrático de la Universidad de San Agustín, Arequipa, Carlos Nicholson, a donde fuera en opción de una beca. El Consejo Universitario de dicha Universidad le otorgó un voto de aplauso por su obsequio de una colección de mapas al millonésimo de Hispanoamérica y por su labor en prestigio de ese Instituto.

—Escribido en "El Comercio" de el Cuzco, Pancho Fierro insinúa las conveniencias culturales de que la Orquesta Sinfónica Nacional viajara a ese departamento para que ofreciera una serie de conciertos.

—El doctor Luis A. Pardo ha dado a la publicidad, editado por H. G. Rozas, un elegante volumen con el título de "Machupicchu", con interesantes trabajos.

—Estudiando el desenvolvimiento de la cursal en Lima del National Schools, se encuentra en la ciudad el ingeniero Ignacio Ramírez Lewall, miembro del Consejo Directivo de esa institución de enseñanza por correspondencia.

—Por sus colegas periodistas y amigos personales fué agasajado el doctor Ignacio Brandariz, hoy Presidente del Senado.

—Se encuentra en Lima el doctor A. Mibashan, delegado del Fondo de Reconstrucción en América del Sur. Se propone ofrecer algunas conferencias.

## REVISTA MENSUAL DE LA A.N.E.A.I.P.

Redacción: Belén 1092 — Of. 13

Lima, Setiembre de 1941

Administración: Belén 1092 — Of. 13.

**COMITE DE REDACCION.** Luis E. Valcárcel, César Falcón, Leonidas Klinge, Carmen Rosa Rivadeneira. **DIRECTOR ARTISTICO:** Carlos Beltrán. — **SECRETARIO DE REDACCION:** Jorge Falcón. — **SECCIONES:** LITERATURA: Víctor Llona; PEDAGOGIA: Luis E. Galván; CINE: Catalina Recavarren; EN NUESTRA CASA: Carmen Rosa Rivadeneira; TURISMO, VIADIDAD Y DEPORTES: Eduardo Recavarren Ulloa. — **PROPAGANDA ARTISTICA:** D'Annunziata. — **IMPRESION:** Empresa Editora Peruana S.A. — **GRABADOS:** "El Cóndor". — **COLABORAN:** Xavier Abril, José María Arguedas, José Alvarado Sánchez, Teófilo Allain, Ciro Alegría, Rosa Arciniega, Emilia y Victoria Barcia Bonifatty, Manuel Beingolea, Jorge Basadre, Manuel Beltroy, Alicia Bustamante, Nelson Cáceres, Zoila Aurora Cáceres, Julio Camino Sánchez, José F. Cárdenas Castro, Hildebrando Castro Pozo, Emilio Champión, Nazario Chávez Aliaga, Carlos D'Ugard, Osmán del Barco, José Angel Escalante, Clodoaldo Alberto Espinoza Bravo, Víctor Echegaray, Nicanor de La Fuente, José Florez Araoz, Jorge Fernández Stoll, José Ferrando, José Gálvez, J. Uriel García, Antonio Garland, César Guardia Mayorga, José A. Hernández, Sophie Schofield de Harth-terré, Emilio Harth-terré, Luis E. Infante, Carlos Jaramillo Infante, Luis de La Jara, Melba Luna, Teresa María Llona, Gilberto Morey Sotomayor, Alejandro Manco Campos, José Mejía Baca, Guillermo Mercado, César Miró, Manuel Moreno Jimeno, Augusto Mateu Cueva, Ernesto More, Rafael Méndez Dorich, José Macedo Mendoza, Ricardo Martínez de la Torre, Humberto Núñez Borja, Segundo Núñez Valdivia, Teodoro Núñez Ureta, Estuardo Núñez, Luis Nieto, Beatriz Neuman, Antonio Olivas, José Ortiz Reyes, Lucas Oyague, Carlos Enrique Paz Soldán, Hugo Pesce, Jorge Patrón Irigoyen, Clemente Palma, Esteban Pavletich, Alejandro Peralta, Emilio Puente, J. M. Peña Pradó, Carlos Quizpez Asín, C. Rivera Polar, C. Atahualpa Rodríguez, Emilia Romero, Ernesto Reyna, Emilio Romero, Fernando Romero, Rosa María Rojas, Erasmo Roca, Guillermo Ruiz, Moisés Sáenz, Francisco Sánchez Ríos, Alberto Salomón Osorio, Federico Sal y Rosas, Carmen Saco, Federico Schwab, Nicomedes Santa Cruz, Alberto Santibáñez, Susana Solano, Alberto Ulloa Sotomayor, Carlos A. Velásquez, Diógenes Vásquez, Emilio Vásquez, Chepa Valencia de Schwab, José Varallanos, Arstides Vallejo, Theodoro Valcárcel, Luis Fabio Xammar. — **GERENTE:** Ricardo Martínez de la Torre.

**NOTA.** — Todos los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de sus autores, quienes expresan sus opiniones con absoluta libertad y autorizados por el prestigio de sus nombres. La Redacción sólo responde de los artículos que aparecen sin firma.

La correspondencia de carácter administrativo debe dirigirse al Gerente y a las oficinas de la Administración, único modo de que sea atendida con la prontitud deseada. Toda la demás correspondencia debe dirigirse al Secretario de Redacción y al local de nuestra Asociación (Divorciadas 685).

**ECONOMIA:** El ejemplar de GARCILASO vale cincuenta centavos en toda la República. Se admiten suscripciones a seis y doce números, cuyo valor es, para cualquier parte del Perú, tres y seis soles, respectivamente. Para el extranjero sólo se admiten suscripciones a doce números y su valor es de tres dólares, moneda norteamericana. El valor de las suscripciones puede enviarse en todas las formas usuales de envíos de dinero y siempre a nombre del Gerente. No se servirá ninguna suscripción cuyo importe no haya sido recibido por el Gerente.

Nuestra tarifa de avisos, tanto comerciales como profesionales está sujeta a la plana, colocación y forma que se deseen, pero, en todo caso es de lo más conveniente y equitativa, dada la importancia de nuestra Revista y su vasta circulación tanto en el Perú como en el extranjero.

En nuestro número anterior dedicamos un artículo especial a la iniciativa de crear una gran fuerza popular en torno a la política del doctor Prado. Este tema ocupa, lo sabemos de cierto, muchas mentes peruanas e incluso ha promovido ya conversaciones y cambios de ideas. No son pocos los que se dan cuenta de que el fervor ciudadano desorganizado no basta para sostener, alentar y proseguir una obra de gobierno y anhelan, por esto, que la obra del doctor Prado adquiera cuanto antes el instrumento popular de un partido propio.

No es un secreto para nadie que tenga los sesos vivos, las inmensas dificultades que rodean al Perú y a todos los países de América. Planteada en el mundo la disyuntiva dramática entre la democracia y el nazifascismo, América, aunque geográficamente lejos de la contienda armada, recibe también sus embates y cada día los recibirá con mayor fuerza. Aunque pequeños y débiles, los países americanos, unidos, forman un conjunto de posibilidades que, claro es, el nazifascismo pretende frustrar, puesto que ellas, tarde o temprano, por imperativo de la voluntad continental, gravitarían en favor de las democracias.

Perú es uno de los países que con mayor claridad y firmeza ha definido su actitud, y precisamente por la propia voz de su mandatario. ¿Cómo no suponer entonces que en él se fijen las miradas y a él se dediquen las manos de los conspiradores? El Gobierno no se ha limitado a declaraciones doctrinarias; las ha completado con medidas tan importantes y certeras como las que han suprimido buena parte de la influencia y propaganda nazista y falangista. Esto induce a esperar que los enemigos están acechando desde la sombra el momento oportuno para el desquite.

Pero aún hay algo más. La política del doctor Prado no se limita

a sus posiciones internacionales: tiene asimismo vigorosas características de orden nacional. La industrialización, el desarrollo interno de la democracia, el beneficio económico de las masas populares, la cimentación permanente del bienestar colectivo, la extensión de la cultura son puntos de una obra gubernamental que, si bien por una parte mueven al entusiasmo del pueblo, concitan, por otra parte, la hostilidad solapada de quienes cifran su provecho en la permanencia inalterable del atraso económico y político de la República.

Todo ello determina una contienda sorda, de encrucijada y zancadillas que de momento no aparece en la superficie por fuerza del enorme volumen de opinión que acompaña al Gobierno. Pero el enemigo espera su hora: la hora decisiva. ¿Cómo paralizarlo entonces? Lo único que puede levantar un dique poderoso ante él e incluso impedir que nunca se atreva a mover los dedos, es la organización política de las cuantiosas masas que rodean al doctor Prado.

Claro es que una iniciativa de tal índole debe tener desde el primer instante un origen popular. Es el pueblo, son los elementos democráticos, los hombres que comprueban día a día la necesidad de crear dicha fuerza, las organizaciones culturales y obreras, quienes deben emprender inmediatamente la tarea. Este es el sentido de nuestra repetida invitación.

Que la idea no quede en el aire. No es exagerado decir que gran parte del futuro del Perú depende de la unión organizada de las fuerzas democráticas, inspirada y dirigida hacia las realizaciones inmediatas de la política que afronta una actitud resuelta contra la barbarie nazifascista, el bienestar del pueblo y el desarrollo de las riquezas nacionales.

Cuanto más pronto se haga, más pronto se alcanzarán esos objetivos y más firmes, extensos y permanentes serán los beneficios.

# Casa de la Cultura

UN HOGAR, UN CLUB, UNA BIBLIOTECA, UNA LIBRERIA, UN RECINTO AMABLE, LIBRE Y GRATO

Todo esto es, en efecto la CASA DE LA CULTURA, instalada, mediante la cooperación de varias organizaciones y entidades culturales y el entusiasmo de un grupo de hombres que anhelan imprimir mayor dinamismo a la vida intelectual, en la calle de Belén 1092.

En sus amplios locales está estableciéndose una serie de servicios culturales: sala de actuaciones y espectáculos, de exposiciones y conciertos; biblioteca y biblioteca circulante, salón de té, asistencia médica, sala de revistas y periódicos nacionales y extranjeros, clases diversas de perfeccionamiento educativo, de idioma, de preparación profesional.

Los asociados encontrarán un ambiente grato y provechoso, porque allí se ha unido lo útil con lo agradable.

La CASA DE LA CULTURA ofrece lo que aún no había en el Perú: el recinto acogedor de cuantos tienen una inquietud espiritual, de cuantos desean saber o enseñar, de cuantos se preocupan de su propio mejoramiento cultural y del mejoramiento cultural del pueblo.

## ¿QUÉ PODRA HACERSE EN LA CASA DE LA CULTURA?

Leer un buen libro

Charlar amablemente con los amigos

Ver revistas extranjeras que no se venden en Lima

Comprar cualquier libro más barato que en ninguna otra parte

Ver una película excepcional

Asistir a muchas conferencias de gran interés

Discutir sus ideas con personas cultas

Participar en una fiesta exquisita

Tomar clases de idiomas

Asistir a cursillos de extensión cultural y de perfeccionamiento profesional

Obtener asistencia médica

Escuchar un buen concierto

Ver magníficas exposiciones de arte

Conocer el Teatro extranjero y dar curso al Teatro Peruano

Disfrutar de un centro de reunión y de agradable esparcimiento

Tomar una taza de té en grata compañía

Ayudar a la formación de los escritores y artistas jóvenes

Colaborar a la solución de los más importantes problemas de orden cultural del país.

Intensificar las relaciones profesionales con todos los hombres del país y de quienes nos visiten.

¿Puede desear nada más grato y útil un intelectual, un artista, un estudiante, una mujer inteligente, una persona cualquiera que sienta las profundas emociones de nuestra época, quien tenga, cualquiera sea su profesión u oficio, un noble anhelo de cultura?

Nó, ciertamente.

Y todo ello se consigue suscribiéndose en la CASA DE LA CULTURA, Belén 1092, cuya inauguración pública se hará muy pronto con un extraordinario acto.

En la Secretaría, Oficina 4, de 11 a 1 y de 5 a 9 p. m., se informará con detalles.

## Otra Octava Maravilla

Tengo un amigo que... vamos...  
es persona distinguida pero...

pertenece al "sandwich"  
esto es a la "medianía"  
Y un día a "boca de jarro",  
y reventando de alegría,



se pone a hablar de la suerte que tiene con una amiga,  
"Oye — me dice — compadre: yo nunca paso fatigas pues he encontrado por fin la "SECRETARIA" magnífica, Para mí el trabajo es... nada, una bicoca, una filfa, Con esta "niña" modelo, adentro de la oficina, la tarea más pesada en dos horas queda lista En menos "que canta un gallo": SUMA, RESTA, y MULTIPLICA y es discreta y silenciosa que nadie imaginaría que tal joya pertenezca a la "ESPECIE FEMENINA". —"Total: que te has conseguido a la OCTAVA MARAVILLA! Y a los otros no les queda más que contemplar tu dicha! A ver ¿Por qué no me prestas tu SECRETARIA, algún día?" —"Prestarla? No seas loco! Pero en fin, porque no digas que soy un amigo malo, vanidoso y egoísta, te daré la dirección donde conseguí MI AMIGA. Y si no te doy el nombre te diré que se apellida: "REMINGTON" y que es una MAQUINA! ¡UNA MAQUINA DIVINA! La vende "REMINGTON RAND" que vende cosas magníficas" —"Pues allá voy, sin más trámites, por LA OCTAVA MARAVILLA.



**N**ADIE ha olvidado la repercusión ingrata que tuvo en la conciencia pública el acto académico con el cual se conmemoraba el asesinato de Francisco Pizarro.

Sin ningún respeto a la presencia del Jefe del Estado, de altos funcionarios de la administración nacional y del cuerpo diplomático, los oradores cantaron loas a la Conquista y a su símbolo por excelencia, el matador de Atahualpa. Con un malabarismo sin destreza, los conocidos hechos históricos eran manejados en combinaciones espectaculares, solo sorprendentes para los intonso. Eran resucitados los personajes de cuatrocientos años atrás con tales afeites y disfraces que ellos mismos se habrían sentido muy distintos de lo que realmente fueron. Pizarro, como el primer peruano, Atahualpa como un invasor extranjero, Almagro como un revolvedor antiperuano, resultaban así sujetos históricos enteramente nuevos, re-creados por la imaginación de eruditos que desertaban de su papel de acuciosos investigadores, para transformarse en artistas que nada tenían que ver con los hombres de carne y hueso, con los rudos aventureros, crueles y sin escrúpulos, que conquistaron el Perú. Estos serafines de la bendita incursión española no eran sino pura fantasmagoría de imaginativos desorbitados; y habría carecido de importancia el espectáculo si solo de unas cuantas piruetas titireteras se hubiese tratado. Pero maese Pedro se extralimitó. Creyóse en el deber de disertar — que era otra vez desertar del oficio — sobre temas de filosofía de la historia que nunca fueron de su competencia. Qué perseguía el filosófico disertante? Pues nada más ni nada menos que hacer política, política actual, del momento, echando mano de pre-textos historicistas.

Precisaba cumplir un compromiso. El adquirido en España con los dirigentes del Hispanismo o más pomposamente de la Hispanidad, esa flamante organización del Nuevo Imperio Español. En un domingo de junio de 1541, moría en su "palacio" de Lima el Marqués Pizarro. Iban a cumplirse precisamente los cuatrocientos años del trágico suceso. Qué fecha mejor para "celebrar" la muerte de Pizarro. Más, para muchísima gente, don Francisco no fué una buena persona y nunca se le perdonó su felonía con el último señor legítimo del Perú. Se necesitaba previamente destruir "la leyenda negra". Así surgió la empresa apologética, la santificación del Conquistador. Nunca se hizo un tan completo elogio y, al mismo tiempo, una tan absoluta transformación del conocido personaje histórico. Este era un Pizarro adorable, no solo un español inmortal, sino un peruano, el primer peruano, el fundador del Perú.

Pero frente al angélico extremeño se alzaba implacable la figura del emperador indio.

El problema resultó de muy fácil solución. Así como se había peruanizado al Marqués de los Atavillos se despeñarizaría de inmediato a Atahualpa. Y la oportunidad era

magnífica. Con solo llamarle quiteño era bastante para pulverizar al inca. Quién iba a acordarse de que estaba plenamente probado que Atahualpa fué cusqueño. El juego resultaba completo: Pizarro, un peruano, fundador de Atahualpa, un extranjero invasor.

Pizarro creaba el Perú desde Tumbes hasta Chile (y por qué no desde Pasto?) Este si que era un gran peruano, en cambio su rival el tuerto Almagro, que recibió de manos del Rey su gobernación de nueva Toledo, no era un peruano y si más bien un antiperuano, puesto que, al tomar posesión de sus dominios, segregaba del Perú una gran porción de su territorio, alentando — desde entonces! — las ambiciones de los vecinos. Naturalmente que Pizarro hizo bien, pero muy bien, en deshacerse de tan incómodo consocio. Hacía un gran servicio al Perú!...

Todas estas y otras maravillosas razones fueron expuestas por maese Pedro, mientras danzaban en el tablado las figurillas de su creación. Fueron muy aplaudidas tan fundadas razones por un público conspicuo como que estaba integrado por rancias familias aristocráticas — no menos de veinte títulos de nobleza —, por reverendos y reverendísimos sacerdotes extranjeros y pocos nacionales, por jovencitos de señaladísimos centros educativos y por una clientela femenino-masculina de la nobleza y el clero, firmes puntales del orden.

Muy distinto era el aspecto severo de las personalidades oficiales y diplomáticas sorprendidas allí de modo tan descortés como inverecundo. Muchos de los propios ilustres miembros de la Real (y no pontificia) Academia no disimulaban la incomodidad de sus asientos, les resultaban nada confortables.

Y para final de fiesta, las palabras del representante diplomático de la Madre Patria. Fueron reconfortantes y exquisitas, puesto que halagaron nuestra vanidad.

Era el Perú el primogénito de aquella madre y copartícipe, hasta fideicomisario en América, de la misión imperial de la Hispanidad.

Parecían muertas las futuras intenciones de los hispanizantes después de la repulsa silenciosa, pero enérgica, de sus maniobras poliquestas. Más, nos escriben de España, anunciando el viaje próximo al Perú (no sabemos si pasando por la Casa de Contratación de Sevilla) de un nutrido (?) grupo de aristócratas, militares, marinos, literatos, artistas, que vienen a no se sabe que nueva conmemoración hispanizante.

Nos parece excesivo. Descubiertas las finalidades de la campaña falangista (vergonzante nazi-fascismo), la presencia de sus heraldos sería un reto.

# LAS ALAS IMPERIALES

## La suerte de Inglaterra está encomendada a la R.A.F., escribe Donald Walker

LOS aviadores británicos llevan a efecto la más formidable serie de ataques en toda su historia sobre Alemania, Holanda y Francia. Grandes y pesados aviones de bombardeo (algunos de construcción norteamericana) atacan vigorosamente las ciudades industriales de la Renania, los grandes puertos de Bremen y Hamburgo. Tanto de noche como de día, con lluvia o con viento, así como con buen tiempo, los ingleses no cesan en su tarea de averiar e interrumpir la producción alemana de guerra.

El hombre responsable de esta extraordinaria ofensiva aérea no es otro que Sir Charles Portal, nuevo jefe de estado mayor de la aviación británica. Al ser designado como tal, la prensa inglesa acogió su nombramiento declarando que si Inglaterra había probado que "podía resistir" los ataques salvajes del enemigo, probaría ahora a su vez que "podía devolverlos". Por su parte, la prensa alemana afirmó que "la 'Luftwaffe' tendrá en cuenta ese nombramiento". Un miembro del gabinete inglés declaró en cierta ocasión: "La guerra ha producido un solo hombre de genio y ese es Portal, el de los aviones de bombardeo".

Durante los meses precedentes a su designación para el mando supremo de las fuerzas aéreas inglesas, Portal había demostrado su espíritu combativo en el cuerpo de aviones de bombardeo. Fué él quien influyó en el desarrollo y ejecución del vasto plan de ataque contra los objetivos militares alemanes en el continente.

La organización de la R.A.F. se divide al presente en una serie de grupos o comandos. Los tres comandos de Operaciones—la línea de combate de las fuerzas aéreas—son, el de combate, el de bombardeo y el costero.

Las operaciones del arma de aviación se dividen en dos grupos: uno corresponde al ataque, otro a la defensa. La estrategia de la R.A.F. se funda en la creencia que el ataque es la mejor forma de defensa. El bombardero es el arma para agredir. El avión de combate es defensivo. Los hechos del último año han demostrado que el avión de combate puede ser muy ofensivamente defensivo. El Comando Costero es una consecuencia del hecho de hallarse las Islas Británicas rodeadas de agua. Hubo un tiempo en que a la Marina de Guerra incumbía exclusivamente la responsabilidad de defender los accesos a la Gran Bretaña. Los adelantos de la aviación alteraron muchas de las ventajas derivadas de su carácter insular, de que la Gran Bretaña había gozado desde que Guillermo el Conquistador desembarcó en Sussex. La principal tarea del Comando Costero es patrullar los mares inmediatos en cooperación con la Armada.

Los comandos de operaciones están respaldados por comandos de entrenamiento, a los cuales corresponde la responsabilidad de suplir personal entrenado, y por comandos de mantenimiento, cuya tarea es coordinar el suministro, la conservación y el salvamento del equipo.

En el extranjero, la R.A.F. está dividida en una serie de comandos. En el Cairo está el centro de operaciones del Comando del Mediano Oriente, que abarca Egipto, Palestina, la Transjordania, Adén, las fuerzas británicas en Iraq y se extiende por el Sur hasta Kena. Malta es el cuartel general del Comando del Mediterráneo. Más al Este está el Comando de la India y en Singapur tiene su asiento el Comando del Lejano Oriente.

Más grande y más fuerte ahora que al estallar la guerra a despecho de los asaltos alemanes, el más joven de los servicios es responsable de la seguridad británica. Sus aviones de combate han hecho retroceder a las hordas de máquinas enemigas que han intentado desbaratar toda resistencia y allanar el camino para los ejércitos invasores, al paso que sus es-

**"NUNCA EN EL TERRENO DE LOS CONFLICTOS HUMANOS SE DEBIO TANTO A TAN POCOS POR PARTE DE MUCHOS"**

cuadrones de bombarderos están atacando sistemáticamente los preparativos bélicos alemanes en el continente. La suerte del Imperio Británico está encomendada a la R.A.F.

Hombres de los dominios y las colonias están de continuo reforzando el servicio; y establecimientos para el entrenamiento de pilotos y personal experto se han fundado en el Canadá, Australia, la Unión Sudafricana y Nueva Zelandia. La R.A.F. se ha vuelto así un servicio imperial, y, dado el derrumbamiento de los países del Oeste europeo ante el asalto alemán, hasta internacional. Polacos, noruegos, belgas, holandeses, franceses y checoslovacos ahora llevan el uniforme azul claro de la fuerza aérea británica. A esa lista de naciones en servicio activo en la Gran Bretaña, debe añadirse Estados Unidos. El primer escuadrón de pilotos norteamericanos dentro de la R.A.F. ha sido formado bajo el nombre de Eagle Squadron. El Escuadrón Aguila es digno de la gran tradición fundada por la Escuadrilla Lafayette, que tan valientemente combatió al lado de los franceses en la otra guerra.

CUANDO el Primer Ministro, señor Chamberlain, anunció la declaración de guerra el 3 de setiembre de 1939, escuadrones de la fuerza expedicionaria de la R.A.F. ya estaban en Francia. Esa fuerza expedicionaria se llama Advanced Air Striking Force. El traslado de aparatos y personal a la otra orilla de la Mancha se efectuó en secreto. Se pudo actuar con rapidez porque los escuadrones iban derecho a bases escogidas con antelación.

La declaración de guerra fué recibida por todas las estaciones en la mañana del 3 de setiembre. La noticia fué acogida con bullicio. Las horas de incertidumbre habían pasado. Algunos escuadrones recibieron el aviso en Francia. Otros cruzaron el canal ese mismo día. El centro de operaciones de la fuerza expedicionaria de la R.A.F. fué establecido en Reims, donde aún podían discernirse cicatrices de la invasión alemana de 1914. Los escuadrones fueron distribuidos al este y al nordeste de la ciudad, entre las aldeas y poblaciones que tanto habían conocido los hombres del Royal Flying Corps.

La Advanced Air Striking Force no fué toda la contribución de la R.A.F. a la campaña en Francia. Una unidad separada, llamada Air Component, fué adscrita a las fuerzas expedicionarias británicas. Esa unidad llegó a sus bases en el área de Arras el 13 de setiembre.

En la metrópoli, la R.A.F. empezó a actuar inmediatamente, pero no en la manera espectacular que esperaban los jóvenes y anhelosos pilotos. Las batidas para diseminar volantes empezaron la noche del 3 de setiembre. Así, los primeros bombarderos que partieron de los aeródromos británicos para volar sobre territorio enemigo iban atiborrados de fardos de papel en vez de ir cargados de bombas. La descripción oficial de los volantes era: "Aviso al Pueblo Alemán"; pero los pilotos y los tripulantes los designaban con términos mucho más groseros.

Pasada la excitación preliminar de la declaración de guerra y del primer bombardeo, la R.A.F. se dedicó en serio a sus diversas tareas. Una fuerza aérea moderna es una orga-

nización compleja. El número de ayudantes que deben cooperar en tierra para mantener cada aeroplano en el aire, es notable. Hay que mantener activa la producción de aparatos y motores, hay que entrenar a los pilotos y hay que enseñar a una legión de mecánicos, montadores y aparejadores a cuidar el avión en el hangar; hay que producir el equipo indispensable—bombas y miras, ametralladoras y radio, y un sinnúmero de instrumentos auxiliares—y hay que instruir a los aviadores en su manejo. En operaciones de guerra, el aeroplano se encuentra desvalido si no dispone de una base donde pueda ser reparado y alimentado con lubricantes y combustible.

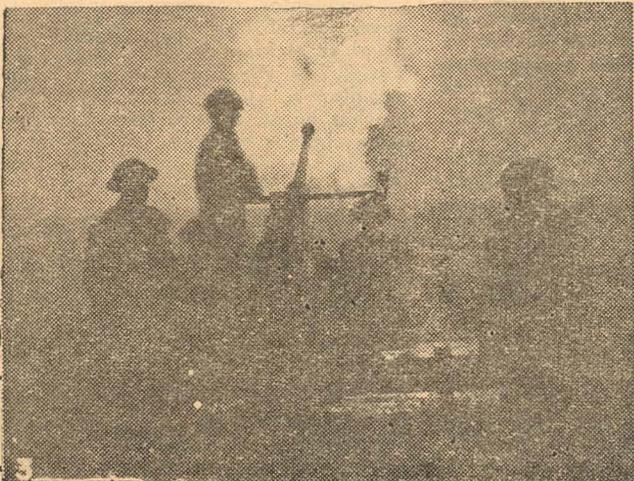
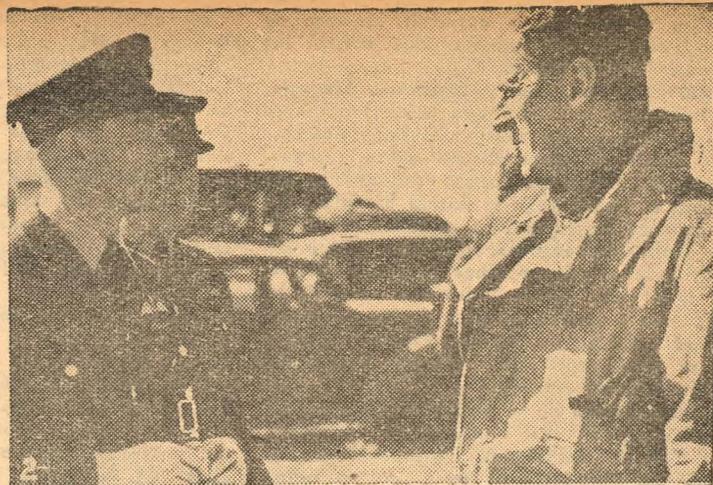
Los distintos tipos de aeroplanos militares han nacido de la primera experiencia en beligerancia aérea obtenida en 1914, cuando se necesitaban aeroplanos para arrojar bombas, repeler ataques desde el aire y espiar los movimientos del enemigo. Esos requerimientos básicos han subsistido a través de la evolución de la guerra aérea. Los aeroplanos son contruidos para que satisfagan estas tres necesidades: aviones de combate rápidos y bien armados que protejan de los ataques del adversario; bombarderos que realicen operaciones ofensivas; y máquinas especiales para patrullar y vigilar. Los tres comandos de operaciones de la R.A.F.—el de Aviones de Combate, el de Bombarderos y el Costero—corresponden a esa triple exigencia.

Una de las tareas que le fué asignada a los escuadrones de la R.A.F. era fotografiar la Muralla Occidental de fortificaciones Alemanas, erigida apresuradamente frente a la Línea Maginot de Francia. Esa muralla, o Línea Sigfredo, era una línea defensiva consistente en casamatas de recia construcción desde las cuales potentes cañones podían abrir un fuego cruzado sobre una gran extensión de terreno. La muralla estaba apenas terminada cuando estalló la guerra. Era natural que los comandos británico y francés tuvieran un gran interés en averiguar qué se estaba fraguando detrás de la Tierra-de-Nadie que se extendía delante de los fuertes de la Línea Maginot. La destreza de los pilotos de la R.A.F. permitió obtener fotografías muy notables de las defensas alemanas. Volaban de un extremo a otro de la Línea Sigfredo, a veces a no más de 600 metros del suelo, y aún menos.

LA galopante marcha de los acontecimientos a partir de la irrupción alemana en Holanda, Bélgica y Luxemburgo en la madrugada del 10 de mayo merece ser recordada. Tan rápidos fueron los movimientos durante esas semanas desesperadas que de ellas sólo conservamos un recuerdo confuso. Menos de seis semanas después que sobrevino el golpe, fué dada la orden para la retirada total de todas las unidades de la R.A.F. Dunkerque ya había pasado. Los últimos restos de las fuerzas británicas de tierra lucharon valerosamente por escapar. Francia estaba completamente postrada.

La respuesta de los Aliados a la invasión alemana fué avanzar hacia el Mosa, pero los alemanes salvaron el Mosa entre Givet y Sedán, atacando vigorosamente los puntos débiles que hallaron en las defensas francesas. Escuadrones de combate de la R.A.F. arremetieron en seguida contra las columnas mecanizadas Alemanas que estaban avanzando en Luxemburgo, al paso que bombarderos Bristol Blenheim operaban contra los aerodromos holandeses ocupados por el enemigo.

A los dos días de haber empezado la invasión, las tropas alemanas penetraban en Bélgica por dos puentes, uno sobre el Canal Alberto, el otro sobre el Mosa, cerca de Maas-tricht. Para retardar el avance alemán era menester destruirlos. Se pidieron voluntarios de uno de los escuadrones de Fairey Battles: ei-



escuadrón entero se adelantó como un solo hombre. Fué menester sortearlos, y al fin seis dotaciones fueron escogidas. Había que atacar a poca altitud a despecho de la nutrida defensa del enemigo. De las seis máquinas destacadas para la tarea, cinco partieron; un entorpecimiento mecánico impidió a la sexta acompañarlas. Los tripulantes recibieron órdenes de destruir los puentes a cualquier precio. Así lo hicieron. Sólo un piloto y una máquina regresaron a la base. Más tarde se supo que algunos tripulantes de las otras máquinas habían caído prisioneros y estaban vivos.

Formaciones de bombarderos alemanes atacaron con resolución todos los aerodromos de la A.A.S.F., y en cuatro días de recios combates nuestros escuadrones de combate derribaron 78 máquinas enemigas. Esas fueron victorias confirmadas. Dieciseis más fueron anotadas como posibles. Sólo perdimos cuatro Hurricanes.

Entretanto, de la Gran Bretaña habían enviado más escuadrones de combate a cooperar con la fuerza de la Air Component en la tarea de aliviar la presión de los bombarderos sobre los ejércitos franceses. Operaciones nocturnas con bombarderos fueron emprendidas para desorganizar las comunicaciones del enemigo detrás de sus columnas en marcha. Luchando en medio de terribles dificultades, los hombres de la A.A.S.F. se desalentaron un tanto al saber que Bélgica había capitulado el 28 de mayo, dejando la fuerza expedicionaria británica y los ejércitos franceses 1o, y 7o, aislados y sin apoyo.

Fué durante ese período en que los alemanes estaban desbordándose por el ángulo noroeste de Francia y ocupando Boulogne y Calais, cuando los franceses dispusieron replegarse sobre el Loira. En conformidad con los planes franceses, la A.A.S.F. regresó al área de Orleans y prosiguió sus operaciones contra el enemigo desde otro grupo de aerodromos. La pequeña fuerza de bombarderos luchó incansablemente por interrumpir el envío de pertrechos y refuerzos, que se hacía cada vez más importante para los alemanes debido a la rapidez con que sus columnas avanzaban.

Cuando los alemanes avanzaron desde el Somme y el Aisne, capturando Ruán y Chalons, los franceses abandonaron París el 14 de junio.

**LA GUERRA EN EL AIRE.**— Un escuadrón de aviadores procedentes de la Costa de Oro, incorporado a las Reales Fuerzas Aéreas, alista las bandas de sus ametralladoras, antes de emprender vuelo. — Un piloto de los cazas nocturnos que se desempeñan con tanto éxito, informa a sus jefes sobre los resultados de su acción en la noche anterior.— Abajo: Defensas antiáreas nocturnas funcionan también en las costas. He aquí un cañón que dispara proyectiles luminosos, que individualizan a los agresores y permiten afinar, luego, la puntería. A un costado: El jefe del comando oriental, teniente general Williams, inspecciona las baterías de la defensa costera.

Se pensó en replegarse sobre una línea aproximadamente de Caen al Loire. Los alemanes avanzaron hasta Chartres. Fué menester que los escuadrones de la A.A.S.F. tornaran a cambiar de bases, pero se hacía difícil hallar nuevos aerodromos, o campos acomodados.

El aire estaba lleno de rumores. Millones de fugitivos congestionaban casi todos los caminos en la parte norte de Francia. El gobierno francés, que de París se había trasladado a Tours se retiró a Burdeos, en tanto que los ejércitos franceses eran echados a un lado por las columnas motorizadas alemanas que llevaban demasiada prisa para hacerlos prisioneros.

Nadie podía creer que el gobierno francés fuera capaz de traicionar. El pueblo francés estaba aturdido por el total colapso de sus ejércitos. El retiro de la A.A.S.F. fué ordenado el 14 de junio, cuando se vió claro que los franceses tendrían que replegarse aún más. El 15 de junio se recibió en el cuartel general aviso oficial de que Francia había dejado de resistir el avance alemán. La campaña de la R.A.F. en Francia había concluido.

**L**A Gran Bretaña no empezó verdaderamente a bombardear a Alemania hasta que Alemania invadió los Países Bajos. Mientras no se desató la guerra total, los británicos mostraron el mismo cui-

dado que los alemanes en no dejar caer bombas sobre territorio enemigo. Semejante escrupulo fué inesperado de parte de uno y otro contendiente. Se había creído que la declaración de guerra, o el principio de las hostilidades sin previa declaración, según ahora se estima, traería consigo un diluvio de bombas. Por espacio de cerca de ocho meses no cayeron bombas. Ese preludio de inacción mantenido tanto por Alemania como por Inglaterra y Francia, es uno de los aspectos sorprendentes de la guerra.

Al iniciarse la guerra, la R.A.F. tomó la iniciativa y atacó las bases navales alemanas en Brunsbuttel y Wilhelmshaven el 4 de setiembre. Los ataques fueron realizados por bombarderos Blenheim y Wellington. El Admiral Scheer fué alcanzado en la rada de Schilling, cerca de Wilhelmshaven. En Brunsbuttel dos unidades navales y el malecón recibieron daños. La aviación alemana respondió bombardeando las Islas Shetland el 11 de octubre y el estuario del Forth el 16 del mismo mes.

Fueron los alemanes quienes primero se sirvieron del aeroplano para colocar minas. En vuelos de notable atrevimiento, hidroplanos Heinkel y Dornier, prevaleciendo de la penumbra del alba y el ocaso, hacia fines de 1939, sembraban minas, incluso las de tipo magnético, en varios puntos cerca del litoral británico. A veces penetraban hasta el estuario del Támesis. Los sembradores de minas alemanas constituían un grave peligro.

Habiendo averiguado, mediante vuelos de patrulla, que las bases de esos hidroaviones estaban en las islas Borkum, Norderney y Sylt, la R. A. F. atacó el mal en su raíz, realizando activamente las llamadas "patrullas de seguridad" sobre dichas bases. Los hidroaviones solían arrancar de sus bases poco antes de anochecer. Relevos de bombarderos británicos eran enviados a montar guardia sobre esas estaciones, a fin de obligar a los plantaminas a quedarse en casa. En aquellos días, los bombarderos británicos evitaban volar sobre Holanda o Dinamarca, cuyos derechos como países neutrales debían ser respetados.

Esas patrullas eran extremadamente ofensivas. Empezaron a fines de noviembre, cuando una formación de aviones de combate de lar-

go radio, despachada a explorar la base de Borkum, efectuó un audaz ataque contra las máquinas que allí descubrió.

Rasando casi edificios y hangares, los aparatos británicos rociaron con balas los hidroplanos enemigos que se encontraban amarrados al muelle o emperchados sobre rampas. Los alemanes abrieron fuego con cuanto encontraron a mano, pero la batida británica los había tomado desprevenidos, y todos los aeroplanos británicos regresaron ilesos. Cinco de los hidroaviones planta-minas fueron acribillados, a igual que varios botes del resguardo costero, tres o cuatro puestos de ametralladoras en el maicón de Borkum fueron silenciados y se obtuvieron datos valiosos acerca de las fortificaciones enemigas.

La fase siguiente de la actividad de nuestros bombarderos duró casi hasta el 10 de mayo. Fué el Período del Papel. Durante meses el Comando de Bombarderos se afanó en inundar a Alemania, Austria y parte de Polonia con millones de volantes que señalaban el errático camino seguido por sus gobernantes y conquistadores. Durante esos largos vuelos nocturnos realizados no más que para dejar caer fardos de volantes inofensivos sobre ciudades y poblaciones dormidas, los pilotos, observadores y artilleros se acostumbraron a operar sobre territorio enemigo, y aprendieron a eludir el fuego que los alemanes abrían contra ellos desde el suelo. A la vuelta de algunos meses, se orientaban de noche sobre cualquier parte de Alemania con relativa facilidad. De mayor importancia aún fué la experiencia que así obtuvieron nuestros aviadores en el cumplimiento de vuelos nocturnos en las más difíciles condiciones atmosféricas, ya que las batidas papeleteras fueron continuadas durante todo el severo invierno de 1939-40.

UN resumen oficial de la ofensiva aérea británica contra Alemania la define como una vasta red de destrucción. Durante un breve período, los bombarderos de la R. A. F. concentraron sus esfuerzos en estorbar el avance de las fuerzas alemanas a través de Holanda y Bélgica para penetrar en Francia. Luego asumieron la tarea de bombardear las industrias de guerra y desorganizar las comunicaciones en la propia Alemania: destrucción de plantas industriales, almacenes de petróleo y otros materiales, etc., además de la tarea adicional de desbaratar los planes de invasión del enemigo tan pronto como eran descubiertos. La entrada de Italia en la guerra el 10 de junio presentó al Comando de Bombarderos un nuevo problema. Una ojeada al mapa de Europa hace comprender en seguida la magnitud de la empresa que la R. A. F. hubo de acometer a seguida del colapso de Francia.

El Ministerio de Guerra Económica y el Comando de Bombarderos trazaron un Plan Maestro para el bombardeo de Alemania. Conforme a ese plan, los bombarderos nocturnos tienen por designio causar daños a la producción de petróleo, aluminio, fuerza eléctrica; al tráfico marítimo y a las comunicaciones terrestres.

Antes de la guerra, pocas personas fuera de Alemania habían oído hablar de los patios ferroviarios de Hamm. Hoy son mundialmente famosos por el hecho de haber sido atacados por la R. A. F. noche tras noche. De igual importancia para el servicio de transportes de Alemania son los canales por los cuales se realiza un inmenso tráfico. Muchas fábricas son consideradas como de capital importancia porque en ellas se efectúa el montaje de aeroplanos y otras máquinas de guerra, cuyas partes son manufacturadas en otras plantas. La vital importancia de las refinerías petroleras alemanas en Hamburgo, Bremen y el oeste de Alemania, y la industria de aceite sintético, particularmente en Leuna, no necesita ponderación. Hay también las importantes industrias de la cuenca del Ruhr y las inmensas fábricas Krupp en Essen. Era esencial estorbar, por lo menos, va que no fuera posible suspender todas las formas de transporte. Puertos como Hamburgo y Bremen habían forzosamente de conver-

tirse en objetivos principales a fin de obstaculizar la carga y descarga de vapores.

La planta de aceite sintético establecida en Leuna, cerca de Leipzig, produce normalmente 400,000 toneladas métricas de aceite al año. Previendo que sería blanco de nuestros bombarderos, los alemanes la habían rodeado de formidables defensas terrestres, incluso proyectores, pompoms, ametralladoras y cañones antiaéreos ligeros y pesados. Los pilotos y tripulantes de los bombarderos británicos desafiaron las cortinas de fuego y bombardearon los establecimientos por primera vez en agosto.

Hamm es el objetivo más frecuentemente bombardeado por la R.A.F. en Alemania por la sencilla razón de que es el más importante centro de distribución ferroviaria de Europa. Los patios cubren un área de cuatro millas de largo por tres cuartos de milla de ancho, y su incomparable equipo comprende una intrincada red de rieles, innumerables desviadores, hangares para locomotoras y cobertizos para reparaciones. En los patios ferroviarios de Hamm normalmente se organizan y despachan diariamente más de 10,000 vagones. Hamm es pues el centro nervioso del sistema de transporte ferroviario de Alemania.

Berlín también se volvió uno de los blancos ordinarios de nuestros bombarderos, aunque no por espíritu de represalia, toda vez que la R.A.F. sigue la norma de que las bombas que no tienen un objetivo militar no contribuyen a ganar la guerra. De fundamental importancia en el área de la capital alemana son las plantas mecánicas y eléctricas, además de las estaciones de fuerza motriz y los sistemas ferroviarios.

El primer golpe contra Italia fué asestado rápidamente, dentro de las 24 horas siguientes al alistamiento de la aliada de Hitler. Bombarderos de gran autonomía de crucero, operando desde Inglaterra, salieron a descargar sus explosivos sobre la industria de aeroplanos italiana, bombardeando los establecimientos Ansaldo, en Génova, y la fábrica Fiat, en Turín.

Esa primera correría fué espectacular, porque la ruta hacia Italia sobre una Europa ocupada por Alemania y por encima de los empinados Alpes, no era fácil. Los bombarderos tenían que volar alto, y las dotaciones dependían de su oxígeno para subsistir. Severas tormentas de nieve dificultaban la visibilidad. Se formaba hielo en las alas y superficies de los bombarderos, haciendo cada vez mayor el peligro de ir a estrellarse contra los desolados flancos de las montañas. Pero antes de deslizarse sobre las llanuras de Lombardía, la vista era magnífica, uno de esos espectáculos que están reservados a los hombres que se internan en el cielo hasta alcanzar la incomparable serenidad y alejamiento que imperan a cinco

millas del suelo. Grandes continentes de nubes blanquecinas gravitaban en el inmenso océano celeste. Atravesando las masas nublosas y compitiendo con las erguidas barricadas de cúmulos, emergían a trechos, a la pálida luz, las agrias crestas de los montes.

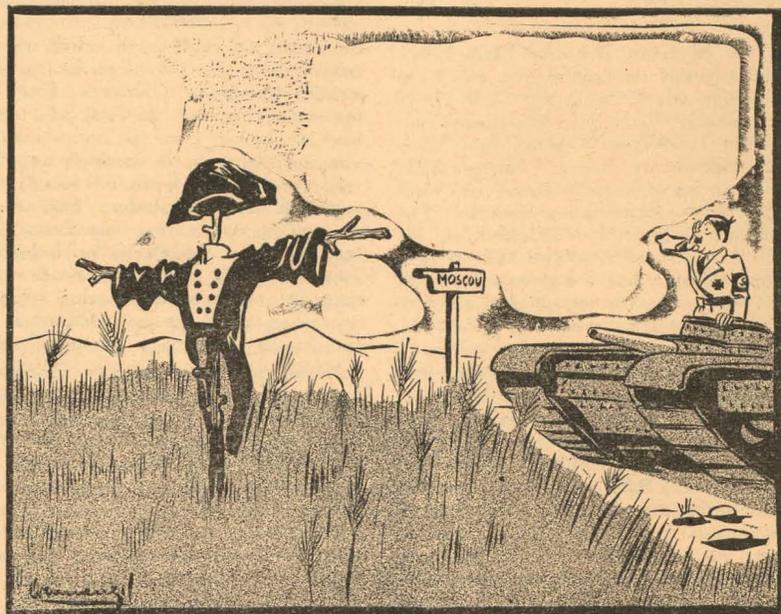
Aquella noche, los italianos decididamente no esperaban visitantes. Su enhorabuena carecía de toda preparación. El escuadrón destinado a Turín soñó bengalas sobre los establecimientos Fiat. Las primeras bombas arrojadas produjeron una vasta explosión. A partir de ese momento, los bombarderos continuaron llegando a intervalos de un cuarto de hora.

En Génova, también, fuertes explosiones subsiguieron a la caída de las primeras bombas. Del suelo sólo llegaba la más tenue oposición de parte de algunas baterías antiaéreas. Durante los últimos meses la R.A.F. ha efectuado frecuentes vuelos a Italia para bombardear establecimientos siderúrgicos y astilleros en Génova, las fábricas de aeroplanos Breda y Caproni en el área de Milán, y la planta Fiat en Turín. Los viajes a Italia son largos, arduos, monótonos. Llegar hasta los objetivos toma muchas horas, al paso que el ataque sólo consume algunos minutos. Los ataques aéreos británicos han sido extendidos al sur de Italia en el área del Mediterráneo.

Los bombardeos de Londres, el castigo a que la aviación enemiga sometió los centros industriales de Inglaterra, el ataque continuo sobre los puertos y vías de comunicación, acciones preparatorias de la invasión que perseguía desorganizar la vida del país y quebrantar la moral, pudo resistir la aviación inglesa, con el respaldo de todas las fuerzas del Imperio, reponerse de los golpes y crecer en fuerza y poderío hasta retar, cada día y cada noche, con mayor vigor, los ataques del enemigo.

Han pasado los días trágicos de agosto y setiembre de 1940 — acerca de los cuales Mr. Churchill declaró en el Parlamento que "nunca en el terreno de los conflictos humanos se debió tanto a tan pocos, por parte de muchos" — y sobre el cielo de Inglaterra los aviones de su fuerza aérea han implantado su superioridad.

Pero no se ha quedado ahí. Sus aviones han ido sobre todos los puertos desde los que los nazis se alistan a invadir Inglaterra destruyendo sus preparativos. Y ahora, al extenderse la guerra al oriente de Europa, la aviación inglesa, transformada en el decurso de meses de guerra en una potente arma ofensiva, campea sin temor sobre los campos de la Europa ocupada por los nazis y sus efectos se hacen sentir, cada día con más fuerza, en los mismos centros vitales de Alemania. En el aire, con su nueva aviación de guerra, Inglaterra ha tomado la ofensiva.



Presagio?

# EL PODER DE LOS GUERRILLEROS SOVIETICOS

Coronel T. describe la organización de los ejércitos que luchan en la retaguardia nazi. - Los regulares irregulares - Transformación de las antiguas escaramuzas en una guerra coordinada.



**A** PESAR del hecho de que los críticos y comentaristas militares escriben y hablan continuamente de la guerra de guerrillas en el frente oriental, una gran parte del público tiene de ellas como si fuera una especie de "horquilla y hacha de guerra" de los "campesinos rusos" contra los invasores. Un error semejante es completamente natural, porque la guerra de guerrillas que está realizándose — en un campo de guerra de unas 200,000 millas cuadradas al Oeste de la línea que corre a través de Kingissep, Novgorod, Smolensk, Gomel, Zhitomir, Nikopol y Kherson — es nueva en sus métodos militares, si no en el motivo psicológico que la ha producido.

Ha habido un gran número de guerras en el último siglo. Muy pocas de esas guerras fueron reforzadas con guerrilleros. Tomemos el ejemplo de la primera guerra mundial. Aunque no fué sino una incipiente guerra total, es decir, una guerra que afectaba y absorbía la vida de pueblos enteros, las poblaciones civiles de las naciones en guerra no tomaron parte activa en ella, contentándose con sufrir en silencio con una ocasional explosión de terror individual contra las fuerzas del invasor.

¿Lucharon los prusianos contra los invasores durante la marcha rusa hacia el Este de Prusia en los comienzos de 1914? No. Los que se quedaron atrás envenenaron algunas fuentes aquí y allá, pero, en general, intentaron seguir viviendo tan imperturbables como les era posible. La situación en las provincias conquistadas de Austria-Hungría fué precisamente más sorprendente: allí la población civil fué más bien amiga de los ejércitos de Rusia o, en el peor de los casos, pasiva. Aproximadamente las mismas relaciones prevalecieron entre los ejércitos austro-alemanes y la población civil de las provincias rusas que estos ejércitos ocupaban. Durante todo el curso de la guerra no hubo ni un sólo vestigio de guerra de guerrillas.

En la retaguardia de la línea de fuego, a una distancia igual al alineamiento de los campos de artillería, las tropas de ocupación del invasor (en cualquier parte que estuviesen) permanecieron a salvo. Las líneas de comunicación en territorio enemigo escasamente necesitaron vigilancia. Los trenes corrían pacíficamente. El conflicto estaba concentrado a lo largo de una línea cuya anchura era aproximadamente igual a la doble fila de los campos de artillería pesada — es decir, unas 20 millas en total.

Se creó la impresión de que el zar y el kaiser luchaban por medio de sus ejércitos, con el resto del país mirándolos, aburridos de ver sus propiedades personales confiscadas o requisadas. Su ansiedad a este respecto era mitigada por el pensamiento de que cada amigo o enemigo estaba en la misma situación. La actitud general de la población civil fué de una pasividad resignada. Mientras una actitud semejante fué creada principalmente por el convencimiento general, aunque tal vez subconsciente, de que los fines de la guerra no tenían nada que ver con el bienestar de ambos pueblos, el natural resentimiento contra el invasor extranjero puede ser considerado como inexistente. Si este sentimiento existió especialmente contra los alemanes, cuya casta militar fué despiadada y despojó mucho tiempo antes del advenimiento de Hitler, ¿por qué, entonces, los pueblos de los países invadidos no recurrieron a la resistencia armada en forma de guerra de guerrillas?

Esto no ocurrió porque esos pueblos carecían de preparación militar, armas, organización, bases y relaciones íntimas con el mando militar de su propio país.

Los gobiernos de todas las naciones en aquellos días no deseaban entrenar a sus pueblos en el uso de las armas, prefiriendo prescindir de su ayuda antes que arriesgar el enfrentarse a un pueblo íntegramente armado y sometido a una estricta disciplina militar. La organización del pueblo en clubs semi-militares, sociedades y destacamentos estaba más bien restringida que alentada, por la misma razón. En todos los países existía una especie de "ley Sullivan". No estaba permitido que el pueblo tuviese armas, municiones, explosivos, etc. Todo estaba estudiado para erigir una impenetrable muralla entre la población civil y el ejército. Es claro que en estas condiciones una población no podía esperar fundirse por sí misma con su ejército en caso de guerra. Entre los dos no existía un "enlace psicológico". Bajo estas condiciones, los requisitos previos para la aparición de un simple movimiento de guerrilleros no existía.

Ciertamente, ha habido guerras en las que las guerrillas, o algo parecido, existieron. Como la guerra civil americana, la franco-prusiana, la guerra Boxer, la de los Boer, el teatro serbio de la primera guerra mundial y, finalmente la guerra por la democracia española y la lucha de China contra el invasor japonés. Pero ninguna de estas guerras produjo una guerrilla auxiliar comparable, ni remotamente, a lo que ahora está ocurriendo en Europa, aproximadamente entre los 25 y 35 grados de longitud Este, es decir, entre la frontera germano-soviética de junio de 1941 y la línea de más profunda penetración del ejército alemán en territorio soviético. La razón de ello es que ningún gobierno, excepto el gobierno de la U. R. S. S., ha tenido el deseo, la intención o el tiempo para hacer la preparación necesaria de guerrilleros en una escala nacional, universal o, por lo menos, "regular".

Vais a decir: "¿Guerrilleros regulares? ¡Qué paradoja!" Pronto veremos que no. Para comenzar, el gobierno soviético ofreció y alentó la instrucción militar completa de todos los ciudadanos, hombres y mujeres. Granjas colectivas, fábricas e instituciones, así como las oficinas del gobierno, teatros y universidades se convirtieron en centros organizadores de instrucción militar. No entrenaron al pueblo con rifles de madera, granadas de mano de goma o letreros con la inscripción "Esto es un tanque". Lo familiarizaron con las más modernas armas de guerra, con tácticas modernas y con la disciplina militar. Aún en tiempo de paz, miles de granjas colectivas se convirtieron en depósitos de rifles, ametralladoras, cañones anti-tanques, lanza minas, lanza llamas, dinamita. Adquirieron sus propios medios de transporte y recibieron amplias reservas de combustible. Prácticamente todas estaban equipadas con radios y cierto número de ellas de onda corta por la que recibían y enviaban mensajes al gobierno. Se prepararon campos de aterrizaje de emergencia. Pertrechos, armas, combustibles y explosivos fueron escondidos en fosos, neveras, graneros, establos, etc. Los contornos del país estaban tácticamente preparados para la guerra.

Las constantes relaciones íntimas entre la población civil y el ejército habían creado, en tiempo de paz, las bases para una inmediata y natural cooperación en tiempo de guerra. El ejército y el pueblo habían hecho sentir a toda

una generación que simplemente se pertenecían uno a otro. El resultado de esta comprensión fué verdaderamente inaudito, y en la décima semana de la guerra germano-soviética aún no ha sido comprendido.

La gente piensa que "regular" y "guerrilla" en una guerra son dos cosas completamente aparte, como piensa que el "pueblo de Rusia" y el Ejército Rojo son dos cosas distintas. La gente piensa que una batalla campal es sostenida por dos ejércitos regulares, después de la cual un ejército se retira y algún tiempo después la población civil empieza a cometer actos de sabotaje individuales, mata centinelas, vuela ocasionalmente un puente o hace descarrilar una sección de vagones de ferrocarril. Esta concepción es fundamentalmente errónea. Para explicar las cosas, tomemos un ejemplo que simplifica tácticamente lo último. Supongamos que una división panzer alemana rompe la defensa de un sector soviético. La división del ejército rojo se ve flanqueada, envuelta y posiblemente, cercada. Corrientemente, con tropas de distinto temple, esto produciría pánico mental, por lo menos. Todo el mundo quisiera empezar a "mirar atrás", hacia la retaguardia. Retirada o cerco, serían las dos alternativas discutidas por ambos, mando y tropa.

No ocurre esto con el ejército rojo. Las divisiones cercadas luchan, intentando golpear el talón de Aquiles de las panzer, es decir, el enlace con la infantería motorizada que las sigue para ayudarlas, sacar partido y asegurar la rotura, así como proveer a las panzer de abastecimientos en combustible y pertrechos. Si este ataque contra el "cuello" panzer (el tanque punta de lanza es la "cabeza") tiene buen éxito, la punta de lanza pierde su movilidad y, corrientemente, los tanques son entrados y usados como posiciones fijas. La rotura ha quedado liquidada. Pero si el ataque fracasa, la división del ejército rojo, o una parte de ella continúa luchando en un frente circular, cercada por el enemigo, tanto tiempo como puede hacerlo sin sacrificar vidas humanas en vano. Cuando las tropas del ejército rojo se "desintegran" — por lo menos así lo llaman los alemanes — y se dispersan por los contornos, las organizaciones militares locales de la población civil se congregan alrededor de ellas. Estas organizaciones, para entonces, han cambiado sus depósitos militares a sitios inaccesibles — preferentemente a pantanos, bosques o montañas — donde ellos acampan. Desde aquel momento están bajo el mando de oficiales del ejército rojo regular. Los depósitos militares se han hecho mancomunados y las unidades del ejército han sido reforzadas con un nuevo "contingente" de luchadores civiles.

Al principio, estas unidades permanecen numerosas: regimientos, brigadas, hasta divisiones. Más tarde, se separan cuando aumenta sobre ellas la presión de los alemanes, pero siempre integran destacamentos, incluyendo, prácticamente, toda clase de armas — infantería, artillería, ingenieros, caballería, etc.

Estos destacamentos intentan evadir la lucha con grandes unidades del ejército alemán. Su "especialidad" son los cuarteles generales, ferrocarriles, puentes, trenes militares, comunicaciones en general y extraviar a los generales alemanes. Al lado de esto tienen cuidado de los distintos "Quislings" locales, si éstos tienen la desgracia de aparecer. Estos destacamentos de "guerrilleros regulares", que de hecho son cuerpos de ejército en miniatura, poseen casi todas las armas y elementos, tienen

## Intelectuales con el pueblo e intelectuales CONTRA EL PUEBLO

**L**A clase obrera en nuestro país y en el resto del mundo, tiene en los intelectuales progresistas a sus aliados más efectivos en su lucha para alcanzar mejores medios de vida.

Muy nutrida es la lista de los hombres de la inteligencia que han rubricado con su vida esta alianza. Muchos nombres han pasado a la historia y viven en el recuerdo de millares de hogares humildes y los trabajadores renimos nuestro mas fervoroso homenaje a todos aquellos intelectuales que identificados con el dolor y las tragedias del pueblo, supieron poner al servicio de la humanidad sus mas valiosos aportes. Sus orientaciones y sus obras sirven, a través de los años, como guías de los destinos de un pueblo que marcha hacia metas mas justas y humanas.

Un considerable número de intelectuales han caído en la gloriosa lucha que sostienen los hombres libres contra la barbarie nazi-fascista. Muchos son combatientes de primera línea que, codo a codo con el pueblo, se enfrentan en tan épica batalla, mientras otros sufren las consecuencias de su valiente actitud encerrados en los campos de concentración, perseguidos y asesinados por las hordas vandálicas de los hombres que tratan de sojuzgar al mundo.

La inteligencia y el musculo han formado, históricamente, la fuerza motriz de la sociedad, es decir la inteligencia puesta al servicio de los nobles ideales humanos y no aquella intelectualidad reaccionaria al servicio de intereses egoístas. La inteligencia aporta sus esfuerzos de una manera efectiva en bien de la humanidad, en la medida que interpreta las ansias de superación de la mayoría del pueblo, que descubre y dice al mundo la tragedia de los humildes, y que lucha, identificada por el mismo ideal, por una realidad mejor. Las figuras más grandes de la inteligencia han nutrido sus conocimientos en las entrañas mismas del proletariado, por que es la clase social en perenne evolución hacia mejores destinos.

La vida aislada y de cenáculo de algunos "intelectuales" mueve a risa en estos momentos que el mundo entero se debate en una tremenda lucha, y todos los hombres dignos toman partido en esta gran contienda, al lado de las fuerzas de la civilización. ¿De qué pueden servir las actividades intelectuales al margen de esta contienda que conmueve los cimientos mismos de la sociedad? En estos instantes no caben términos medios ni posiciones vacilantes y de acomodo. Precisa definir posiciones, tomar actitudes dignas del momento que vive la humanidad. Toda actitud divisionista y de pasividad que tienda a debilitar las fuerzas progresistas y democráticas, no son sino acciones emboscadas que facilitan la derrota del pueblo,

La intelectualidad reaccionaria que siempre trató de mantener al pueblo en la ignorancia, para así oprimirlo mejor, hoy, en íntimo contacto con el nazi-fascismo internacional, arceja sus ataques contra ese mismo pueblo. Ocultándose tras el ropaje del nacionalismo mistifica los fundamentos esenciales de la nacionalidad, para utilizarlo en su beneficio. Son los hombres que han entregado nuestras fuentes de riqueza a capitalistas extranjeros, son los mismos que bajaron servilmente la cabeza, para mantener el estómago lleno, cuando se atropellaban todas las libertades, cuando la clase trabajadora era perseguida y vejada; son los mismos que firmaron el desmembramiento territorial y los contratos lesivos a la economía nacional. Son los "patriotas" cuyo patriotismo se mide por los ingresos a sus cajas de caudales. Son, en definitiva, los mismos cerebros que dirigieron la opresión de los pueblos de Alemania e Italia para luego lanzarlos a la masacre, maniatados por el terror y el hambre. Enemigos declarados de las organizaciones sindicales, siempre las atacaron vilmente, y hoy despliegan todos sus esfuerzos para romper la unidad del pueblo peruano dentro de la democracia.

Para hacer frente a las maquinaciones tenebrosas de los reaccionarios agentes del nazi-fascismo, precisa la unión de todas las fuerzas progresistas y amantes de la libertad. La ayuda a todos los pueblos que luchan por la democracia es una necesidad inmediata para acabar a corto plazo con la barbarie. La clase obrera está siempre dispuesta a colaborar ampliamente con los intelectuales en la lucha por la liberación de los pueblos subyugados, por la ayuda a los intelectuales y obreros perseguidos, por la formación de un Frente Nacional Antifascista.

Los trabajadores de todo el mundo tienen la terrible experiencia de los pasos iniciales de la bestia parda y negra. Persecución implacable y asesinato de dirigentes sindicales e intelectuales progresistas. Clausura de periódicos. Asalto y robo a los locales obreros. Hogares proletarios sumidos en la desesperación y el hambre. Ancianos, mujeres y niños en campos de concentración, sentenciados a trabajos forzados y a la muerte lenta por hambre. Tal el panorama sombrío en el que iniciaron su macabro festín los chacales nazi-fascistas.

Escuchemos el llamado que surge del Parlamento. Acojamos las frases del doctor Escalante y hagamos realidad la Unión Continental Antifascista. Respalde-mos la valiente actitud del diputado Gustavo Gorriti, quien ha interpretado el sentir unánime de las clases populares al denunciar las actividades nazi-fascistas y combatir las como solo saben hacerlo los hombres que no renuncian cobardemente a la lucha ni prosternan su altivez a los pies del enemigo.

Julían HUANAY R.

una base en algún sitio del desierto y mantienen alrededor de ella una especie de tren circular. Se comunican con el cuartel general del ejército por dos sistemas de radio o por avión, enviado del cuartel general. Algunas veces tienen sus propios aviones. (Días atrás la prensa soviética describía las actividades del "destacamento Galitski", y ciertos detalles de su organización y operaciones me parecían ser los de una buena división. El destacamento parece estar tan bien equipado con medios de transporte motorizados, que le ha sido posible en pocas horas "evacuar" el contenido de varios trenes militares alemanes en una estación en la que habían sido sorprendidos los destacamentos. Cañones, tanques, municiones y gasolina fueron trasladados a los camiones y llevados "a los bosques").

En este escenario actúa la "división perdida" contra la "cola" de la columna alemana, es decir, contra sus líneas de abastecimiento y refuerzos. Exponiendo muy esquemáticamente: la división soviética golpea a los alemanes en la cabeza, luego intenta cortar su cuello, después ataca al cuerpo y, finalmente, "se separa en miles de destacamentos" para ir a la cola.

Ahora, los cuerpos de las columnas alemanas, incluyendo las colas, son de unas 400 millas de longitud. Cubren un área de unas 200,000 millas cuadradas que tiene una red ferroviaria cuya longitud es de 15,000 millas.

En 1916 se calculó que los turcos, cuando se enfrentaron con los guerrilleros árabes, tenían que poner cinco hombres por milla cuadrada para guardarse más o menos de ellos. Es claro que los alemanes necesitan considerablemente más porque los guerrilleros soviéticos están altamente instruidos y son luchadores armados. Pero aun concediendo una cifra mínima, vemos que 1,000,000 de alemanes están inmobilizados. Añadid a esto un pelotón por milla de vía férrea y veréis que los alemanes deben retirar del "gran frente" cerca de 1,500,000 hombres simplemente para mantener una apariencia de estabilidad en su retaguardia.

Lo que sucede puede ser comprendido con los ejemplos de la 99 división soviética, que se reunió con su ejército después de aplastar la retaguardia alemana durante cuarenta días, atravesando desde la región de Przemysl a la vecindad de Kiev; y la "división Boldin" que luchó camino atrás, desde el Oeste de Minsk hasta alguna parte cerca de Smolensk en 45 días. Las cosas deben estar bien desorganizadas en la retaguardia alemana cuando las divisiones enemigas pueden pasar en ella más de un mes, con todos sus cañones, camiones, etc., y resurgir en perfectas condiciones de lucha.

Esto sólo es posible con la completa cooperación entre la población civil y el ejército. La misma condición, a la inversa, se obtiene en la retaguardia soviética, donde el pueblo está entrenado, alerta, armado y dispuesto a la lucha y donde, por esto, ni una sola operación de paracaídas alemanes puede tener éxito. No es necesario decir que los guerrilleros completan el destrozo de la tierra cuando tiene que retirarse el ejército rojo.

De este modo vemos un fenómeno sin precedentes: pueblos y ciudades completamente habitados en la zona ocupada, pero las carreteras no están bloqueadas por refugiados; regiones cubiertas por el ejército alemán, pero realmente no ocupadas por él; enormes batallas que se convierten en escaramuzas en retaguardia enemiga, que se extienden lejos a su espalda, a cientos de millas al Oeste de los puntos que aparecen diariamente en los comunicados.

Fundándonos en todo esto, nos gustaría decir que los alemanes en su larga carrera no han obtenido todavía la primera victoria contra la real y práctica aplicación de la defensa total que consiste en tres elementos principales: el ejército rojo, fuerza aérea y marina, un pueblo que lucha en su totalidad y arrasa la tierra. Los alemanes, en estas circunstancias, no pueden ganar nada y, en la guerra, quien no gana, pierde.

# MUJERES DE LUZ EN LA HISTORIA

## Bosquejo para la figura de Meiling Chang-Kai-Shek, por Catalina Recavarren de Zizold.

EN el actual momento del mundo, dentro de la vorágine que arrastra y estremece, en numerosos países, los más inmovibles principios, amenazando invadir muchos otros con su fuerza devastadora, pocas figuras — no sólo femeninas — sino humanas, simplemente, podrán erguirse con la firmeza y nitidez con que se levantan en el oriente lejano la voz y el carácter de la mujer de Chang-Kai-Shek.

A pesar de la dificultad que presupone — para mis ojos de occidental, más aún: de americana — atisbar y pretender enfocar un ambiente por completo desconocido, hay casos en que la magnitud de la idea, del gesto del personaje, rompe las limitaciones de raza, nación y costumbres para hacerle accesible, comprendido y admirado, no obstante las diferencias accidentales, por todos los hombres de todas las latitudes que sienten su intenso contenido de "humanidad".

Tal es la trascendencia de la obra de Meiling Chang-Kai-Shek.

Pertenciente a una familia de inteligencias privilegiadas que ha dado a la China varias cabezas directrices, Meiling maduró en un clima espiritual propicio para desarrollar y afinar al máximo sus espontáneas y extraordinarias cualidades. Ella y dos de sus hermanas unieron su suerte a importantes estadistas: Chun-ling es la viuda de Sun-Yat-Sen y Ai-ling es la esposa de H. H. Kun, el mejor financista de la república, vicepresidente del "Yuang" ejecutivo. Sin embargo, el "Who is Who" no se remonta ni siquiera a los abuelos de estas mujeres notables por su talento cooperativo en la tarea de sus respectivos maridos. Nos dice vagamente que el padre fué hijo de un estudiante de la Universidad de Vanderbilt quien se convirtió al cristianismo y estableció, de regreso a China, la primera "Asociación Cristiana de Jóvenes". Casó con Ni, "metodista" también y ambos se dedicaron a la venta de Biblias y objetos religiosos. En esta atmósfera de misticismo y austeridad del hogar de C. J. Soong, en Shanghai, crecieron las tres muchachas, futuras colaboradoras eficaces de tres conductores de la heroica república.

Meiling, la menor, contrajo matrimonio en 1927 con el hoy "Generalísimo" Chang-Kai-Shek y desde entonces comenzó a señalarse como la "primera mujer China". Su nombre, que significa "modo hermoso", es una acertada definición de su temperamento. Aunque menos bella que sus hermanas, su personalidad, su distinción, su porte y sus maneras, son realmente exquisitas y originales. Fuerte en sus conceptos de religión, honor y deber; clara en sus ideas sociales, firme en sus propósitos e irreductible en sus convicciones y empresas, Meiling, — la del "modo hermoso" — es, gracias a su profunda comprensión humana, a su ternura y generosidad esencialmente femeninas, la más sagaz y discreta de las conductoras y a ello contribuye su dulce metal de voz que suaviza la rigidez de una orden o la dureza de una amonestación. Educada en el mejor colegio de New Jersey, graduada en diversas disciplinas universitarias en Wellesley College, adquiere, con la cultura occidental, el sentido práctico norteamericano, la gracia y la agilidad del ingenio occidental y el arte del "humour" y la rápida respuesta que matizan de picardía su conversación. Unir a estas cualidades: una actitud imponente pero sencilla, una figura esbelta y elegante — muy femenina y refinada, — manos bellísimas y aquella voz encantadora y nos daremos cuenta de la seducción personal que

como mujer, ejerce la compañera del Generalísimo. Una muestra de su agudeza es la frase que dijo a propósito de Hitler y sus desorbitadas absorciones de territorios: "Hay que retarle una toma de bicarbonato de soda internacional para "ayudar" su proceso digestivo".

Pero la mujer en sí misma, a pesar de sus múltiples virtudes, es pequeña cosa comparada con la mujer de idea y de acción, con la realizadora magnífica, en el gran proceso de la evolución de su patria y de su heroica y tenaz resistencia al invasor incesante. Meiling no sólo colabora con Chang Kai-Shek, en el gobierno de China, sino que muchas veces aconseja, propone, y acierta en sus iniciativas y sugerencias. La decisión, la certeza de miras y el coraje de "Madame" le merecieron el honor y la responsabilidad de que su marido le confiara en una ocasión hasta el mando de las fuerzas aéreas. Lo que más sorprende en esta mujer — según opinión de todos sus críticos — es su rápida comprensión de los problemas técnicos — cualidad habitualmente masculina — y su sentido constructivo, fundamentalmente "material y realista", no obstante el idealismo de su obra y de su doctrina patriótica.

Y es por esto que comprende con clarividencia la principal tarea por llenar: la reconstrucción, el apuntalamiento de todos los valores esenciales que tambalean, desorientados, ante la ola devastadora.

Entonces, con fe de "iluminada", escribe, dicta conferencias, recorre ciudades, señala remedios para los males inevitables y marca rumbos para prevenir otros y salvar lo salvable. Su palabra resuena entre los campesinos, en las regiones rurales — granero de la patria saqueada — y en las costas semi-europeizadas, y en los talleres, en las escuelas y en las universidades. La "Comisión del Trabajo del Niño" admite, con ella, por vez primera a una mujer. Y aquí despunta en "Madame Chang Kai-Shek, junto con la clarividente, la espléndida organizadora. Empieza por la investigación de los trabajos rurales y fabriles, forma centros culturales, funda escuelas y establece un sistema de "lenguaje simplificado" para facilitar la instrucción de las masas populares. Ella es la directora de dos grandes movimientos que se compenetran en un solo fin: redimir a China. Bajo el nombre de "Moral Endeavor Association" agrupa falanges de mujeres que laboran infatigables por la higiene de las costumbres, morales y físicas, realizando una intensa obra de profilaxia social. Y con el "Movimiento de Vida Nueva" extiende la benéfica red de asistencia popular, de culturización del espíritu y sanidad de las vidas de innumerables compatriotas.

"Orden, higiene, trabajo, asiduidad, decoro". "Evite bebidas alcohólicas, mujeres y juego". Estas son sus "voces de orden": las puras máximas de su evangelio de resurgimiento nacional.

Y la capacidad conductora de Meiling es tan manifiesta que Chang Kai-Shek la incluye en su Consejo de Gobierno, es miembro del Yuan Legislativo y sirve de valiosa intérprete en las entrevistas diplomáticas del marido, traduciendo a varios idiomas sus declaraciones, ensayos discursos.

Fué en la Conferencia de Kuling, en marzo de 1938 — y que duró diez días consecutivos — que "Madame" unificó todo el frente de trabajo femenino en China. Con el "Women's Advisory Committee" (Comité de Mujeres, de In-

ciativas), como cuerpo central, organiza, planifica y desarrolla todas las actividades femeninas, subdividiéndolas en departamentos especiales, dependientes de aquél. Los cien mil huérfanos de la guerra son su más honda preocupación. Para atenderlos y ponerlos a salvo se establece un refugio en la provincia de Szechwan, en donde se les rodea de todos los cuidados imaginables.

Y el "Departamento de Sostén y Bienestar" enfoca los problemas provenientes de la tragedia bélica, pero desconectados de la función política.

En el "Training Department" se selecciona jóvenes para formarlas "agentes de progreso". Se les educa para enfermeras, maestras, etc. Y se les adiestra en métodos de propaganda y organización rural.

El "Departamento de Producción" capacita a las mujeres para reemplazar al hombre en las faenas agrícolas y consigue la intensificación del cultivo de la seda.

En fin: lo vasto del plan de acción de la señora Chang-Kai-Shek escapa a los límites estrechos de un simple artículo. La Historia recogerá más tarde la magnitud de su obra y la posteridad le rendirá, en su justa medida, desde la perspectiva de la distancia, el justo homenaje a su figura señera.

En una "carta a los niños y niñas, a través de todos los mares", la mujer del Generalísimo sintetiza, con el más simple de los lenguajes, cuanto se hace por librar de los horrores de la guerra a la porción inocente y desamparada: la Infancia. Es una página de ternura incomparable, dulcemente poética, no obstante su doloroso patetismo. "Madame" cuenta el angustioso éxodo de los huérfanos despavoridos, las escapadas milagrosas bajo las explosiones hasta arribar al Refugio, (fundado en Szechwan por el Departamento de Alivio de Guerra) "tremantes, espantados y hambrientos como lobos...".

De toda la legión sacrificada, sólo 20.000 niños están bajo definitivo amparo. Meiling termina la carta con estas palabras de maternal ansiedad: "Cuando vosotros oigáis las noticias japonesas acerca del bombardeo o la captura de más ciudades chinas, sabréis entonces que muchas más legiones de niños habrán ascendido sobre el Dragón al Paraíso de perlas, y jaspes, y oro, mientras que muchos otros han sido aplastados contra la tierra vacía, (sin sus padres), y sólo podrán salvarse del exterminio por la bondad de las gentes generosas de todas partes del mundo".

"Es muy difícil trasvasar el vino fresco, dentro de odres viejos, sin que se corrompa...".

En esta frase suya típicamente oriental, por su simbolismo filosófico, queda condensado el espíritu de la obra de Meiling Chang-Kai-Shek. Esa es su gigantesca empresa: tomar el nuevo aliento vital de la época, el impulso dinámico de occidente: el vino fresco, para verterlo en los milenarios odres sin que se corrompa, ni se pierdan los primitivos moldes: las bases tradicionales y sagradas.

Meiling — la del "modo hermoso" — triunfará en su misión magnífica de Reconstructora. Y algún día tocarán a fiesta las campanas en la China tenaz y heroica, vieja e inmortal como su fe y su sabiduría!

# ESPAÑA EN LA LUCHA POR LA LIBERTAD

Juan Negrín, desde Londres, habla en nombre del pueblo español, uniéndose al frente contra la agresión.

"Reacio desde que estalló la actual guerra a toda manifestación, que hasta hoy había juzgado extemporánea, he agradecido — por ser la presente ocasión oportuna — la invitación que me han hecho las organizaciones de españoles leales residentes en Londres para dirigir la palabra en esta ceremonia íntima y privada. Si me preguntáis, como tenéis derecho, por qué callé hasta aquí, os diré que mi silencio fué más que nada, un holocausto a la unidad democrática de la España desterrada, e inspirado en el propósito de conseguir, a cambio de mi mutismo, una tregua en la lucha, no entorpecer la neutralidad de España y esperar que nuestro enemigo, viendo que el último conductor de la guerra civil callaba, diese una amnistía a los que quedaban en España, depuestas las armas y sin jefe.

## ESPAÑA SOMETIDA AL "EJE"

"Pero, por un odio mezquino entreverado de un miedo insuperable; por carecer de magnanimidad y grandeza de alma — esas cualidades tan netamente españolas—, y sobre todo, por no ser dueños en su propia casa, controlada como está, por la Gestapo y la Ovrá, se nos ha rehusado a los republicanos españoles una amnistía que tanto como los beneficiados con ella la necesitaba España misma, para que hubiera sanado de sus cada vez más enconadas heridas.

"En cuanto a la neutralidad de la España oficial, frustrada ya desde que Alemania nazi holló el suelo libre de Polonia, ha pasado por el camino previo de la "no beligerancia" a una especie de "cobeligerancia solapada", que es el envés de la "no intervención" germanoitaliana durante nuestra guerra, y aun hay más, pues está próximo el momento—que Hitler señalará—en que se tiren las cartas y se descubra totalmente el juego. Permitidme que, a ese respecto, no hable sino por alusiones, y vagamente. Me impone esta reserva el deber que gustosamente me he impuesto de no entorpecer la labor de los gobiernos amigos.

## EL EJEMPLO DEL PUEBLO

"Nos reunimos hoy, compatriotas y amigos de España, para un suceso. Esta fecha y esta conmemoración ¿qué entrañan, qué significan para nosotros? Ciertamente, no es el recuerdo de una sedición tramada por extraños a los propios sediciosos en complicidad con quienes quebrantaron un juramento de honor. ¡Eso le corresponde festejarlo a los otros, a quienes se han declarado los campeones de una "revolución nacional", mofa sangrienta al sentido de las palabras, y a los promotores de una rebelión contra la legalidad, contra la Constitución, contra el Estado y contra España!... No. Lo que celebramos nosotros hoy, 20 de julio, es el magnífico espectáculo civil que dió el pueblo español, levantándose unánime y clamoroso, para defender a pecho descubierto, la legalidad constitucional.

"Fué ese levantamiento popular lo que salvó a la República en los primeros momentos de la agresión, en que un gobierno inerte, arteramente traicionado, se encontraba con que el aparato de la defensa del Estado, minado por la conspiración, se quebraba entre sus manos. ¡Honor habrá que rendirles — cuando vuelva a haber honor en España — a quienes

supieron tener confianza en el pueblo español y arrostrando los peligros que la provocación enemiga agravaba, armaron a las masas! Y ¡honor también, a los que supieron, una vez salvada la inevitable crisis de confusión y caos, encauzar hacia la legalidad y el orden, el ímpetu popular, haciéndole más eficaz!

"Pero la loa imperecedera, la que quedará como una de las páginas más gloriosas de nuestra historia nacional, es la que debe tributarse al pueblo español, protagonista máximo de esa epopeya, ejemplo al mundo, aun no superado, de cómo se lucha y se muere por la independencia de la patria y la libertad humana.

## BALUARTE ANTIFASCISTA

"¿Qué fué, qué significaba, en otro orden, la rebelión militar facciosa? Fué el primer episodio de la actual contienda, sencillamente. Cinco años hace que lo anunciamos así; pero aun antes pudo señalarse la intervención de los reaccionarios alemanes en la política interior española, culminando esta intromisión con la llegada del nazismo al poder y no cejando ya desde entonces, hasta hacer estallar la guerra por ellos incubada, preparada y provocada.

"Durante nuestra contienda, todos los españoles de responsabilidad hicimos reiteradas advertencias donde debíamos hacerlas, llamando en vano la atención de quienes pudieron evitar la ruina de España y con ello quizá los horrores de esta guerra actual,

"Bastaba con haber sabido dársele un sentido internacional, antitotalitario, a la buena voluntad indomable que demostraban entonces, peleando hasta morir los españoles decididos

a no someterse al fascismo y defendiendo sus libertades y su independencia con su vida.

"Hoy, medio mundo hace exactamente lo mismo que hacía el pueblo español, solo, abandonado, hace cinco años: defenderse del totalitarismo esclavizador. Pero aún en España mismo—digo esto para que los que crean que la lucha ha cesado—se sigue peleando, como se puede, con todos los medios imaginables, e incluso con armas, en pueblos y en montañas, en el campo y en la ciudad, en la escuela y en el taller. No ha habido defección del pueblo en su lucha ni solución de continuidad, a pesar de todos los engaños y de todas las traiciones".

## LOS "BUFONES TOLERADOS"

"Las cosas volverán a su ser, la vida de Europa volverá a su curso, para suerte de España y para suerte de los mismos turiferarios que hoy inciensan a los amos del "Nuevo orden", de un nuevo orden en el que apenas si les tocaría desempeñar el triste papelón de bufones tolerados.

"Nada podrá desmontar la voluntad de nuestro pueblo, ni anular las instituciones que se ha dado. Los hombres que contrajeron la augusta responsabilidad de preservar esas instituciones, no han claudicado, ni consideran extinguidos sus deberes, ni caduco su mandato, mandato al que no tienen derecho a renunciar sin caer en la más vil traición, por repulsiva cobardía del riesgo.

## LA UNION DE LOS ESPAÑOLES

"Llegará el momento en que el engendro de



HITLER: ¡No pasa nada! Hemos llegado para unirnos a los alemanes libres del Volga.

# “La mayor tragedia es la de España”

AFIRMA EL EX-EMBAJADOR DE CHILE, MIGUEL ANGEL RIVERA

El ex-embajador de Chile en Rumanía señor Miguel Angel Rivera ha formulado en los grandes diarios argentinos sensacionales declaraciones sobre la situación que sopitan los pueblos europeos.

En lo que se relaciona con España ha dicho el señor Rivera:

— La mayor tragedia, sin embargo — termina el señor Miguel Rivera — es la de España. Al menos, para nosotros los espectadores de la misma sangre del pueblo español. En Bilbao donde primero estuve al llegar de Francia, el franquismo todavía organiza procesiones para ahuyentar el espíritu maligno de los rojos. Yo, en un día vi dos mogangas de ésas, con todo el elemento oficial al frente para festejar un aniversario de “la liberación de Bilbao de la barbarie roja”. ¡Si así se habla del País Vasco, católico al 100 por 100, qué será de las demás regiones españolas!...

El gobierno ha oficializado el odio, para que la división del pueblo en dos bandos fratricidas sea cada vez más honda e insalvable. Todo para los falangistas; nada, ni pan, ni la libertad, ni la vida, para los demás españoles. En Burgos, porque era “nacionalista” desde el comienzo de la sublevación, se reparte el mejor pan que hay en España el pan blanco del poco trigo que dejan en Castilla los alemanes para servicio del gobierno franquista y sus adictos. En cambio, es una frase de curso corriente, en la administración oficial, el envío de “pan negro para los rojos”, cuando hay pan negro — que también escasea muchísimo —, a las zonas que fueron republicanas. El peor pan que se fabrica en el país se envía sistemáticamente a Barcelona, “en castigo — dicen las autoridades falangistas — de haber sido el último baluarte de la maldita democracia”.

la pezuña de Hitler pase la cuenta a quienes firmaron un pacto de sangre con ese Belcebú contemporáneo. Para entonces debemos estar preparados, todos los españoles: preparados, quiero decir, unidos. Basta ya de divisiones, que tanto daño han hecho a España; que trajeron primero, la guerra, y luego, la derrota. Pensemos los que disfrutamos — ¡oh paradójico! — la suerte del exilio, pensemos que nuestros muertos, y nuestros camaradas esclavizados en los campos de concentración y las cárceles de España y de Francia, no comprenderán, ni perdonarán la vergüenza y escarnio que representaría malgastar preciosas tuerzas en capilleos de baja estofa política y viles navajazos personales.

¡Ya sé que siempre ha pasado esto en las grandes emigraciones políticas, y que la nuestra ha sido quizá de las más ejemplares...! Pero aun así, corríjase lo que se deba corregir y ampútase lo malsano, pues los momentos son graves.

## SI TRIUNFARA HITLER...

“Tan graves son los momentos presentes, que yo doy el alerta a todos los españoles, sea cual sea su tendencia ideológica, políticos activos o indiferentes a la política, de derechas o izquierdas, monárquicos o republicanos, católicos o descreídos, pudientes o proletarios: ¡yo doy el alerta a todos los pueblos y regiones de la Península Ibérica, desde Cabo de Creus al de Palos, desde el de Gatas al de Fenisterre. Y les digo: Si Hitler triunfara, España, como las demás naciones de Europa y del mundo, se ve-

rían sometidas a la más abyecta esclavitud, sin vislumbre de redención posible.

“Por obligación patriótica y por nuestro propio egoísmo individual es deber de españoles “no hacer nada que pueda favorecerlo”; y es deber nuestro, “hacer todo lo posible” para dañar a la hidra apocalíptica del nazismo, el mayor peligro que ha conocido la humanidad desde que tiene historia.

## VOLVERAN A LUCHAR LOS LEALES

“Y nosotros, concretamente nosotros, los que seguimos fieles a la legalidad constitucional: los que creemos que España inició con la República un periodo de superación nacional, porque se recobró y volvió a ser España, los que creemos que nuestra guerra ha consagrado con bautismo de dolor y de sangre un nuevo régimen de promesas y esperanzas, nosotros, donde podamos y como podamos, con la palabra y con la acción, ¡contribuyamos al aplastamiento del monstruo totalitario!

“Miles y miles de nuestros compatriotas, antiguos combatientes, comparten ya un puesto

de honor en la lucha. Millares de españoles de América se aprestan — estoy seguro de lo que afirmo — a incorporarse al combate. El toque de atención que esperaban, ha sonado.

Calmos en el deliberar y cautos en el decidir, sí; pero, también prestos en ejecutar lo decidido. La hora de la acción está al llegar. ¡A seguir, pues, la lucha por la civilización y por España! Que si este conflicto no acabara con la victoria sobre el genio del mal, más valdría que una inmensa hoguera numantina, nos aniquilara a todos, antes que miserables parias, vernos sometidos a los horrores y torturas de esa jauría hidrotrófica de poseses demoníacos, que son los secuaces de Hitler.

## FE EN EL TRIUNFO

¡Y no hemos de sucumbir! ¡Hemos de triunfar! Nos acompañan las democracias progresivas del mundo entero. Los líderes de la lucha avalan la finalidad victoriosa de la obra universal emprendida: Chiang-kai-Shek, el hombre tenaz y hábil que simboliza una cultura de milenios, y que ha sabido asimilar las formas de una nueva civilización por la que lleva ya — como nosotros — cinco años de lucha.

“Churchill, estadista obstinado y clarividente, que, al salvar al pueblo británico con su imperturbabilidad, ante lo que parecía catástrofe irremediable, ha salvado a Europa y al mundo en uno de los más críticos periodos de esta guerra. Es, además, el hombre que, arrinconando prejuicios, ha demostrado que las tradiciones, por respetables que se crean, sólo valen por lo que encierran de vitalidad y de empuje para alentar el futuro.

“Roosevelt, el demócrata sincero que ha sabido despertar a su pueblo, haciéndole sentir como inmediato y real un peligro que parecía remoto y aun quimérico, y ha descubierto que las naciones bien dirigidas saben dar ejemplo de desinterés y grandeza que lindan con lo legendario.

“Stalin, el gran amigo de España, guía de un magnífico pueblo hermano, por cuyo completo éxito en la epopéyica lucha de estos instantes, hacemos los más fervientes votos. Stalin, paladín de una nueva civilización con quien — sean cuales fueren las discrepancias ideológicas existentes — todos los hombres liberales y democráticos compartirán el común anhelo de encontrar para la humanidad módulos nuevos de civilización justa y de progreso social.

## LA HERMANDAD DE ESPAÑA

“Entre todos ellos, y nosotros con ellos, se brega por una humanidad más feliz que la presente. Un mundo mejor será la cosecha de tanto sacrificio. Y España, en un concierto super-nacional, ha de encontrar, también, su puesto. Ya lo ganó, en su lucha; pero lo merece aún más. Pronto nos repondremos de nuestros quebrantos, dentro de un régimen de tolerancia y confraternidad, en un régimen que no querrá utilizar el rigor y la violencia más que si fueran indispensables para imponer la reconciliación de todos, absolutamente de todos los españoles; reconciliación que no será rebajamiento ni conturbamiento, sino que, con el holocausto de nuestras pasiones individuales, representará el mejor tributo de la España renaciente a los que han sufrido y han muerto para que España no muriese. ¡Un tributo a todos los que, en posesión de la verdad o equivocados, se sacrificaron desinteresadamente por ella; a unos, y a otros, porque todos los españoles son nuestros hermanos! Únicamente cuando se imponga esta verdad, España volverá a ser grande”.



# ¿QUE HACEMOS POR LA DEFENSA COMUN?

En este momento es preciso adoptar una actitud internacional perfectamente definida. César Falcón analiza el problema

1

El mundo está viviendo la crisis más profunda que ha vivido jamás. La guerra desencadenada por el nazifascismo no es, como acaso lo crean algunas conciencias adormecidas, otra de las muchas que han destrozado a la humanidad; ni siquiera es de las que con mayores estragos bélicos se han desarrollado. La superstición de su magnitud destructiva no pasa, en efecto, de una superstición. Todas las guerras han sido igualmente feroces y tan arrasantes como la actual, aunque sus efectos fuesen más localizados. Lo nuevo en la de hoy son sus consecuencias universales, la extensión de sus problemas a todos los pueblos y países.

Que Hitler gane o pierda la guerra no es lo mismo, sin duda, para Alemania, Noruega o Servia. Pero tampoco lo es para el Perú o el Brasil. ¿Por que esas naciones, colocadas a millares de kilómetros de la lucha armada, participan y tienen que participar en la contienda? ¿Por que ahora, disuntamente de antes, incluso de 1914, a pesar del volumen de la última contienda, no se trata, como objetivo esencial, del reparto de este o el otro pedazo de tierra, sino del cambio íntegro de la estructura política del orbe.

La voracidad nazi-fascista ambiciona, es cierto, repartirse los territorios ajenos, apoderarse de los grandes acervos de riquezas, estén donde estén y les pertenezcan a quien les pertenezcan. Pero el mundo de hoy no es el del siglo X. Ya se acabó el periodo de las "colonias clásicas", cuando las grandes potencias europeas disputaban en guerras terribles la posesión de pueblos y tierras que no hacían en el caso más que transformarse de esclavos del vencido en esclavos del vencedor. Las "colonias clásicas" han adquirido ya conciencia y firmeza de su ser, de sus propias nacionalidades, y como ellas, en los cinco continentes, todo aquel, nombre o pueblo, que ha superado la edad del taparrabo.

¿Cómo satisfacer entonces la vieja rapacidad de todos los bárbaros, de esta desastrosa supervivencia del saqueo y el crimen que es hoy el nazifascismo?

El ataque limpio, sin disimulo, en horda que se lanza al robo, al exterminio y la rapina tiene que tomar formas nuevas: las formas que corresponden a la barbarie mecanizada. El nazifascismo inicio su empresa con el pretexto del espacio vital, una reivindicación que comenzaba en las necesidades económicas de Alemania e Italia y terminaba en los medios de subsistencia. Pero hacia 1930, Hitler y Mussolini, habían logrado tal influencia política que les permitía obtener cuanto les exigiese el Lebensraum, si aun no lo habían obtenido.

No obstante, desencadenaron la guerra. ¿Con qué objetivo? Una vez que los ejércitos rompieron las fronteras, desapareció la necesidad de espacio vital. Las ambiciones nazifascistas tomaron otro carácter: ahora se trataba del "nuevo orden". Es decir: la transformación radical del mundo, el arrasamiento de todos los regimenes democráticos y progresivos y la imposición en todos los países del nazifascismo.

¿Pero qué es, qué representa, cómo actúa el "Nuevo orden"?

No hace falta definirlo teóricamente. Basta con mirar a las naciones invadidas, aquellas desventuradas ciudades y campos europeos donde las poblaciones enteras están viviendo bajo la ley del látigo, sin ninguna libertad ni derecho, a merced del dictado implacable de los invasores y sometidos a obediencia por el salvaje procedimiento de los rehenes y el sacrificio metódico de los presos inocentes.

Todo esto crispa, sin duda, el ánimo de las personas honradas, de cuantos tienen el menor sentido de dignidad humana. Pero lo crispa más todavía, lo exalta hasta la desesperación el saber que esos métodos no son transitorios, limitados al tiempo de guerra, sino permanentes e ineludibles del régimen que los aplica. Porque lo mismo ocurre en Alemania, en Italia, en España. Centenares de miles de personas inocentes son guardadas en los presidios para que respondan con sus vidas de la sumisión incondicional del pueblo a sus tiranos y explotadores.

¿Acaso no está el mundo lleno por el clamor angustioso de los seres que son degollados en Alemania nada más que por escuchar las radios extranjeras, de ese espantoso hacinamiento de reclusos en las islas Lipari y de la matanza continua, día tras día, en pelotón cerrado, de obreros y republicanos españoles?

Todo ello es cierto; nos lo dice sin descanso la prensa y las informaciones más verídicas; lo han visto nuestros propios ojos. Pero lo más

pavoroso es que todo ello tiene un fin: es el instrumento de una política que el nazifascismo no puede evitar y constituye la razón esencial e imperiosa de su existencia: la explotación en gran escala, científica, de las clases medias y de las masas trabajadoras. Oíd, para comprobarlo, el rumor opaco, dolorido, lacerante de los millones y millones de seres que trabajan por jornales de hambre en los países dominados por el nazifascismo, de los que han perdido sus hogares y sus medios de vida, de los que han sido bestialmente arrojados de su suelo nativo, de aquellos a quienes se ha desposeído de sus pequeñas industrias y comercios de sus títulos profesionales, de sus propiedades, de la exigua fortuna que habían amasado en décadas de trabajo. El conjunto numeroso de esta parte de la humanidad forma el triste acervo de nuestra época, la inmensa manada de hombres, mujeres y niños hambrientos, sin porvenir ni esperanza.

Pero la medalla tiene su reverso. En la cúspide del régimen, sostenida por esas bandas de foragidos que se llaman Falange Española, Guardias de Asalto o Milicias Fascistas, engorda feliz la casta privilegiada de los usufructuarios. La propaganda nazifascista vomita constantes dicitos contra las plutocracias y los plutócratas. No hay, sin embargo, en el mundo consorcios financieros e industriales más vastos y desafortunados que los de Goering, Krupp, Wendell, Volpi, Ciano, Cambó, March, etc., ni grupo de explotadores más feroces que el de los grandes terratenientes españoles, dueños hoy otra vez de sus privilegios medioevales.

Este regimen es el que intentan imponer a todas las naciones del mundo las armas hitlerianas, porque solo universalizando el sistema, sometiendo a todos los países con mano de hierro, puede consolidarse y persistir, aunque no sea más que el plazo de dos o tres generaciones, tan fabulosa empresa de barbarie.

2

Así, el mundo no se encuentra ante una guerra limitada circunscrita a la pugna de los intereses de tal o cual nación o grupo de naciones, sino ante un ataque armado contra su estructura política, contra el progreso social y económico que él mismo, en el trabajo conjunto de la humanidad, se ha labrado a través de siglos de historia.

El peligro, claro es, alcanza en igual medida a los cinco continentes. ¿Puede creer nadie — nadie, digo, que tenga un mínimo de sensatez — que los conquistadores de Europa van a detenerse en las fronteras europeas? ¿Cómo podrían entonces sostener y afirmar sus conquistas?

No se equivocan, por esto, cuando, desde ahora mismo, planean la nentes es una necesidad ineludible e inmediata del nazifascismo. Una vez dominada Europa, tendría que emprender en seguida, con los inmensos recursos que le proporcionasen las fábricas, las riquezas y los pueblos sometidos, la extensión de su tiranía al resto del mundo.

Sobre todo, de América; de América en primer lugar y sin perder un solo minuto. El Presidente Roosevelt lo ha visto con una clarividencia admirable. ¿Cómo podrían persistir las dictaduras nazifascistas en Europa, si el formidable potencial económico, político y militar de América quedaba libre para desarrollarse y organizarse hasta su máxima capacidad y convertirse muy pronto en la invencible potencia de la democracia? Hitler y Mussolini saben que, más pronto o más tarde, América les asestaría los golpes mortales. La civilización y la cultura occidentales, refugiadas en las tierras americanas, donde constituyen la esencia de la vida continental, crearían aquí el ambiente y la fuerza que los aniquilaría al fin.

No se equipova, por esto, cuando, desde ahora mismo, planean la conquista de América y sólo esperan terminar la guerra en Europa y el Cercano y Medio Oriente para volver sus armas triunfadoras contra nosotros. La experiencia les ha enseñado que solo pueden lograr el triunfo mediante asaltos sorpresivos y vertiginosos.

Para América el problema es, asimismo, bastante claro. ¿Espera que las hordas nazifascistas, sobremanera poderosas después de sus victorias europeas, invadan su suelo y establezcan sobre nosotros su sangriento dominio, o acude ahora mismo, cuando sus fuerzas combinadas con las de los grandes pueblos que luchan por la libertad y la democracia, pueden destruir radicalmente la amenaza, destruyendo a los bárbaros?

Es posible que en nuestra América, donde toda ingenuidad tiene sus riesgos, haya algún iluso que crea en las promesas nazifascistas o que confíe su existencia a un imaginario y salvador destino. Pero la realidad es muy cruda y no admite disimulo. Las ilusiones de ese género han perdi-

do ya a muchos países, y en el trance de América, como también lo ha dicho el Presidente Roosevelt, tenemos que disparar, no cuando nos disparan, sino cuando se divide en el horizonte la silueta del barco pirata.

¿Puede acaso América esperar que los ejércitos nazifascistas pongan pie en su suelo para iniciar la defensa? Sería suicida. Todo el mundo sabe que las fuerzas combinadas de la Unión Soviética y la Gran Bretaña constituyen la potencia militar más poderosa del orbe. Si fuesen arrojadas, las vías mundiales, las americanas inclusive, quedarían abiertas al avance de los invasores. América íntegra quedaría a merced del nazifascismo. Pensar entonces que nuestros países pudieran emprender victoriosamente la empresa que no hubiesen podido realizar las grandes potencias europeas es tan ingenuo y falto de sentido como pensar que la astucia y las habilidades diplomáticas de hoy pueden aplacar la furia solapada del tigre alemán.

O sumamos ahora nuestras fuerzas, todas ellas, lo mismo las económicas que las políticas, y si es necesario, las militares, al gigantesco esfuerzo de Gran Bretaña, la Unión Soviética, los Estados Unidos y China para liquidar cuanto antes al enemigo común o nos resignamos a entregar mansamente el cuello al hacha del verdugo. No hay otra alternativa.

3

Frente a una realidad tan evidente, perfectamente clara para todo espíritu lúcido, América, la América hispánica, permanece, sin embargo, sumida en una inercia tropical. ¿Qué ha hecho hasta ahora? ¿Hacia dónde se dirige? ¿Cómo reacciona? ¿Con quién juega su futuro?

Hay muchas declaraciones sentimentales y, como siempre, muchas voces entonan la misma balada. Desde el Río Grande hasta la Patagonia fluye el canto, el discurso, la filosofía con esa incorregible propensión retórica que hace de la política un ejercicio lírico. Entre tanto, los agentes del enemigo trabajan: unos ganan conciencias; otros, sujetos a una rígida distribución de la tarea, atan los nudos de la red subversiva y colocan en el subsuelo las bombas que producirán un día la catástrofe.

Nuestra América se pierde así, mecida y arrullada por el vaho sensual de su patológico quietismo. Incluso el gran Presidente de los Estados Unidos, tan dinámico y justo en su política europea, vacila, se adormece, influido por el ambiente, en la política continental. Centenares de emisarios y visitantes expresan cotidianamente las efusiones del "Buen vecino", toman datos, entrevistan personalidades, estrechan, en suma, la amistad interamericana. Por otra parte, un numeroso contingente de invitados, no siempre tan legítimos y de fiar como debían serlo, llegan del Sur a las Universidades e instituciones norteamericanas, cantando, asimismo, idéntica y monótona canción.

¿Qué hay hasta ahora de práctico en todo ello?

Nada. El desconcierto americano sigue paralizándolo a nuestros pueblos. Innumerables filtraciones de la ponzoña nazifascista relajan nuestros ánimos y nuestros músculos. Radios, periódicos, tribunas, profesores y comerciantes, muchas veces disfrazados de demócratas, hacen un astuto y sistemático derrame de veneno.

—Somos demócratas, sí, — dicen—; pero estamos demasiado lejos de la contienda. ¿Qué podríamos hacer, además, nosotros, naciones tan pobres y pequeñas, en una lucha tan gigantesca?

—Mis simpatías están con las democracias, — afirman—; pero mientras tengamos relaciones diplomáticas con Alemania e Italia no podemos hacer ni decir nada contra el fascismo.

Algunos se disfrazan con el más podrido nacionalismo. Tratan de encender y agravar los problemas nacionales para que nadie vuelva la vista al problema capital de la hora.

Todo es mentira, artera y bien tramada mentira. Ni somos insignificantes ni importan nada las relaciones diplomáticas. Estas, en todo caso, pueden y deben romperse en seguida. Lo que importa es definir, afirmar y sostener nuestra política internacional, coordinada y unánime.

La inercia o algo, tal vez, peor, nos ha hecho abandonar el excelente método de Panamá y La Habana. Cada país ha vuelto a su aislamiento, a su camino propio, creyendo, quizás, que así marcha con más holgura, cuando, en realidad, lo único que logra es caer más pronto en la encrucijada.

No. Urge volver, y con mayor energía y firmeza, al concierto y la unidad del Continente. América tiene intereses comunes y solo puede defenderlos en acciones comunes. Hoy no puede discutir ni perder el tiempo en cuestiones subalternas. Todas ellas tienen que quedar relegadas para el trato y la controversia de mañana, cuando podamos tratar y controvertir sin temor a perder la vida. Ahora no existe más asunto que el de unir y planificar todos los esfuerzos y todos los recursos contra el enemigo, mano a mano con los que están combatiéndolo heroicamente en los campos de batalla.

4

Hoy es necesario que alguien tome la iniciativa de esa gran acción. Se comprende que Roosevelt extreme la cautela y la secretaría de Estado quiera evitar un acto que daría motivo a los agentes declarados o encubiertos del nazifascismo para solapar su traición, denunciando la ingerencia de Estados Unidos en la política suramericana. Claro es que estas maniobras hay que esperarlas siempre y, además, combatir las hasta hacerlas polvo; el temor a ellas no puede ni debe paralizarnos.

Pero tampoco es indispensable que la línea directriz venga de los Estados Unidos. Esta es otra argucia frecuente de los que tratan de paralizar a nuestra América en beneficio de Hitler. Si proponemos que el Perú asuma el deber de invitar a una Conferencia panamericana que coordine la defensa del Continente y la ayuda eficaz a los pueblos que luchan contra el nazifascismo, no falta quien, por malicia o por rutina, arguya con la modestia internacional de nuestro país.

—¿Quiénes somos nosotros para invitar a una reunión semejante? Eso solo pueden hacerlo los Estados Unidos.

No es cierto; real o fingido, el complejo de inferioridad que ahí se acusa es un producto de la pereza mental, de la carencia de una política firme y clara o del subconsciente fascista.

¿Por qué razón un país cualquiera de América no puede promover la defensa eficaz del Continente?

Grande o pequeño, rico o pobre, todos los países de América son políticamente iguales y tienen los mismos derechos. Esta es precisamente nuestra más bella norma internacional y la que nunca podemos abolir.

Además, en el aspecto que me ocupa, no hay países grandes ni pequeños; la estatura corresponde a los hombres.

¿Cuáles eran el tamaño y la influencia de Colombia y la Argentina cuando Bolívar y San Martín se enfrentaron con uno de los más poderosos imperios de la Tierra? En esas comarcas habitadas, que no eran mucho más, surgió la acción política y guerrera de mayor trascendencia que se ha realizado entre nosotros.

Tampoco era un gran Estado ni una potencia militar y económica el país que más tarde logró imponer la doctrina de Drago, en defensa también de las libertades del Continente. Lo que precisa es tener la claridad y la firmeza suficientes para interpretar el anhelo profundo de los pueblos.

Las inmensas masas populares de América desean unir ardentemente sus brazos en la lucha por la Democracia, por lo más sagrado de ellas mismas, y el Perú, con igual derecho que cualquier otro de nuestros países, puede conducirlos a la acción.

Perú tiene una política definida; una línea clara, la ha trazado el hombre de más certera visión política, de más ascendradas convicciones democráticas, enaltecidas con un nombre glorioso en defensa de la libertad americana, y de mayor autoridad oficial, el propio Presidente de la República, promulgando la nueva Ley Orgánica de Educación y en su gran discurso del Estadio. Allí está la recta de nuestra conducta, la que debemos imponer dentro del país y unificarla con los demás en una acción consecuente.

¿Qué hace falta para que esta política, noblemente afirmada y sostenida desde la más alta magistratura del Estado, adquiera su máximo desarrollo dentro y fuera del país? Que todos los que presentemos y apreciemos su vasto beneficio, nos unamos en torno al mandatario que la propugna, alentándole, sosteniéndole y ayudándole, para llevarla adelante, dentro y fuera del Perú, hacia la unidad activa del Continente.

Hacia la unidad activa de América y la unidad beligerante con los que guardan y defienden de la barbarie nazifascista el futuro glorioso de los pueblos.

# TACTICA MILITAR RUSA

## Un análisis de las fuerzas de la Unión Soviética y su estrategia frente al ataque nazi, por el Capitán Bertrand Nicholls.

EN las batallas del frente ruso-alemán nos encontramos ante el desarrollo completo — en su amplitud tremenda — de la guerra actual. La gigantesca maquinaria bélica de los nazis al arrollar los otros frentes de Europa sin haber encontrado casi resistencia nos dió la medida y el carácter de la guerra moderna. No importa que en sus victorias anteriores hubiesen entrado en juego otros factores, además de los militares, ni que la traición haya asumido papel tan importante en la capitulación de Francia. El hecho es que el nuevo Ejército Alemán, sus divisiones panzers y sus blitzkriegs, establecieron su superioridad militar en el continente. Quedaba sólo la Rusia Soviética y su nuevo ejército como la única fuerza que podría medirse con el Ejército Alemán.

Por esto ha sido considerado como una probabilidad únicamente. De un lado estaban los informes, las suntuosas revistas militares del Ejército Rojo, sus maniobras de guerra a las que asistían críticos militares de varios países de Europa, aunque sus estudios permanecieron restringidos a los círculos profesionales. Del otro, el hermetismo de los Soviets sobre sus efectivos militares y navales, la incompreensión general sobre el carácter de la nueva guerra y su modo operativo y una general suspicacia, agravada por prejuicios hacia la organización política rusa, contribuyeron a cultivar esta actitud reservada, de considerar al Ejército sólo como una fuerza con probabilidades de resistir al Ejército Alemán.

No sólo conocemos el poderío militar alemán y su modo operativo sino que hemos sentido su fuerza hasta ahora irresistible en numerosos campos de Europa. Intentamos en este artículo presentar las directrices que rigen la estrategia soviética. El uso estratégico de la fuerza militar de un país lo decide la doctrina militar que guía sus operaciones. De este modo la estrategia se convierte en un componente decisivo del ejército, en su principio regulador. La estrategia del Ejército Soviético es una función de tres factores: de números, de técnica militar moderna y del vasto territorio de su país. En ella encontramos los elementos que Napoleón consideraba la base del poderío de un ejército: "de número multiplicados por la movilidad". Ningún otro estado de Europa cuenta ni con el número de las reservas rusas ni con las mismas condiciones territoriales. La diferencia de condiciones topográficas, más aún que la diferencia en reservas, determina la divergencia estratégica entre los planes del Alto Mando ruso y de los demás países europeos.

Debido a la adaptación del Ejército Soviético a las condiciones territoriales del oriente europeo una revolución en la estrategia ha tenido lugar en la ciencia militar. De la estrategia rusa de los tiempos de los zares no queda nada. El deplorable estado militar de entonces prevenía tanto del atraso técnico-industrial como de la falta de acometividad que caracterizó al comando ruso desde la guerra rusoturca de 1877 hasta la Guerra Mundial. El dominio de una técnica militar moderna, alcanzada por el Ejército Soviético, permitió la aparición de una nueva doctrina dinámica de ofensiva bélica. La estrategia rusa fué sin duda la primera que desarrolló la idea de la guerra moderna. El Ejército ruso fué el primero en Europa que contó con reservas técnicas modernas, una fuerte aviación y unidades moto-mecanizadas.

El principio básico de la estrategia rusa es el de descargar un golpe demoledor con el objeto de destruir al enemigo. El Reglamento de Campaña del Ejército, de febrero de 1937, dice:

"Las operaciones militares del Ejército Ro-

jo se conducirán con vista a destruir al enemigo. El objetivo fundamental de la Unión Soviética en cualquier guerra en que se vea obligada a participar será de conseguir una victoria decisiva que destruya al enemigo...

"El enemigo debe ser atrapado a través de la completa profundidad de sus posiciones, envuelto y aniquilado..."

ESTAS no son simples declamaciones. La idea de destruir al enemigo se puede encontrar en los Reglamentos de Campaña de casi todos los ejércitos, incluyendo el del Japón, a pesar de que sus reservas ofensivas son marcadamente débiles. Empero los métodos que delinea la estrategia del comando ruso corresponden a las reservas materiales y técnicas de su ejército. La eficacia de los instrumentos bélicos modernos permite realizar una ofensiva aplastante, como lo han demostrado las divisiones panzer alemanas. Las ar-

mas, y un ejército que esté a la defensiva debe poseer todas las armas que el enemigo use contra él. Las armas modernas permiten que la defensa obtenga una gran superioridad sobre el ataque y crean las posibilidades para emprender contraofensivas fulminantes... Nuestra estrategia exige que las operaciones de envolvimiento de parte del enemigo sean contestadas con la mayor determinación y energía posibles, por una contramanobra dirigida a aplastar al que amenace envolvernos y descargar golpes contraofensivos decisivos en los flancos y en la retaguardia..."

AL dominio de las modernas armas de guerra se ha dedicado con todo empeño el Ejército Soviético desde su primera reorganización en 1925-26, preparando y adaptando sus cuadros técnicos y operativos a la reorganización industrial del país, impulsada por los planes quinquenales de industriali-

### Héroe español en Rusia

En el Frente del Este, a cuyo largo los ejércitos soviéticos están escribiendo páginas de emocionado heroísmo, rechazando tenazmente la agresión nazista y defendiendo con su sangre la libertad del mundo, ha sido distinguido el primer héroe español de esa lucha. Se trata del Teniente Rubén Ruiz Ibarruri, hijo de Dolores Ibarruri, la gloriosa "Pasionaria", quien ha sido condecorado con la medalla de la Bandera Roja por el Gobierno del Soviet, tal como lo publicara "La Crónica", y a quien, el Jefe del Gobierno Republicano Español, doctor Juan Negrin ha conferido la Medalla del Valor, tal como lo atestigua el siguiente telegrama transmitido desde Londres a la "Pasionaria", en Rusia:

"Como amigo comparto su emoción y como patriota su orgullo por brillante y heroico comportamiento de su hijo. Transmite al teniente Ibarruri mis felicitaciones y particípele la concesión de la Medalla del Valor. Con fraternales saludos y cordial abrazo.— Juan Negrin".

mas de ataque modernas dan a la potencia más fuerte una superioridad mayor que en las guerras del pasado. Cuando un país cuenta con la superioridad en el aire, en unidades moto-mecanizadas y en artillería pesada motorizada el contrario se encuentra incapaz de resistir, con dificultad podrá defender sus flancos y retaguardia y su derrota final no puede ser sino total y absoluta.

El Ejército Soviético conoce muy bien que las armas modernas han alterado completamente el carácter de las operaciones militares. Conoce y se ha entrenado en las operaciones de infiltraciones, de envolvimientos, de avances en líneas concéntricas, que caracterizan las maniobras de nuestros días. La estrategia rusa ha abandonado la vieja antitesis que se establecía antes entre las armas de ataque y defensa y ha incorporado en el cuerpo de sus doctrinas militares el antiguo principio de Clausewitz de que "la defensa efectiva no debe ser más que la preparación de una ofensiva victoriosa", lo cual arroja mucha luz sobre el curso de las primeras semanas de la guerra ruso-alemana, haciendo desaparecer el carácter de sorpresa que pareció tener la defensiva soviética.

Contribuye a comprender mejor el curso de la primera etapa de las operaciones las siguientes opiniones publicadas en 1934 en "Voyna i Revoliutsia": "Las modernas armas son principalmente de ataque, de aquí que las operaciones defensivas deberán ser conducidas con es-

trategia y mecanización. El Reglamento de Campaña resume esta tarea estratégica del siguiente modo:

"Cada arma debe emplearse en el combate atendiendo rigurosamente a sus peculiaridades y en los puntos más fuertes. Cada arma debe operar en la más estrecha cooperación posible con todas las otras armas. Cada arma debe ser usada en las condiciones más favorables para que despliegue por entero sus posibilidades".

La estrategia rusa se convierte así en una estrategia de síntesis que excluye la preponderancia de una arma, rebajando la de otras. Esta estrategia ha evitado caer en la unilateralidad que abogan las escuelas militares de Douhet, Fuller y Seeckt (sobre la superioridad de la aviación o de los tanques), y se dedicó a formar el mejor y más variado arsenal de armas modernas. No solamente cuenta el Ejército Soviético con un enorme material humano y una fuerza formidable de aviación y tanques, sino que desarrolló instrumentos ofensivos originales, como la caballería estratégica y la infantería aérea, esta última imitada con gran éxito por el Ejército Alemán.

Teniendo en cuenta esos elementos constitutivos del Ejército Ruso, su fuerza numérica, armas de ataque, los principios de su empleo combinado, es que podemos recapitular el objetivo final de la estrategia soviética, resumida en el Reglamento de Campaña:

"Los medios técnicos modernos permiten la



derrota simultánea del enemigo a lo largo de todo su frente de batalla y a través de toda la profundidad de su posición. El ataque debe rodear al enemigo y destruirlo por completo".

A través de toda la profundidad de su posición, quiere decir que sus reservas también deben ser destruidas, que debe cortarse de sus bases de comunicaciones y que toda la zona por la que recibe alimentos y refuerzos debe ser desorganizada y ocupada. La estrategia soviética es una estrategia de profundidad, y por dos razones principales: (1) Establece la más profunda estratificación posible de su propio frente y la concentración de sus fuerzas de ataque en esta zona, la que adquiere un fondo profundo; y (2) se basa en descargar un golpe demoledor al enemigo atravesando toda la profundidad de su frente hasta llegar a sus propias bases de operaciones.

Esta doctrina militar de Rusia, desarrollada de acuerdo a la existencia de un ejército moto-mecanizado, ha sido adoptada, con sus adaptaciones e innovaciones peculiares, por el Ejército Alemán, ya que ha pasado a ser la teoría de la guerra actual, de nuestra época del motor y de la máquina. La forma somera en que la hemos presentado no servirá para conocer las distintivas propias de la teoría rusa, de la teoría de la guerra totalitaria nazi, sino consideráremos algunos aspectos particulares de la estrategia rusa.

El realismo en la estrategia soviética puede estimarse como una de sus principales características. Por el rechaza toda aventura peligrosa, todo riesgo irresponsable. Se propone seguir una política de ataque científico en la que todos los cálculos son rigurosamente hechos. Tres principios sigue en este sentido: (1) la superioridad numérica y de material sobre el enemigo debe organizarse tan rápida y decisivamente como sea posible; (2) el ataque al enemigo no debe efectuarse nunca presionando al enemigo únicamente hacia atrás sino atacando simultáneamente sus flancos y retaguardia; (3) el aprovisionamiento ininterrumpido y la organización completa de todas las bases de operaciones debe ser una condición indispensable para el éxito de las operaciones militares. Este último principio ha hecho que la teoría militar rusa — dentro de su gran realismo — considere el aparato bélico moderno como un proceso combinado de producción y de transporte. "El aparato bélico del ejército ruso — escribe sobre este particular el periodista alemán Just — se analiza como si fuese una "fábrica" y del mismo modo se estudia la técnica y la fuerza de trabajo".

### FORMACION DE TANQUES RUSOS

UNA de las características de la estrategia soviética que requiere mención especial, en vista del curso actual de las operaciones, es que el ataque sorpresivo y súbito, el sueño de obtener una decisión relámpago no tiene sitio en ella, mientras que representa el espíritu mismo de la estrategia alemana. La estrategia rusa no descansa en el ataque súbito y establece una distinción muy marcada entre la estrategia ofensiva y el ataque intempestivo. En este sentido el Alto Mando ruso se nos presenta como un mejor continuador de las enseñanzas de Clausewitz que los dirigentes militares de Alemania. En opinión de Clausewitz "es un error burdo pensar que todo ataque debe ser súbito". En contraste con la estrategia alemana, el Ejército Ruso rechaza la idea de arriesgar todo por obtener una decisión rápida, desarrollando, al contrario, su estrategia en muchas fases, en la cual se admite la posibilidad que el enemigo tome tanto la ofensiva como que presente una resistencia larga y firme. Esta diferencia en la estrategia de los dos ejércitos que ahora combaten en el oriente de Europa, lo resumió el crítico militar ruso, G. Isserson, en su obra publicada en 1932, "La Evolución de la Estrategia Operativa". La estrategia rusa reconoce la posibilidad de una resistencia que crezca constantemente, es decir es una estrategia de duración, sobre la cual, Isserson escribió:

"La resistencia tiene una tendencia a crecer, y alcanza el punto culminante en su cénit estratégico cuando el atacante se aproxima a su objetivo y está obligado a exponer todo en su ofensiva... El debilitamiento de una ofensiva se debe más al aumento de las fuerzas defensivas que al agotamiento del atacante. El mayor consumo de energía y el advenimiento de la crisis debe esperarse hacia el final. El genio y la firmeza de una dirección operativa se demuestra por prever este momento decisivo y valerse del mismo para lanzar una ola de esfuerzos operativos con toda la fuerza y material de que se pueda disponer para completar la operación con éxito".

LA estrategia del Ejército Alemán se basa exclusivamente en la acción ofensiva; en ella la estrategia ofensiva se identifica con la acometividad violenta; el ataque se proyecta como una brutal invasión. La tarea principal de la preparación de la guerra es la organización de un ataque que consiga una de-

decisión instantánea. De acuerdo a ella la victoria debe obtenerse en la primera fase de la guerra, y el Ejército Alemán está preparado para sacar el máximo de ventajas de su iniciativa, de los golpes fulminantes que descargue y de la sorpresa con que caiga sobre su enemigo. De este modo descargó sus ataques en el occidente de Europa y lanzó su blitzkrieg sobre Rusia. De otra parte, la estrategia alemana no concibe la posibilidad de que Alemania sea atacada y de ahí que no haya elaborado un plan para el caso de defensa o de contraofensiva.

La doctrina de guerra de la Alemania Nacional Socialista es también completamente realista en la preparación de las operaciones de la primera fase de la guerra, en la organización de la superioridad técnica en esta primera etapa de la lucha. Esta concepción está de acuerdo con los últimos adelantos de la técnica y de la ciencia militar que tan altamente domina. Sin embargo, las lagunas de esa doctrina de guerra son manifiestas, ya que se concentra esencialmente, casi exclusivamente, en la primera batalla fronteriza, e identifica la estrategia ofensiva, pudiendo decirse que toda la prosecución de la guerra, con el primer acto de invasión. De una manera arbitraria concibe la culminación de la guerra al mismo comienzo de las hostilidades y parece ignorar completamente la "graduación del esfuerzo", para lo que se ha preparado el Ejército Soviético. Al concentrarse la estrategia alemana para una guerra de un solo acto se convierte en una estrategia de duración defectuosa.

Es de suma importancia ahora, para poder interpretar el curso actual de la guerra, insistir en esta comparación de las dos estrategias como se las ha podido conocer en los círculos militares de Europa. Las dos tienen caracteres comunes y ambas son, incuestionablemente, estrategias ofensivas. Las dos descansan en el empleo de los recursos técnico-militares modernos en una escala enorme y las dos abogan por la maniobra y movilidad como medio operativo. Pero aquí termina la semejanza; y mientras Alemania se ha decidido a arriesgar todo en un ataque sorpresivo y súbito, a descargar sus golpes fulminantes para obtener una decisión temprana, la estrategia rusa reconoce la posibilidad que el enemigo presente una resistencia prolongada para lo cual se dispone a incrementar sus esfuerzos bélicos como la necesidad lo exige. En contraste con la estrategia alemana, los rusos no conciben la guerra de un acto, sino en términos de una serie de batallas y campañas y se han preparado para conducir una guerra prolongada. Uno de los escritores militares rusos, E. Sergeiev, escribió en 1936:

"No, el carácter repentino de un ataque no basta para determinar el resultado de las ope-

raciones preliminares. En última instancia, la ventaja la tendrá el ejército que sea más fuerte numéricamente, esté mejor equipado técnicamente y mejor preparado y, sobre todo, el ejército que sepa muy bien por lo que lucha".

**L**A estrategia alemana, resumida en la perfección de sus blitzkrieg en el occidente de Europa y los Balcanes, va a encontrar una prueba muy dura en Rusia. Frente al Ejército soviético, el Alto Mando alemán tiene que resolver grandes problemas para los cuales no ha estado preparado. Tendrá que medir la realidad que le imponga una campana militar prolongada, la subyugación de enormes territorios; la conquista de bases de operaciones de vanguardia, detrás de las cuales se levanta todo un sistema moderno de fortificaciones a lo largo de la antigua frontera rusa, y finalmente tiene que luchar con un enemigo superior en número y probablemente en armamentos.

En vista de estos factores no es aventurado el juicio de que una agresión rápida, un ataque súbito no puede decidir la guerra. El efecto de un ataque relámpago se perderá en los enormes territorios que tiene a su disposición el Ejército Soviético sin que llegue a los objetivos perseguidos. Envolver al Ejército Soviético y destruirlo en toda la profundidad de sus posiciones, atendiendo a sus defensas organizadas y a su alto grado de movilidad, es imposible a lo menos en una sola acción de guerra. Por otra parte, el núcleo de la resistencia militar rusa se encuentra en sus nuevos centros industriales, en Magnitogorsk, a 1,900 millas de la Prusia Oriental, es decir casi fuera del alcance de la acometida militar.

En contraste con el Ejército Alemán de no poseer una alternativa estratégica, en caso de que fracase su doctrina de guerra de un acto, el Ejército Soviético conserva su basamento estratégico de transformar la defensiva en contraofensiva, ya que para este ejército, "la defensa no es más que la preparación de la contraofensiva". En caso de que se termine el verano y el Ejército Soviético permanezca substancialmente intacto y los centros de su moderna industria continúen fuera de la órbita de acción del ejército invasor, el Alto Mando ruso podrá pasar a la contraofensiva para resistir la cual el Ejército Alemán no está preparado. Además en la elaboración de sus planes militares el Alto Mando alemán siempre evadió la posibilidad trágica de una guerra en dos frentes. Mientras aumente la resistencia soviética. Inglaterra puede organizar una ofensiva, cuya preparación ahora la lleva a cabo sin oposición la R. A. F., y entonces el fantasma que ha perseguido a los estrategas alemanes, de una guerra en los dos frentes, puede ser la más dura realidad que venga a confrontar el ejército hitleriano. Entonces, podemos comenzar a contar sus últimos días.

De "Norte".



PODERIO MILITAR RUÑO

# Un Poema Visionista

(Para "GARCILASO")

**P**OSO la pincelada azul de su mirada  
El sol cae aturdido en la trampa del árbol sombrío  
EL viento atolondrado corre como un líquido  
Las chiquillas me las llebo en la calle  
No hay nada tan puro como el candor del cuello femenino en la curva suave de la barba  
Pero más lo es aún el transparente paréntesis de la sien y las órbitas  
El campo al frente de su cielo lejano autorizado  
El vuelo de los gallinazos dibujando pausas y callados acentos  
No, no, negra negación... sin razón  
De me intimidan los párpados, me recojo en mi miedo  
Qué linda  
Le frente yo te revelo los senos  
El floreo de mi mirada sobre tus senos  
Alta tu misterio alacena en tu encanto de mujer de negro  
El mar late frente a mí dentro de mí en mis venas el mar ya exhaustas y agotadas  
Muerdo en una mirada con latido de dios  
Las olas acarician el océano  
Ya no... Ya no...  
La luz forma una pelusa sobre el mar

Oh  
Un ave vuela con motor  
El cerro admirado por las nubes como mariposas inmóviles  
A mí no me importa ajustarme la mirada con la cuerda del horizonte  
Con su lenta legión de libélula se acerca el sueño profundamente leve  
Y una espuma surgida y sumergida insignificadamente  
Como peca inquietante en el cutis del agua  
La brisa del mar me pasa su flor por la cara  
Mi agonía gime entre una alegría de palmeras enigmas  
Un pino es casi un animal racionando el cielo  
Un abanico de papel escamoteando lunas y soles para  
Ventilar el cerebro en atmósfera de moscas descaminadas

Bien nacido el grito en las entrañas del aire  
El ágil grito en el giro del placer  
El grito clavado como una espina en la carne del dolor  
Ya quiero aterrizar en la almohada deslizándose mis sienes por el grass  
Estoy cansado como un pájaro parado en el aire  
Hasta qué hora. Y la hora no se mueve, de pura sorpresa

Me muero, me callo entre la sucesión de preguntas de las corrientes desesperadas  
Ah, qué miedo me tengo a mí mismo  
Dejo el aire de charol  
Tengo el agua del pensamiento reluciente  
Una caravana de aves enternecidas  
Y la tarde cae gota a gota  
Un carácter dulce detrás de las nubes  
La sal del rodeo marino de fino contorno melancólico  
Me dejo transir por la brisa del mar y me conjugo signo del cielo

Con la simpleza de la golondrina cándida decaído mandil de niña  
El ciprés la campanada vegetal sobre el mar  
Quiero llorar de inspiración  
Una palmera delicada de salud recostada sobre el cielo del invierno  
Y el mar zumbando de tristeza y de fuerza  
Mis ojos vagan como si estuvieran llenos de humo  
Un cuerpo detuvo el vuelo del tiempo  
Las palabras ya continúan volando exangües por el impulso adquirido

Vino el oro líquido en su cristal huraño  
Sin tino el loro líquido en el engaño del año  
Las olas se desenvuelven fácilmente bajo las alas centinelas  
Ambulantes  
El rellejo volado dorando trozos de espejo frisa del viento despavorido lejos  
El frío toca la flauta en mis huesos  
Loco es el nombre del pajarito que yo soy

Te juro que se me hincha de nubes el pecho a tropezones de islas y piedras  
Así como una piedrecita con el mismo cariño tira el hoyuelo sobre la piel del agua  
El cordel la gaviota arrastrando el ala del grito  
Una faldita una campana de sonido plisado en la tarde dormida  
Estoy melodioso de los pies a los cabellos  
Tan agudo ya el acento del viento recogiendo a las aves  
Sumiéndose profundamente en mis huesos puede hacerme daño vacilando  
Un arbolillo trémulo como un pajarito  
La chicuela proyectaba toda el alma en su perfil  
Recogida en la onda de su cabello se quedaba  
Nuestras miradas casualmente se rozaban con besos.

Carlos MONTROYA.

# Solidaridad Continental

VIVIMOS UN MOMENTO de inquietud, y tan incierto y azaroso, que cotidianamente, en todos los tonos y de diversas maneras, se invoca la solidaridad continental, como la mejor defensa ante las inminentes amenazas que nos rodean.

Internacionalistas, juristas, legisladores, estudian la fórmula que pueda llegar a garantizar, sustentada sobre firmes bases, la eficaz realización de una poderosa e invencible acción conjunta.

Pero, se habla insistentemente de solidaridad continental, se discuten, se estudian y se proyectan muchos y diversos procedimientos que den fisonomía formal y auténtica a esa maravillosa fuerza defensiva, y ningún plan contempla la necesidad de que, en la realización de él, tenga la participación debida la mujer. Y, lo que es más extraño y más grave aún, este factor tan importante y tan valioso, no aporta sugerencia ni iniciativa alguna, y no toma tampoco actitud que permita presumir que, con plena conciencia del momento que vivimos, sabrá asumir el rol que debe ocupar en la solidaridad continental.

¿Es posible imaginar siquiera, que la mujer ignora su verdadera posición actual? — ¿Puede creerse acaso, que se mantenga inconscientemente al margen de la catástrofe que conmueve a la humanidad? — ¿Es dado suponer que no se sienta afectada por la tremenda conmoción que agita al mundo? No es posible creer que así sea. Interpretaríase como ofensiva tal posibilidad. ¡Y, sin embargo... ¿Cómo reacciona ante los trascendentales acontecimientos que convulsionan al planeta?

Creemos que el caso esconde un serio problema, un grave problema.

A nadie puede ocultarse que, social y psicológicamente, la unión de las mujeres del continente, la solidaridad femenina de América Latina, constituiría una fuerza incontestable. Su decidida incorporación para actuar en defensa de elementales derechos humanos, como sector igualmente amenazado por la barbarie, concedería eficaz colaboración a la tarea común y significaría un valioso aporte cooperativo para la labor de todos.

Sentado como inamovible el principio de la igualdad de deberes y derechos, sería de positiva, de obligada necesidad, que la mujer americana constituyera un organismo activo que interpretara — y más aún — que realizara la ejecución meditada y serena que responda a la implantación de un programa inspirado en la doctrina de solidaridad continental.

Precisa convenir en que, las fuerzas más o menos poderosas que seguramente existen en nuestros países, amagados por un peligro común, dispersas, no estarían condicionadas para actuar con la misma poderosa y decisiva eficacia, que si se llegaran a unir en una sola legión.

Existe hoy la amenaza a nuestros más vitales intereses, como el inmediato peligro que urge conjurar; y la concentración de

fuerzas, que responda a unidad en la acción, es un deber ineludible.

Las mujeres rusas, actualmente noblemente secundadas por las inglesas, han organizado una poderosa falange de colaboradores, que están prestando a sus respectivos países servicios de inestimable ayuda, y que comprueban todo lo que ignifica su cooperación en esta lucha defensiva ante el ataque del nazi-fascismo. Las norteamericanas, respondiendo a un llamado de Mrs Roosevelt, se aprestan también a organizarse, ya que cada día se perfila más la amenaza de que Estados Unidos tenga que intervenir directamente en la contienda europea. Queda a las mujeres de América Latina la resolución del problema, ya que, a nadie puede ocultarse que el peligro se acerca a nuestro continente también, en el que varios

países luchan ya contra la invasora influencia del totalitarismo.

Las mujeres chilenas, piloteadas por Marta Vergara, conocida intelectual y luchadora, acaban de constituir un organismo que trabaja por la concesión de derechos cívicos, entre los cuales está naturalmente la ley que otorgue voto político a la mujer. Parece que, no es solo ese objetivo el perseguido por nuestras vecinas del sur. Seguramente ese núcleo contemplará otros aspectos de la intervención de la mujer en este momento, y creemos que de él surgirá el llamamiento que agrupe a las mujeres de América y las una en el deber de eslabonarse en la cadena poderosa que ha de forjarse, bajo el lema ya enunciado de solidaridad continental.

Carmen Rosa RIVADENEIRA.



## EUGENIO VIZCARRA

### Los obreros gráficos aspiran a mejores salarios

EL estudio sereno y razonado que debe hacer la Comisión nombrada por el Gobierno, esperan los obreros de las artes gráficas el mejoramiento que reclaman y que no sobrepasa lo justo ni lo humano. Lo único que se solicita es la elevación de los jornales, subordinados a un tarifado único, dentro de una pretensión razonable y una proporción módica en relación al aumento del costo de la vida y de las utilidades de la industria.

Para nadie es un misterio que a raíz de la crisis económica que siguió a los sucesos políticos del año 1930, los industriales se la aprovecharon y dieron por tierra con casi todas las reivindicaciones alcanzadas en 1924, y aceptadas libremente por ellos. Por contraste, es desde 1930 que la industria ha venido desenvolviéndose cada vez en mayores proyecciones, dando más y más utilidades a los industriales y menos y menos salarios a los obreros, los cuales no llegan a percibir un salario aproximadamente justo a su trabajo y necesidades, siendo todo el progreso, como es siempre, exclusivamente para el capitalista.

Podría decirse en disculpa de los industriales gráficos que no fueron ellos los únicos en aprovechar y abusar de las condiciones que les brindaba la anormal situación política de esos años. Todos los ramos de la industria, como las del comercio, siguieron el mismo camino. Pero, asimismo, al superarse la época crítica, todos los obreros, menos los gráficos, han conseguido nivelar en algo su salario con el progresivo aumento del costo de la vida. Y esta nivelación está demostrada por la efervescencia que ha reinado en el campo obrero, el cual, en líneas generales, ha mejorado en algo.

¿Y los obreros gráficos? Son acaso una excepción? Ni lo son ni nadie puede probar que lo sean. Si intereses y factores, que ahora sería largo enumerar, se han opuesto a su mejoría económica; los mismos in-

tereses y factores de los otros obreros impelen a los gráficos a reclamar lo que es justo para poder vivir como hombres y ciudadanos.

Si los industriales, como esperamos, no se llaman a engaño y se ajustan a la realidad presente y alientan, como nosotros, el propósito de coordinar las condiciones de unos y otros, decidiéndose a terminar con el caos que siempre ha caracterizado a la industria — caos que se mantiene únicamente por la desastrosa competencia que se hacen los industriales entre sí — en la actualidad no tendrán más que aunar sus esfuerzos a los de los obreros gráficos, tratando como dos potencias iguales, y avenirse a negociaciones francas ante la Comisión nombrada por el Gobierno; Comisión cuyo deber es normalizar la crítica situación actual y contemplar los intereses de ambos y terminar con la prepotencia de infinidad de industriales de espíritu cavernario, en más de un caso, y fatalmente, secundados por obreros discolos y desaprensivos a todo interés de mejoría de su clase y que en su inicio proceder no tienen en cuenta sino un interés egoísta y personal.

Al fin de liquidar una situación por demás duradera y caótica, la Comisión de los obreros gráficos, que estudia lo planteado por la nombrada por el Gobierno, pone en ello toda la atención que demanda el problema y no escatima esfuerzo para llegar a conclusiones que satisfagan la confianza que el gremio ha puesto en ella.

Y entiéndanlo o no los patrones, en cuyo caso negativo no hemos de tener ninguna responsabilidad, la Federación Gráfica del Perú está dispuesta a llevar adelante, sin titubeos ni vacilaciones, los trabajos necesarios a materializar las justas demandas y aspiraciones del gremio. Para tal fin es suficiente que todos los obreros gráficos no se aparten de su puesto y que sigan firmemente la consigna de su institución representativa.

# Un Canto para Bolívar

por PABLO NERUDA

(Leído en la Universidad de México el 24 de julio de 1941, aniversario del natalicio de Bolívar).

**P**ADRE nuestro que estás en la tierra, en el agua, en el aire de toda nuestra extensa latitud silenciosa, todo lleva tu nombre, padre, en nuestra morada: tu apellido la caña levanta a la dulzura, el estaño bolívar tiene un fulgor bolívar, el pájaro bolívar sobre el volcán bolívar, la patata, el salitre, las sombras especiales, las corrientes, las vetas de fosfórica piedra, todo lo nuestro viene de tu vida apagada, tu herencia fueron ríos, llanuras, campanarios, tu herencia es el pan nuestro de cada día, padre.

Tu pequeño cadáver de capitán valiente ha extendido en lo inmenso su metálica forma. de pronto salen dedos tuyos entre la nieve y el austral pescador saca a la luz de pronto tu sonrisa, tu voz palpitando en las redes.

De qué color la rosa que junto a tu alma alcemos? Roja será la rosa que recuerde tu paso. Cómo serán las manos que toquen tu ceniza? Rojas serán las manos que en tu ceniza nacen. Y cómo es la semilla de tu corazón muerto? Es roja la semilla de tu corazón vivo.

Por eso es hoy la ronda de manos junto a tí. Junto a mi mano hay otra, y hay otra junto a ella, y otra más, hasta el fondo del continente oscuro. Y otra mano que tú no conociste entonces viene también, Bolívar, a estrechar a la tuya. De Teruel, de Madrid, del Jarama, del Ebro, de la cárcel, del aire, de los muertos de España llega esta mano roja que es hija de la tuya

Capitán, combatiente, donde una boca grita Libertad, donde un oído escucha, donde un soldado rojo rompe una frente parda, donde un laurel de libres brota, donde una nueva bandera se adorna con la sangre de nuestra nueva tierra, Bolívar, capitán, se divisa tu rostro. Otra vez entre pólvora y humo tu espada está naciendo. Otra vez tu bandera con sangre se ha bordado. Los malvados atacan tu semilla de nuevo, clavado en otra cruz está el hijo del hombre.

Pero hacia la esperanza nos conduce tu sombra, el laurel y la luz de tu ejército rojo a través de la noche de América con tu mirada mira. Tus ojos que vigilan más allá de los mares, más allá de los pueblos oprimidos y heridos, más allá de las negras ciudades incendiadas, tu voz nace de nuevo, tu mano otra vez nace: tu ejército defiende las banderas sagradas: la Libertad sacude las campanas sangrientas, y un sonido terrible de dolores precede la aurora enrojecida por la sangre del hombre.

# Para el día de tu silencio, amiga.....

**P**OR tus manos de nieve, lentas y pálidas como la agonía de dos palomas en el cielo del alba. Por tus dedos de lluvia fina que se deshojan y mueven como arroyos. Por tu mirada como un río de plata que arrastrará canciones y que crece como los árboles... Por tu pecho escolado de golondrinas donde estallan los sollozos una vez y otra vez. Por la fatiga de tus años como la marcha de cien alondras por el polvo. Por la mariposa de tu alegría asesinada al pie de tu primera angustia. Por tu palabra herida y la guitarra que agonizó al borde de la queja Por la ausencia del hijo que no tuviste y que aún te duele como una espada hundida en mitad de la frente. Por tu frente solitaria como un blanco campanario que vigilan los pájaros. Por tu corazón como una lágrima Por el río de lágrimas que te nace en la fuente del alma y que es como tu canción de cada día Por tus heridas definitivas que yo siento como bocas de fuego por mi sangre. Por el latido de tu sangre que se oye como una campanada en mitad de la noche. Por ese grito que llegó de repente y te partió la voz madura de recuerdos Por ese llanto tuyo que arrastraba sollozos como alfileres y un alarido de palomas vestidas de infortunio. Por ese viento que amotinó tus cabellos y derribó sus sombras y sus cenizas sobre tus sienas. Por la primera pena que alguien plantó en la tierra de tus ojos y que ahora es semilla para otras penas. Por tu sonrisa pálida como el lirio del aire que nosotros vimos morir para nosotros y nadie más. Por todo eso y por tantas otras cosas más que ahora callo, los caminos del corazón se poblarán de sombras y de lágrimas cuando te vayas...

Luis NIETO.

Cuzco—1941.

Libertador, un mundo de paz nació en tus brazos. La paz, el pan, el trigo de tu sangre nacieron, de nuestra joven sangre venida de tu sangre saldrán paz, pan y trigo para el mundo que haremos.

\* \* \*

Yo conocí a Bolívar una mañana larga, en Madrid, en la boca del Quinto Regimiento, Padre, le dije, eres, o no eres o quién eres? Y mirando el Cuartel de la Montaña, dijo: "Despierto cada cien años cuando despierta el pueblo".



DENTRO DE UN AMBIENTE de franco optimismo y encarando con resolución los grandes problemas nacionales, el Ministerio de Fomento y Obras Públicas está realizando una labor eminentemente patriótica, pues en todos los aspectos de la actividad nacional se vislumbra su gestión activa y fecunda.

El problema vial es uno de los que merece mayor atención al Ministro del Ramo. Se desarrolla ese en un ambiente de franco progreso. Largos tramos de la Carretera Panamericana se encuentran ya terminados, y por el norte y sur nuestra red carretera se extiende sin interrupciones.

Las autovías son las grandes arterias por donde se desliza el bienestar económico de una nación y es por ello que comprendiéndolo así, nuestro patriota Mandatario, doctor Manuel Prado, ha intensificado el plan integral de su Gobierno, a pesar de la actual crisis económica que convulsiona al mundo, ampliando las perspectivas de la política vial, ensanchando y mejorando las actuales carreteras y propiciando la construcción de otras nuevas.

Para el desempeño y cumplimiento de este vasto plan vial se han nombrado doce Comisiones de ingenieros nacionales que actualmente están estudiando sobre el terreno las mejores rutas que es necesario construir.

En el plan trazado merecen especial interés las vías troncales de penetración hacia la sierra, la costa y la montaña. Ellas atravesarán por supuesto regiones cultivadas y centros poblados de importancia a fin de desarrollar de esta manera el buen tráfico de sus productos y crear así un constante desenvolvimiento económico de sus fuentes de riqueza.

Por otro lado se podrá fácilmente poner de manos del productor a las del consumidor una serie de productos que antes de ahora le estaban vedados recibir al segundo, por la falta de medios de transporte y vías de comunicación adecuados.

En esta etapa de nuestra vida nacional, los productos tendrán que abarataarse por principio automático de economía política y ello se traducirá en un bienestar positivo para la colectividad.

Habrán vías que tendrán su término natural en los puntos navegables de nuestros ríos de la región selvática, facilitando así la salida de los productos de su respectiva zona, ya sea en el litoral del Pacífico o en la hoya Amazónica.

Las Comisiones de ingenieros antes nombradas se ocupan igualmente de estudiar las carreteras más convenientes de penetración desde la costa a la montaña, atravesando los departamentos de Piura, Lambayeque, Amazonas y Cajamarca, llegando hasta al de Loreto. Una cuarta Comisión está dedicada a labores similares para la comunicación del puerto fluvial de Yurimaguas con Tarapoto, sobre el río Huallaga, propiciando asimismo, el enlace directo por la carretera de Cajamarca con el Puerto de Pacasmayo.

En el Departamento de Huánuco se prosigue el mejoramiento de la carretera hacia Pano y su prolongación efectiva hasta la zona del río Pachitea. Se continúa además con mucha actividad las obras de la carretera de Huánuco a Pucallpa.

Se encuentran ya unidas las ciudades de Castrovirreina y Pisco por una carretera de 160 kilómetros que puede ser recorrida en el tiempo de cinco horas y que ofrece el enorme porvenir de que, una vez terminada, los minerales elaborados por la Oficina Metalúrgica del Gobierno puedan ser transportados hasta el puerto de Pisco para su embarque, evitando así la larga y penosa ruta por ferrocarril de Huancavelica a Huancayo y de esta ciudad al puerto del Callao. Se han iniciado también los trabajos del tramo de carretera hasta la estación de Lachac que representa unos 20 kilómetros y que quedará concluido, dado lo avanzado del trabajo, al finalizar este año. Se establecerá entonces comunicación directa entre Huancavelica y Pisco con un recorrido de 280 kilómetros.

En el Departamento de La Libertad, se continúan los trabajos de la carretera de Huamachuco hasta la región aurífera de Patáz, a fin de desenvolver la importante producción minera de esa región del país. Además la carretera a Cajabamba sigue progresando en sus trabajos, con prolongación de los ramales hacia Santiago de Chuco, Sinsicap y Chupén.

En el Departamento de Ancash, se prosigue con suma actividad la carretera de Pativilca hacia Huaráz, y su prolongación hasta Huarí, recorrido este sumamente interesante y obra estupenda de ingeniería mo-

derna, en la que por medio de un largo túnel se atraviesa la Cordillera Blanca.

Se estudia otros ramales importantes a la provincia de Dos de Mayo, en Huánuco, con recorrido forzoso por Chiquián y Huallanca.

La carretera de Huancayo a La Mejorada está en pleno funcionamiento y en ella se ha construido un puente de 33 metros de luz sobre el río Mantaro.

En el Departamento de Junín, se ha construido un magnífico puente llamado La Herradura, que está situado sobre el río Chanchamayo y tiene 100 metros de longitud.

La carretera que unirá Piura con Chiclayo está muy avanzada. Ya se ha dejado expedita la comunicación entre la zona norte y sur de la República.

En Ica, se ha seguido asfaltando la carretera hacia Arequipa, en el tramo comprendido entre Nazca y Yauca.

La construcción del nuevo puerto de Matarani, ha motivado la prosecución de los trabajos de conexión con Mollendo y el tramo de salida a la ciudad Mistiana, hacia Vitor.

En Puno se han iniciado los trabajos de carretera de Cuyo-Cuyo a la provincia de Sandía, favoreciendo así la zona aurífera del Alto Inambari.

Para dar un mayor impulso a la extracción de carbón en la zona de Oyón, se están activando los trabajos para una comunicación directa con la costa vía Sayán y Huacho. Así se podrá obtener un buen combustible a bajo precio favoreciéndose prácticamente la Capital.

Esta es en grandes lineamientos la vasta labor que está desarrollando con pujanza y optimismo el Supremo Gobierno en bien de la nacionalidad.

**PAGANDO CON CHEQUES:**  
**CONTROLA SUS GASTOS**  
**IDENTIFICA EL COBRADOR**  
**EVITA PERDIDAS**  
**CONTABILIZA SUS FONDOS**

**ABRA UNA CUENTA CORRIENTE EN EL**  
**BANCO POPULAR DEL PERU**

INSTITUCION NETAMENTE NACIONAL ESTABLECIDA EN 1899

# La industria al servicio de la Salud y de la Ciencia

## El agua mineral embotellada como magnífico auxiliar preventivo y curativo de las enfermedades intestinales

TIENE NUESTRO PAIS EL privilegio, entre muchos otros países del Continente, de contar con pozos y fuentes de aguas riquísimas en minerales y sales que, en unos casos prescriptivos ayudan a curar diversas dolencias y hasta ellas mismas actúan curativamente; y en otros, son extraordinario elemento contribuyendo a la conservación de la salud. Algunas de éstas tienen tales cualidades médico conservativas y médico curativas, que su recomendación y diríamos prestigio, ha conseguido traspasar nuestras fronteras territoriales.

Estas cualidades de nuestras aguas minerales, satisfacen mucho más cuando ellas dan nacimiento y desarrollan una industria de sello neta y exclusivamente nacional. Ello significa que la riqueza que nos ofrece nuestro suelo, —como la que se guarda en las entrañas más profundas o pueda ofrecerse desde las alturas de nuestras montañas, —no se escapa a sustentar el bienestar de quienes no tienen ningún apego al Perú y muchas veces no lo conocen sino, cuando más, geográficamente.

El desarrollo industrial peruano, obra de sus propios hijos, tenaces e inteligentes como los que más, debe a una de estas aguas un gran impulso. Son aguas de tradición, enraizada casi en las más lejanas épocas de habitabilidad de este territorio. El reconocimiento de sus cualidades tiene una antigüedad casi de leyenda, de algo misterioso, partida de su aprovechamiento de por quién sabe qué seres de eras primitivas. Y hubo de ser un sabio, cuya memoria tiene en nuevo motivo de reverencia por las generaciones futuras en la conservación como monumento nacional, según reciente ley del Estado, de la casa en que falleciera en San Pedro de Lloc, uno de aquellos a los que más debe la flora y la fauna peruanas, quien al someterla a los métodos analíticos diera la primera certificación de la bondad de las aguas minerales de Viso.

Efectivamente. Antonio Raimondi, sabio naturalista a cuya memoria las generaciones peruanas deben rendir constante homenaje y la devoción agradecida que merece, fué quien, como tantas otras cosas nos hiciera conocer a los peruanos, descubriera para la posteridad, y en forma científica, las sustancias beneficiosas al organismo humano que contienen esas aguas. En su recorrido por el territorio de la nacionalidad "mísera sentada en un banco de oro", don Antonio Rai-

mondi se halló, con gran sorpresa, ante unas aguas de incalculable riqueza en Sales de Magnesia y en Fierro, que, más tarde, desde las primeras recomendaciones hechas por el sabio y la explotación, posteriormente, de industriales peruanos, fuera a elevar el nivel económico de Tambo de Viso y a restituir la salud de cientos y cientos de personas.

De Tambo de Viso toman su nombre estas aguas, merecedoras de comparación con las mejores del mundo.

A cerca de diez mil pies sobre el mar, a una distancia escasa de noventa y dos kilómetros de Lima, se hallan las fuentes de esas aguas minero-medicinales. Esta cercanía, por cierto, ha facilitado, en beneficio de la población citadina, su explotación para ser vendida en Lima. Capitalistas nacionales, jóvenes, progresistas, industrias y fervientes convencidos

### AUTORIZADAS OPINIONES MEDICAS Y LOS ANALISIS RECOMIENDAN DE MODO ESPECIAL LAS DE VISO POR SU GRAN RIQUEZA EN SALES MINERALES

de que la prosperidad peruana depende de los peruanos mismos, han levantado en las mismas fuentes de las aguas, una modernísima y completa planta de embotellamiento. Esta planta ha sido escogida por el propio Gerente de la negociación, señor César Atala, después de viajar especialmente y hacer una severa selección técnica en los Estados Unidos.

Al ser embotellada en sus propias fuentes, dentro de las más rigurosas condiciones higiénicas y bajo una competencia técnica de primer orden, al agua de Viso no pierde para el consumidor lejano ninguna de sus facultades. Su alto porcentaje de hierro, cloruro, sodio, calcio no se amengua en lo mínimo al ser trasladada de la fuente al envase. Se conserva íntegramente; tanto como su sabor exquisito, que la hace la preferida para la mesa.

En las exigencias de la vida social, de los trastornos estomacales causados por las mismas, así como en los efectos que sobre el organismo produce la agitación y desarreglos de la convivencia citadina, aun no sufriendo una dolencia más o menos declarada y puesta ya en vigilan-

cia médica, el Agua Mineral de Viso es un magnífico sedante y contribuyente a neutralizar las molestias que de todo eso devienen sobre las funciones estomacales y aún sobre la síquis y el sistema nervioso en general. Es de una conveniencia extraordinaria, por ejemplo, adoptar como costumbre beber esta agua en las comidas, aún cuando se sirvan otras bebidas. Esto es, en todo caso, algo que aconseja el derecho natural de preservación, cuyo ejercicio siempre es más beneficioso, en todo sentido, que al ser adquirida la obligación de eliminar una enfermedad que por lo común se torna crónica e incurable.

Estas cualidades preservativas, tanto como las curativas aconsejables para los casos de dispepsia, digestiones distendiosas, así como para la falta de carbón en el estómago, determinante de la descomposición de los alimentos en los intestinos, no se sustentan ni se exponen sobre conceptos teóricos. Ellas son probadas por los análisis de las Aguas, realizados, desde Raimondi hacia adelante, por los más eminentes analistas. Un solo nombre basta mencionar para hacer una afirmación definitiva, un nombre que está revestido de la más alta autoridad científica. Nos referimos al doctor Víctor Cárcamo, quien, en uno de los trabajos más importantes que se hayan hecho en el país sobre las aguas minerales — "Análisis Químico de 30 Aguas Minerales del Perú" —, señala el resultado siguiente:

Residuo salino a 100°C. . . 1.060

Temperatura en la Fuente 26.3°C

Concentración e ion en H.  
(p. H.) . . . . . 7.03

Alcalinidad en CO Ca. . . 0.4158

Silice en SIO . . . . . 0.0376

Cloruros en Cl<sup>2</sup> . . . . . 0.2609

Sulfatos en SO . . . . . 0.0773

Bicarbon. en COHO . . . 0.5073

Nitratos en NO . . . . . trazas

Carbonatos . . . . . no hay

Nitritos . . . . . no hay

Yoduros y bromuros . . . . .

CO<sub>2</sub> libre . . . . . 0.0643

Sodio en Na. . . . . 0.1186

Potasio en K. . . . . 0.0110

Calcio en Ca. . . . . 0.2261

Magnesio en Mg. . . . . 0.0127

Litio en Li . . . . . 0.0025

Hierro en Fe. . . . . 0.0046

Aluminio en Al. . . . . 0.0011

Amoniaco en N<sup>3</sup>H. . . . .

Terminando por afirmar, en las conclusiones del mismo, que el Agua Mineral de Viso tiene los valores más preciosos "entre las aguas próximas a Lima para ser considerada como Agua Mineral". No necesita, en la parte científica, documento más explícito. Pero si se quisiera otro similar, bastaría con tomar las conclusiones del Análisis Bacteriológico del Departamento Municipal de Sanidad que a la letra dice:

"Por sus condiciones de origen (terralidad, sitio de afloración, desprendimiento gaseoso), y su composición química el AGUA DE VISO debe ser considerada como AGUA MINERAL DE PRIMERA CLASE. Se le puede clasificar como clorurada sódica y bicarbonatada cálcica. Contiene apreciable cantidad de hierro".

Estas conclusiones están firmadas por el Director del Departamento Municipal de Lima, doctor Guillermo Almenara, en mayo de 1936.

### REAFIRMACION CIENTIFICA

Son suficientes estas conclusiones y el arrojé del análisis para que sea visible la bondad de las aguas de Viso. Sin embargo, en interés nuestro de completar esta crónica con nuevas aportaciones sobre la utilidad de esas aguas que han dado nacimiento a una floreciente industria peruana, hemos entrevistado algunos renombrados médicos que, por su especialidad y su prestigio, pueden emitir una opinión autorizada.

Nuestro primer entrevistado ha sido el doctor **Noé Huamán Oyague**. Estudiante y recibido en Madrid, revalidado su título en nuestra Facultad de Ciencias Médicas, el doctor Huamán Oyague, médico joven, ha ganado rápidamente un gran prestigio por sus dotes científicas y su justeza de diagnóstico, siendo especialista en niños. Interrogado sobre el tó- autorizada. El nos dice:

—Considero que el Agua de Viso es una agua mineral cuya composición química hace que sea indicada preferentemente para las afecciones del aparato digestivo con la seguridad de que con su uso se obtienen excelentes resultados. Es por ello muy recomendable en su doble influencia preservativa y como ayuda a curar dolencias ya declaradas.

Otra opinión autorizada, es la del doctor **Leonidas Klinge**, quien accede gustoso a darnos una opinión. No es neces-

rio, claro está, presentar a tan eminente autoridad. El nos dice:

—El empleo de agua mineral de pureza garantizada, como es la de Viso, constituye por sí misma una ventaja respecto al agua potable corriente cuya pureza y ausencia de gérmenes dañinos no son tan seguras, no obstante las medidas de desinfección que se emplean. A este respecto puede decirse que el Agua de Viso lleva todas las condiciones que pueden exigirse en una agua potable.

Aparte de esto, agrega, la composición química del Agua de Viso y su contenido en sales minerales le confieren propiedades que van mucho más allá que las de una simple agua de mesa. Esas sustancias minerales, sin alcanzar una concentración que dañe el buen sabor del agua, están presentes, sin embargo, en cantidades tales que el efecto medicinal del agua se manifiesta en forma efectiva. Por eso es que su empleo resulta realmente benéfico en numerosas afecciones crónicas, entre las que figuran principalmente las enfermedades del tubo digestivo, de los riñones, reumatismo, etc., etc.; siendo recomendable además para otras afecciones más, como coayugante del tratamiento y como sustituto del agua corriente en los casos en que ésta no es bien tolerada.

Una actividad intensa llena los días del doctor **Juan Manuel Chávez Lazo**, médico graduado en París, discípulo de eminentes profesores, especialista en enfermedades de señoras. Debemos obligarle a suspender su labor para que nos diga algo sobre el tema que nos lleva.

¿Qué opinión le merece a usted el Agua de Viso?

—Que está premunida de cualidades excelentes para constituir un magnífico depurativo.

—¿Qué es lo que le dá esa particularidad?

—Su alcalinidad actúa con gran efecto sobre la acidez gástrica, eliminándola rápidamente. Y su acción curativa es recomendable para las afecciones renales y del hígado, órganos sobre los que actúa poderosamente, limpiándolos de sustancias nocivas.

No creemos, en verdad, que sean necesarias mayores apreciaciones científicas

para corroborar el singular provecho que obtiene el organismo humano con el uso regular de agua mineral rica en sustancias de primera calidad. Por otro lado, aguas como las de Viso no precisan de una propaganda determinada, puesto que cuentan con la sustantiva de todos aquellos que, bien como hombres sanos o bien como afectados por una dolencia intestinal de rebeldía consante, saben del beneficio que les ha otorgado su uso.

Si, asimismo, se deseara comprobar la realidad de esta última expresión, bastaría con conocer el volumen de producción, y por ende de consumo, de la fábrica y la bonanza, cada vez más próspera, de la Empresa. Sirviendo al público de un modo técnico, renovado a la última conquista de los diseñadores e investigadores, ofreciéndole un agua de riquísimos elementos, tratada con los últimos consejos y experiencias emanados de los centros más altamente industrializados, y en cuyo tratamiento no poca importancia tiene la preocupación y vigilancia permanente de los directores de la negociación, ésta constituye uno de los mejores ejemplos de la capacidad industrial del país y de las ingentes posibilidades reproductivas que auspician al capital nacional.

Nuestra orientación, como entidad representativa de la inteligencia peruana y como vocero de ella, es por esencia peruana, honda y arraigadamente nacional. Nada de lo que acontece dentro de las fronteras del país y afecta de un modo u otro a la riqueza, progreso y población del Perú, nos es extraño. Por el contrario, es misión de nosotros tener la mirada siempre alerta y el oído presto a todo lo que se mueve y evoluciona en nuestro contorno. De ahí que atendamos tanto a la evolución de la cultura mental como al perfeccionamiento y engrandecimiento de las empresas como la de esos industriales jóvenes que orgullosamente han entregado al país una planta perfecta para el envase de agua mineral y que, en el consuno de todo el movimiento de la Empresa, han creado una vasta fuente de trabajo en la cual labora un considerable número de obreros, obteniendo un buen salario y asegurando su bienestar y el de los suyos. Y es por esto, que nos es grato ocupar estas páginas con una crónica, no todo lo extensa ni ilustrativa que quisiéramos, sobre el agua de Viso, cuyas fuentes y planta de embotellamiento automático de modernísimo modelo son un orgullo nacional, y cuya eficacia es una defensa del capital humano peruano, dos hechos, en resumen, que ha sido de nuestro deseo destacar.



## Anteproyecto de Ley sobre derechos intelectuales, artísticos y científicos

El presente Anteproyecto de Ley corresponde a las conclusiones de la tesis presentada para optar el grado de Bachiller en Derecho, por Ernesto Moreno, ex-Secretario del Centro Federado de los estudiantes de esa Facultad.

Juzgamos, por cierto, que la documentación que ha servido al autor y el propósito que le ha guiado a estudiar el tema, de amparar la propiedad intelectual, hoy en el país sin ningún derecho reconocido, merecen ser dados a conocer con la amplitud que puede proporcionarles nuestra Revista, ya que el puede servir, sino se haya practicabilidad en su todo, de base para estructurar una Ley que defienda la propiedad del producto de la especulación mental.

Art. 1o.—La protección legal de todas las obras del ingenio, descubrimientos o invenciones científicas, literarias, artísticas y didácticas, reconocidas como originales, se constituye por su inscripción en el Registro que se llevará en el Ministerio de Educación Pública, y se rige por esta Ley y consiste en el derecho exclusivo de distribuir, o aprovechar con fines de lucro, por medio de la imprenta, litografía, grabado, copia, molde, vaciado, fotografía, película cinematográfica, discos de gramófono, rollos para instrumentos mecánicos, ejecución, conferencia, recitación, representación, traducción, adaptación, exhibición, transmisión radio-

telefónicas, o cualquier otro medio de reproducción, multiplicación o difusión.

Referencias: Art. 1o. de la Ley Española; Art. 2o. Ley Uruguay; Art. 1o. Ley Chilena; Art. 1o. Ley del Brasil; Art. 8o. Ley Italiana.— Convención de Berna, art. 2o.; Arts. 3o. y 5o. del Tratado de Montevideo; Art. 2o. Unión de México.—

Art. 2o.—Los autores de obras gozan del derecho exclusivo a que se refiere el Art. 1o., por cincuenta años a partir de su inscripción en el Registro.

Referencias: Art. 6o. Ley Española; Arts. 1183 y 1188. C. C. Mejicano; Arts. 11 y 12, Ley Uruguay; Art. 7o. Ley Chilena; Art. 8o. Ley del Brasil; Art. 26. Ley Italiana. — Art. 7o. Convención de Berna; Art. 5o., Unión de México.—

Art. 3o.—No se podrán adquirir los derechos que concede esta Ley si la obra no ha sido registrada en el plazo de un año. Al concluir este plazo la obra entra al dominio público.

Referencias: Art. 6o. Ley Española; Arts. 1183 y 1188 del C. C. Mejicano; Arts. 21 y 12. Ley Uruguay; Art. 23. Ley Chilena; Art. 20. Ley del Brasil.

Art. 4o.—Los autores de obras destinadas al teatro o de composiciones musicales, además del derecho exclusivo que tienen respecto de la publicación o reproducción de sus obras, tienen también exclusivo por veinte años, respecto de la representación o ejecución de las mismas.

Referencias: Art. 20. Ley Española; Art. 1186.

## Comparación de Federico García Lorca

(Del libro: España o El Sexto Continente de la Sangre.—1937. Inédito)

Por

OMAR ZILBERT

FEDERICO García Lorca, hermano mío, estás tan cerca del ulular de los corazones del mundo, del bramar y orar de los hombres y mujeres vivos, del indagar y callar de los hombres y mujeres muertos, que recorres como única sangre todas las arterias, que se embriaga el aire con la única pólvora de tu fusil, que se condecora la valentía con una gota de sangre tuya en cada pecho, que caminamos violando las maldades con suero de heroísmo venido de lo hondo de la historia. La última rosa de tus labios tiene abono de lucha en sus cimientos: Federico García Lorca.

Con el ácido designio del bandido o del tirano, te asestaron. El sol alzó el dolor de tu cuerpo arrodillado, cuando te asesinaron. Nadie dejó de forjar algo, cuando descujado mecías en la tierra tu martirio. Nuestra forja tan tuya ha enviudado de tu amor, y es pan en los tálamos en que la sangre es cuenca, como tu alma es lindero entre el mundo y el facismo.

Las balas henderán una parábola más comba hacia tu tumba: Federico García Lorca.

Tu nombre nos servirá para incinerar el movimiento anfibio de edades amarillas.

Para ir a enterrar sin llanto ni gloria,

la vanagloria y el bandidaje de nuestros semblantes cobardes. Tu nombre, que nos recuerda una espiga madura en el fondo de una guitarra.

O un ventisquero, o una estrella, o un dedo asfixiándose en su órbita.

O una víctima que halló el más sublime madero para crucificarse.

Cuando la muerte hizo su ensamble de plomo en tus jardines, los niños lloraban el fragor de las granadas, las madres ataban su dolor a las entrañas, España era una herida tenaz sobre su plinto.

Tu memoria, nos servirá para iluminar la marcha de los cadáveres y de los traidores a su fosa: Federico García Lorca.

Venid aquí seres de todo el planeta.

El camarada García Lorca está conversando con los animales de oriente y occidente, con los heliotropos y los nomeolvides, con la sonrisa de los demás asesinados, con las banderas, con las proclamas, con los cañones, con las pupilas.

Está platicando con los mendigos heroicos, con los intelectuales que sembraron y ampliaron su bravura, con las mujeres como águilas o golondrinas, con los niños, niños de Europa, América o el Asia, con los pobres, pobres de Europa, Oceanía o el Africa.

Venid que baja como antes, pié de ángel, dejo de pájaro, sobre las selvas nuestras, como río, como monte, como trino, como todos los ecos: Federico García Lorca. Como péndulo, como crater, como arena, como todas las cosas: Federico García Lorca.

Art. 5o.—Las personas jurídicas, asociaciones, corporaciones, etc., que publiquen una obra, compuesta por uno o varios individuos, tendrán el goce de ellas por veinte años.

Referencias: Art. 1198. C. C. Mejicano; Art. 16. Ley Uruguaya.

Art. 6o.—Respecto a las obras póstumas los herederos tendrán el privilegio por veinte años.

Referencias: Art. 27. Ley Española; Art. 80. Ley Chilena; Art. 80. Ley del Brasil.

Art. 7o.—El individuo que industrializa el descubrimiento de otro y obtenga la patente respectiva, tiene obligación de proporcionar al inventor del descubrimiento la parte de ganancias que en cada caso fije el juez.

Referencias: Art. 1182. C. C. Mejicano; Art. 18. Ley del Brasil.

Art. 8o.—Los autores de artículos científicos o pedagógicos publicados en los periódicos, pueden obtener, llenando los requisitos legales, los derechos de autor sobre sus escritos.

Referencias: Art. 40. Ley Italiana; Art. 1192. C. C. Mejicano; Arts. 30 y 31. Ley Española.

Art. 9o.—Tienen el derecho exclusivo de usar del título o cabeza de un periódico, por todo el tiempo de su publicación, los que hayan inscrito su derecho conforme al Art. 1o.—Suspendida la publicación por más de seis meses, se pierde este privilegio.

Referencias: Art. 1184 del C. C. Mejicano.

Art. 10o.—Se considera autor de un film a aquél que lo ha realizado reuniendo los elementos artísticos y técnicos.

Referencias: Ley de Letonia Art. 4o.—

Art. 11o.—Los autores que convinieran con una empresa en la adaptación cinematográfica de sus obras, enajenan su derecho y no podrán hacer ulteriores reclamos, salvo los provenientes de sus derechos morales.

Referencias: (Conclusiones del Congreso Internacional de Escritores de Buenos Aires, 1935).

Art. 12o.—Independientemente de los derechos patrimoniales reconocidos por esta Ley, el autor tiene, en cualquier tiempo, acción para impedir que la paternidad de su obra sea desconocida, o que la obra sea modificada, alterada o depurada, de modo que ocasione grave e injusto perjuicio a sus intereses morales.

Referencia: Ley Italiana, Art. 16.—

Art. 13o.—Las obras cuyos autores hayan muerto no podrán ser publicadas bajo una forma substancialmente modificada si no está claramente indicado que estas modificaciones no han sido hechas por el autor.

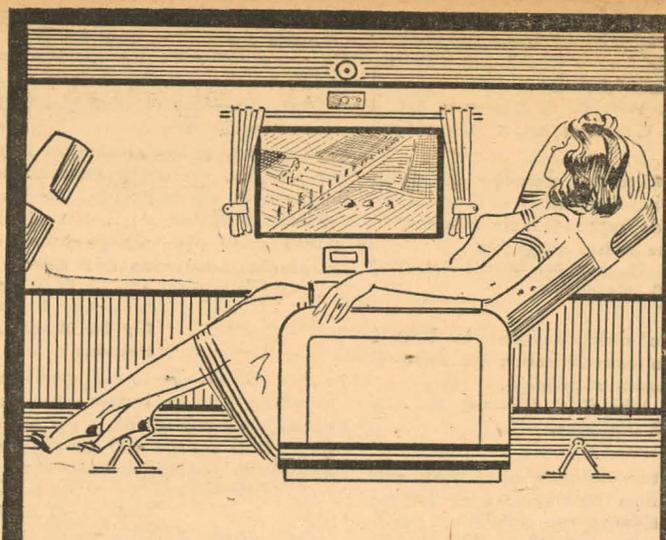
Referencia: Doctrina alemana e italiana sobre la perpetuidad del derecho moral de respeto de la obra, según esta doctrina hasta la colectividad tendría derecho a cuidar del respeto de las obras cuyos autores hayan muerto.

Art. 14o.—En los trabajos científicos, literarios o de crítica, en las conferencias públicas y en los textos de enseñanza se podrán reproducir, difundir, representar o ejecutar, con el exclusivo objeto de explicar el texto del trabajo, diseños, grabados, fragmentos de obras literarias, artísticas y musicales, científicas o técnicas de corta extensión, indicándose, en todo caso, claramente, la paternidad.

Referencias: Art. 11 de la Ley Chilena.

Art. 15o.—Los autores, traductores y editores pueden fijar al privilegio de que gozan un término menor del señalado por las leyes.

Referencias: Art. 1188 del C. C. Mejicano; Art. 40. Ley Uruguaya.



**ABSOLUTA COMODIDAD**

• ¡N!o hay como la sensación de frescura y bienestar que se experimenta cuando se viaja en avión!... A esa comodidad contribuyen: la limpieza de la atmósfera, la amortiguación de ruidos y vibraciones, lo sereno de la marcha, y lo breve de las etapas.

En los aviones de la PANAGRA los pasajeros se instalan en mullidas butacas superconfortables, y son atendidos por un personal culto y esmerado.

EDIFICIO GRACE  
TELEFONO 30339

**PANAGRA**

Art. 16o.—La representación ejecución o exhibición en lugares públicos donde se lucre en alguna forma, de diálogos, monólogos, canciones, piezas musicales, dibujos, pinturas, etc., pertenecientes a obras ya registradas por su autor, debe hacerse previo convenio con el autor, su cesionario o causahabiente.

Referencias: Art. 1230. C. C. Mejicano; Art. 15. Ley del Brasil; Art. 10. Ley Italiana.

Art. 17o.—El que adquiere una obra de arte no adquiere el derecho de reproducirla, salvo pacto en contrario.

Referencias: Art. 1233. C. C. Mejicano.

Art. 18o.—Los autores de obras colectivas divisibles pueden señalar al inscribirlas la parte que a cada uno corresponde, y si la obra es indivisible, salvo convenio entre las partes, se inscribirá a nombre de todos ellos.

Referencias: Art. 1195 del C. C. Mejicano; Art. 90. Ley Uruguaya; Art. 12. Ley Chilena; Art. 19. Ley del Brasil.

Art. 19o.—Para reproducir la obra colectiva se necesita el consentimiento de los coautores o la autorización judicial a solicitud de alguno de ellos. En las obras colectivas divisibles puede reproducirse libremente la parte que a cada uno corresponda en la obra, salvo pacto en contrario.

Referencias: Art. 1195. C. C. Mejicano; Art. 90. Ley Uruguaya; Art. 18. Ley Italiana; Art. 1684. C. C. Peruano.

Art. 20o.—Por la muerte del autor pasan sus derechos a sus herederos por el tiempo que falta para que concluya el término que debe

durar el privilegio, y si no deja herederos o legatarios su obra pasará al dominio público.

Referencias: Art. 1200. C. C. Mejicano; Art. 12. Ley Uruguaya.

Art. 21o.—El autor y sus herederos pueden enajenar los derechos que le confiere la presente Ley. Los derechos morales son inalienables.

Referencia: Art. 1202. C. C. Mejicano.

Art. 22o.—Si la cesión se hace por un tiempo menor del que deben durar los derechos de autor, pasado este tiempo, el cedente recobra su derecho de autor. Si la cesión se hace por un tiempo menor, es nula en cuanto al exceso.

Referencias: Art. 1203. C. C. Mejicano; Art. 25. Ley Uruguaya.

Art. 23o.—El autor tiene derecho de reservarse la facultad de publicar traducciones de sus obras, pero en este caso deberá indicar si la reserva se limita a determinado idioma o a todos.

Referencias: Art. 40. Ley Chilena; Art. 40. Ley Uruguaya; Art. 1208. C. C. Mejicano; Art. 12. Ley del Brasil.

Art. 24o.—El autor que ha hecho la reserva a que se refiere el artículo anterior y no publicare sus traducciones en el término de dos años, perderá este privilegio.

Referencias: Art. 4. Ley Uruguaya; Art. 12. Ley del Brasil; Art. 1212. C. C. Mejicano.

Art. 25o.—Si el autor no ha hecho reserva, el autor de la traducción tendrá todos los derechos que le confiere la Ley respecto de ella;

mas no podrá impedir otras traducciones del original. Si el autor ha hecho reserva y otorga la facultad de traducir, el traductor tendrá todos los derechos de Ley y podrá impedir traducciones en el mismo idioma.

Referencias: Art. 1209. C. C. Mejicano; Art. 4. Ley Uruguaya; Art. 4. Ley Chilena

Art. 26o.—La cesión del derecho de publicar una obra literaria, dramática o musical, no importa el derecho de representarla o ejecutarla en lugar donde se asista pagando.

Referencias: Art. 15. Ley del Brasil; Art. 1227. C. C. Mejicano.

Art. 27o.—Cuando deba heredar la Beneficencia Pública cesan los derechos de autor y la obra entra al dominio público.

Referencias: Art. 1685. C. C. Peruano; Art. 1236. C. C. Mejicano.

Art. 28o.—El editor de una obra que está bajo el dominio público, sólo gozará de los derechos de autor, el tiempo que tarde en publicar su edición y un año más. Este derecho no se extiende a impedir las ediciones hechas fuera de la República.

Referencia: Art. 1218. C. C. Mejicano.

Art. 29o.—Las leyes, las demás disposiciones gubernativas y las sentencias de los tribunales, pueden ser publicadas por cualquiera, luego que lo hayan sido oficialmente, sujetándose el editor al texto auténtico.

Referencia: Art. 1220. C. C. Mejicano.

Art. 30o.—Los documentos existentes en archivos u oficinas públicas no pueden publicarse sin el consentimiento del Gobierno.

Art. 31o.—El Gobierno no podrá obtener los derechos de autor.

Referencias: Arts. 1237-1238 y 1235. C. C. Mejicano.

Art. 32o.—No se concederá privilegio o se suspenderá este respecto de las obras prohibidas por leyes o retiradas de la circulación en virtud de sentencia judicial.

Art. 33o.—Los autores extranjeros gozarán en la República de los derechos de autor que se les concede por Tratados con el Gobierno de sus respectivas naciones. En cuanto a la duración de la protección legal, si el del país de origen es menor se regirá por él y en todo caso no excederá del otorgado por esta Ley.

Referencias: Tratado de Montevideo art. 2o.; Ley del Brasil; Art. 3o.; Art. 5o. de la Ley Chilena.

### SANCIONES PARA LOS CASOS DE VIOLACION DE ESTA LEY

Art. 34o.—Hay falsificación cuando, sin consentimiento del que obtuvo el privilegio, se publican, traducen, reproducen, representan, ejecutan, exhiben, imprimen, una obra registrada.

Referencias: Art. 19. Ley Chilena; Art. 21, Ley Brasileira; Art. 29, Ley Uruguaya; Art. 1255, C. C. Mejicano.

Art. 35o.—Existe falsificación cuando sin haberse adquirido el derecho a la protección legal se pone alguna frase que induzca a error acerca de haber llenado el requisito legal.

Referencias: Art. 23. Ley Chilena; Art. 25. Ley del Brasil; Art. 1255. C. C. Mejicano.

Art. 36o.—En el caso previsto en los dos artículos anteriores, se decomisarán dichas obras falsificadas y se entregarán al que obtuvo el privilegio, a sus causahabientes o cesionarios.

Referencias: Art. 24. Ley Chilena; Art. 1260. C. C. Mejicano.

Art. 37o.—Hay plagio cuando se ha usurpado el nombre de autor o traductor: cuando se ha cambiado el título de la obra, se ha suprimido o variado cualquier parte de ella, cuando se publica o ejecuta una pieza de música formada por extractos o se hacen arreglos de

composiciones musicales, cuando se representan partes aisladas, escenas o canciones ya registradas.

Referencias: Art. 23. Ley del Brasil; Art. 1255. C. C. Mejicano.

Art. 3o.—En el caso del artículo anterior se decomisarán las obras plagiadas, se destruirán los moldes y matrices que hayan servido para la edición, no comprendiéndose en éstos a los caracteres de imprenta, debiendo pagar solidariamente editor y plagista la multa de 300 a 1000 soles oro, sin perjuicio de las responsabilidades deducidas por daños y perjuicios.

Referencias: Art. 20 de la Ley Chilena; Art. 30 de la Ley Uruguaya; Art. 27 de la Ley del Brasil; Art. 1236 del C. C. Mejicano.

Art. 39o.—Todo el que obtenga un lucro indebido por la representación o ejecución de obras, con infracción a los artículos 4o. y 16o., pagará al dueño del privilegio el total de los beneficios obtenidos mediante la falsificación.

Referencias: Art. 25 de la Ley del Brasil; Art. 1268. C. C. México.

Art. 40o.—El que goce del privilegio tiene el derecho de embargar las entradas, durante o después de la representación, ejecución o exhibición.

Referencias: Ley Mejicana, art. 1270.

Art. 41o.—Para los efectos de la presente Ley son solidariamente responsables el que por su cuenta emprende la falsificación o plagio y el que la ejecuta. Si la violación se ha producido fuera de la República es responsable el introductor.

Referencias: Art. 1275. C. C. México y s.; Art. 31. Ley Uruguaya; Art. 22. Ley Chilena.

### REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, LITERARIA CIENTIFICA Y ARTISTICA

Art. 42o.—Se establecerá en el Ministerio de Educación Pública, bajo la Supervigilancia del Consejo Nacional de Derechos de Autor, un Registro Público de la Propiedad Intelectual Literaria, Científica y Artística y bajo la dirección de un abogado.

Referencias: Proyecto Solf y Muro. Comi. Codificado 1936.

Art. 43o.—El Registro llevará los libros necesarios para que toda obra inscrita tenga su folio correspondiente, donde constarán su descripción, título, nombre de autor y demás circunstancias que a ella se refieran, como ser los contratos de que fuera objeto y las decisiones de los tribunales sobre las mismas.

Art. 44o.—El Registro inscribirá todo contrato de edición, traducción, radiodifusión, representación, adaptación cinematográfica, compra-venta, cesión, repartición, mandato y cualquier otro vinculado con el derecho de autor.

Art. 45o.—El Registro de la Propiedad Intelectual Literaria, Científica y Artística es público. Todos pueden obtener informaciones, copias, extractos de sus asientos, ver las notas de transcripción, las obras depositadas y documentadas que las conciernen, ajustándose a las prescripciones que el C. C. establece para los Registros Públicos.

Art. 46o.—El Registro dará a los interesados, los certificados y recaudos necesarios para la defensa de sus derechos, que consten en el mismo.

Art. 47o.—Las constancias y asientos en los libros del Registro darán fe de instrumento público.

Art. 48o.—Los notarios públicos que autoricen contratos, sobre propiedad intelectual, exigirán al que transfiera o grave su derecho, el certificado que acredite éste otorgado por el Registro.

Art. 49o.—En las capitales de Departamentos, se hará una inscripción provisoria en la Prefectura respectiva, debiendo ésta remitir mensualmente, al Registro, en el Ministerio de Educación Pública, copia de las inscripciones y tres ejemplares de las obras inscritas. La Prefectura otorgará un recibo provisoria al recurrente.

Art. 50o.—Cuando la obra a inscribirse es-

tuviera impresa, se depositarán tres ejemplares, cuando no la estuviera se depositarán igual número de copias escritas a máquina, debidamente empastadas y con la firma legalizada del autor.

Art. 51o.—Cuando se trate de obras de dibujo, pintura, escultura, arquitectura, grabado, litografía, ilustraciones, cartas geográficas, planos, croquis, obras plásticas y otras análogas, se depositarán tres copias simples, reproducciones o diseños. Todos los ejemplares deberán llevar la firma legalizada del autor.

Art. 52o.—El que se presentara a inscribir una obra con los ejemplares o copias respectivas, será munido de un recibo provisoria, con los datos, fechas y circunstancias que sirvan para identificar la obra haciendo constar su inscripción.

Art. 53o.—El Registro, ya se haga la inscripción directamente o por intermedio de las oficinas prefecturales, hará publicaciones por quince días en el diario oficial y en el lugar donde ha sido solicitada la protección legal, por cuenta del interesado, indicando título, autor, especie, etc. Pasado un mes y quince días de la última publicación, y no habiendo reclamo alguno, el Registro, previa la dación de una Resolución Suprema, reconociendo el derecho, otorgará el título de propiedad con un número de orden.

Art. 54o.—Si hubiese algún reclamo dentro del plazo indicado, se levantará una acta de la exposición, de la que se correrá traslado por cinco días al interesado, debiendo el Consejo Nacional resolver el caso dentro de los diez días subsiguientes. El que se creyera lesionado podrá iniciar el juicio correspondiente.

Art. 55o.—Todo editor de obras que estén en el dominio público deberá depositar en el Registro tres ejemplares de cada obra dentro del término de quince días, a contar de la aparición de la obra en la Capital y de veinte días en provincias. Estos términos regirán también respecto de las obras impresas en países extranjeros que tuvieran editor en la República. En este caso el término contará desde que se inicia la venta en el territorio nacional.

Art. 56o.—Es obligatorio para el editor el depósito de toda obra que publicare. La omisión del depósito le hará perder el derecho que se le concede en la presente ley y además será reprimido con una multa de cien veces el valor venal de ejemplar no depositado.

Art. 57o.—Para cada nueva edición, traducción o reproducción, es necesario hacer un nuevo depósito.

Art. 58o.—Los derechos exclusivos de autor, traductor, editor, se concederán por el Poder Ejecutivo, mediante solicitud hecha por los interesados o representantes legítimos acompañada de los ejemplares de ley y oyendo al Consejo Nacional de Derechos de Autor.

### PORTADA Y CONTRAPORTADA.—

América ayuda a los combatientes por la democracia y por la libertad del mundo. En un puerto inglés, se descarga maquinaria fabricada y enviada por los Estados Unidos. El lápiz de Carlos Beltrán presenta, en la contratapa, a Ciro Alegría, Ignacio Brandariz, José Ferrando, Rafael Larco Herrera y Melba Luna.

### POSTERGACION DEL CONCURSO —

Por haber tenido absorbida su atención en los múltiples problemas surgidos en el último mes y por la instalación de nuestra Asociación en su nuevo local, la Junta Directiva no ha podido proseguir la organización del Concurso Literario ya anunciado, habiéndose acordado su postergación hasta una fecha que será hecha conocer con prudencial anticipación.

# Actividades de nuestra Asociación

- 1.—JUNTA DIRECTIVA.
- 2.—NUEVOS SOCIOS
- 3.—CAMBIO DE DOMICILIO.
- 4.—DE LA FILIAL DE AREQUIPA.
- 5.—NOTICIA DEL CUZCO.

## NUEVOS SOCIOS

J. de la C. Mayta Limas.  
Augusto Pimentel Carty.  
Sergio Quijada Jara.  
Carlos L. Valer.  
Leonor Breña Pacheco.

Acordada por nuestra Directiva la creación de la Casa de la Cultura y aprobados los lineamientos generales de la misma, toda la actividad de los últimos días ha estado dedicada a dar vida al proyecto, en forma que desde el principio le sea asegurado el más absoluto éxito.

Esta preocupación por cristalizar la existencia de la Casa de la Cultura, cuidando los detalles, estructurando sus Estatutos y resolviendo sobre la composición de su Directorio y de sus accionistas, ha ganado el tiempo de todo el último mes. A ello se ha debido que las actividades regulares de la Asociación, así como los programas, tales como el ciclo de conferencias "En defensa de la democracia" y por la cooperación americana", hayan debido ser interrumpidas momentáneamente.

En realidad no era posible continuar con el programa trazado y llevar adelante el importante proyecto de la Casa de la Cultura. Esta es una corporación amplísima que exige una dedicación generosa y bastante actividad hasta que su marcha sea encarrilada por un plan de actuaciones que le determine un hacer dinámico en cumplimiento de la misión que la genera.

Una de las razones por las cuales no se ha podido continuar con las actuaciones normales de la Asociación ha sido el cambio de domicilio. El traslado de la antigua casa de Divorciadas 685 a la nueva del Jirón de la Unión (Belén) 1092, donde funcionará la Casa de la Cultura, ha demandado tiempo e imposibilitado hacer ninguna actuación pública. No sólo esto por el mismo traslado, cuanto por las cuestiones inherentes a una nueva instalación.

En el nuevo domicilio cuenta nuestra Asociación con un magnífico Salón de Actuaciones y con espacio suficiente para realizar todo su programa de extensión cultural, conferencias; instalar su Biblioteca, a más de un espacioso salón de conversación para los socios y en el cual, ya como dependencia de la Casa de la Cultura, se ha de instalar en breve un apartamento de té.

Apenas esté terminada la instalación y se haya inaugurado la Casa de la Cultura, cosa que acontecerá a mediados del mes de octubre, la Asociación reanudará sus

## JUNTA DIRECTIVA DE LA A. N. E. A. I. P.

Presidente: Luis E. Valcárcel.  
Secretario del Interior: Carmen Rosa Rivadeneira.  
Secretario del Exterior: Víctor Llona.  
Tesorero: Oscar Bustamante Dongo.  
Bibliotecario: Jorge del Prado.  
Vocales: Luis E. Galván, Leonidas Klinge.  
Presidente de la Comisión de Artes Plásticas: Carmen Saco.  
Presidente de la Comisión de Literatura y Conferencias: Catalina Recavarren de Zizold.  
Presidente de la Comisión de Economía: Eugenio Vizcarra G.  
Presidente de la Comisión de Prensa: César Falcón.  
Contador: Ricardo Martínez de la Torre.

## Saludo al Pueblo Soviético

### ASOCIACION NACIONAL DE ESCRITORES, ARTISTAS E INTELLECTUALES DEL PERU

La Asociación Nacional de Escritores, Artistas e Intelectuales del Perú, entidad representativa de la inteligencia del Perú, expresa su más profunda adhesión al gran pueblo soviético que lucha heroicamente contra los invasores fascistas.

El traidor ataque de Hitler a la U. R. S. S. ha conmovido la conciencia universal. Ningun hombre honrado, libre y probresista puede ser ya neutral. Todos los hombres que amamos la libertad y la democracia sentimos que la causa de la Unión Soviética es nuestra propia causa y que tenemos el deber de combatir a su lado hasta la victoria final.

Las miserables hordas hitleristas tienen que ser aplastadas. El inmenso poder del ejército soviético, férreamente dirigido por el Consejo de Defensa de la U. R. S. S., logrará al fin, cualquiera que sea la potencia bélica del nazismo, arrojar a los invasores y ayudar a los demás pueblos oprimidos a conseguir su liberación. Dos meses y medio de resistencia, cada día más invencible, han demostrado al mundo que las armas soviéticas no se doblegarán jamás.

Los escritores, artistas e intelectuales del Perú, tenemos una fé inquebrantable en el pueblo soviético y en sus dirigentes. Nuestra solidaridad con ellos nos obliga a los mayores esfuerzos para ayudarles en su lucha y nosotros los haremos sin la más leve vacilación, sin un instante de reposo.

Sabemos que al ayudar a la Unión Soviética en su lucha, luchamos también por la Libertad y la Democracia en nuestro propio país y en el Mundo entero.

Lima, 28 de Agosto de 1941.

LUIS VALCARCEL  
Presidente.

Secretario del Interior.  
CARMEN ROSA RIVADENEIRA

CESAR FALCON  
Secretario del Exterior.

actividades públicas, siendo la primera la continuación del ciclo de conferencias, que ha llegado a la tercera.

4.— La Filial de la Asociación Nacional de Escritores, Artistas e Intelectuales en Arequipa, cuya instalación alcanzara un gran suceso y cuya actividad no decae en ningún

momento, adoptó recientemente el acuerdo de otorgar un voto de agradecimiento a la Alcaldía del Consejo Provincial por la disposición acordada de ceder, en expresión de franco apoyo a la cultura, los altos del Ateneo Municipal a las instituciones culturales.

Otro acuerdo de la Directiva de nuestra filial arequipeña ha sido solicitar de su consocio el doctor Fran-

cisco Mostajo el retiro de su renuncia "por considerar que su capacidad y la decisión con que siempre ha actuado en el desarrollo de la cultura, son indispensables a la Asociación, en la cual goza de la estimación de todos sus asociados", según trasmitió el telégrafo.

Esta decisión de la Junta Directiva de la filial de Arequipa, solicitando de una persona de tan altos quilates intelectuales como el doctor Mostajo el retiro de su renuncia, enfoca, no solo un reconocimiento a sus méritos sino también el carácter unitario que tiene nuestra Asociación en su línea de conducta y en su programa de agrupamiento de todos los escritores, artistas e intelectuales del país y solo con simpatía es que ve a los que llegan a ella. Y es que, por otro lado, nos anima el convencimiento de que nada fundamental hay que separe a los intelectuales libres y que, en cambio, todo tiende a unirnos, a fortalecer nuestro frente y a ganar así todas las batallas que debemos librar.

5.—Noticia amistosa del Cuzco no hace saber que los escritores amigos de la Asociación continúan laborando por alcanzar pronto la constitución de la Filial en ese Departamento. Nuestro amigo Juan J. Paiva nos avisa de su actividad en este sentido. Creemos en verdad que ya es tiempo que los escritores, artistas e intelectuales cuzqueños se pongan de acuerdo para engrosar las filas de la Asociación Nacional. Desde aquí los exhortamos a acelerar los trabajos preparatorios y saludamos su pronta instalación.

Dr. J. C. GASTIABURU

Laboratorio Médico

ANALISIS CLINICOS

CONSULTAS MEDICAS

Gallos 263 — Telf. 32802 — 12293

Dr. MIGUEL A. ESCATE

Médico Cirujano de la Maternidad de Lima y Jefe de Clínica obstétrica de la Facultad de Medicina. — Especialidad: Partos y sus complicaciones. — Cirugía de la especialidad. — Consultorio: Lampa (Sauce) 1166 — Teléfono 32895  
2 a 7 p. m.

Consultorio Médico Quirúrgico

Dr. A N A Y A

MEDICINA GENERAL

De preferencia afecciones pulmonares y enfermedades de señoras y niños. Partos y sus complicaciones. Tratamiento del embarazo. CONSULTAS de 10 y 30 a 12 m y de 3 y 30 a 6 y 30 p.m. CONSULTORIO: Lima, Lechugal 752. — Teléfono 35072 DOMICILIO: Miraflores, Malecón Balta 500. — Teléfono 56391

# Crítica y Noticias

## Concordia y Discordia

CON ESTAS PALABRAS comienza un libro editado hace un año en la ciudad de México por la colección "ARBOL", de "Séneca".

"A causa de las continuas guerras que, con increíble fecundidad han ido naciendo unas de otras, ha sufrido toda Europa tantas catástrofes que casi en todos los aspectos necesita de una grande y total reparación... Devastados y desiertos están los campos; los edificios de las poblaciones, en ruinas; las ciudades, unas, por tierra y otras, despobladas en absoluto; los alimentos, raros y a precios fabulosos; la cultura, aletargada y casi muerta; las costumbres, depravadas; las ideas, tan pervertidas, que a los crímenes se les aplaude como hechos meritorios".

Sorprende que estas liminares palabras hayan sido escritas hace más de 400 años.

Su autor es el gran sabio español Juan Luis Vives. Con esas consideraciones encabezaba su libro "Concordia y Discordia". Ha sido un gran acierto de "Séneca" editar esta obra con excelente pulcritud tipográfica, pero, sobre todo, en versión fidelísima y con meritorio prólogo del profesor español exilado, Laureano Sánchez Gallego.

¿Por qué citamos ahora esta edición? Porque con solo la diferencia de un año en la fecha se ha publicado en España otra edición del mismo libro. ¿Cómo los falangistas tienen esta deferencia al sabio que condenó la idea de imperio, que propuso y defendió "la igualdad del hombre en la unidad de la naturaleza", que tuvo un sentido universal de la Cultura y que en pleno reinado de Carlos V se atrevía a escribir, condenando las guerras imperialistas de Francisco I y de Carlos V. "¡Ojalá que Cristo hiciera que la España que me engendró y la Francia que me educó, no discutieran sobre cuál de las dos ha causado más daños y cuál de las dos ha acarreado más catástrofe; sino, cuál de las dos es más culta, más sensata, más humana!"

¿Cómo lo falangistas, que pretenden avasallar a los pueblos de América, que organizan en estos pueblos sus bandas asesinas al servicio de la sanguinaria penetración nazi, publican una obra de Vives y exaltan su nombre, sin recordar que Vives condenaba la rapiña de los conquistadores? "Quizás de aquí procede, — escribe Vives, — que nuestros conquistadores pensarán que los indios del nuevo mundo no son hombres, de cuya injusticia pienso tratar en o-

tro trabajo" ("De Indias". que Vives murió sin escribir o que no ha llegado hasta nosotros).

Vives condena las guerras de conquista, y hablando de la campaña cesárea de Carlos V en Italia, describe una patria invadida, con palabras que pudieran aplicarse a la España hollada por los traidores y los invasores, y arremete contra los tiranos, con violencia que podríamos aplicarle al nazismo.

"¿Puede imaginarse algo más triste y trastornado que la Italia actual? ¡Tantas villas, tantas ciudades por el suelo! Saqueados sus bienes; violadas sus matronas y doncellas; conculcadas sus leyes,

profanados sus templos; desterradas y como expuladas de su propia casa las ciencias y las humanidades; perseguidos, escarnecidos, atormentados sus ancianos, sus mujeres y sus niños... Me parece estar viendo aquella inmensa serpiente de la que cuentan los escritores que se le apareció en sueños a Aníbal y que con espantoso ruido iba destruyendo cuanto se le ponía delante. ¡Este sí que es verdadero dragón de Aníbal, el que ha sufrido Italia durante nueve años!"

Si los depravados e ignorantes intelectualillos y escritoruelos franquistas son capaces de escribir las apologías de los asesinatos del régimen, no es extraño que se

atreven a profanar, a asesinar la memoria de Luis Vives y de los más altos ingenios españoles.

El falangismo necesita mover gran ruido en torno a las altas tradiciones de la cultura que asesina. Celebra el centenario de Vives con pompa, y al editar su libro lo mutila y lo expurga, excluye de él todo lo que del espíritu renacentista y universal hay en el sabio valenciano y deja los vestigios inevitables de la influencia teológica de la Edad Media.

En contraste fecundo con la cerril salvajada fascista, en la emigración española se reivindicaron para la gloria del pueblo español los grandes valores de su cultura.

Frente a frente las dos ediciones de Vives son un signo viviente. Irrefutable. En el exilio, los intelectuales leales a su pueblo reviven las grandes inmortales tradiciones y valores de la cultura española. En la España de la falange, los escribas vendidos a los traidores y los invasores, mutilan los textos gloriosos de esos valores universales y utilizan sus nombres como disfraz de su inmunda desnudez cultural, de su abyecta servidumbre al crimen y a los verdugos.

## Sociedad Editora «Nuestra Voz»

BALANCE DE COMPROBACION AL 31 DE AGOSTO DE 1941

### ACTIVO

Accionistas ... ..	S/. 1,936.00
Nuestra Voz ... ..	182.95
Publicidad-Nuestra Voz ... ..	258.00
Agentes-Nuestra Voz ... ..	75.13
Cuenta en Suspenseo ... ..	3,117.00
Garcilaso ... ..	605.22
Publicidad-Garcilaso ... ..	2,596.40
Agentes-Garcilaso ... ..	174.40

### PASIVO

Gastos Generales-Nuestra Voz ...	314.94
Gastos de Propaganda-Nuestra Voz	514.00
Contribuciones-Nuestra Voz ... ..	124.00
Comisiones-Nuestra Voz ... ..	121.10
Arrendamientos-Nuestra Voz ... ..	246.00
Sueldos-Nuestra Voz ... ..	751.50
Fotografados-Nuestra Voz ... ..	127.00
Fletes-Nuestra Voz ... ..	12.50
Colaboraciones-Nuestra Voz ... ..	78.00
Muebles y Enseres ... ..	543.30
Caja ... ..	542.99
Comisiones-Garcilaso ... ..	939.92
Gastos de Propaganda-Garcilaso ..	206.96
Gastos Generales-Garcilaso ... ..	324.86
Sueldos-Garcilaso ... ..	713.30
Impresión-Garcilaso ... ..	2,342.00
Fotografados-Garcilaso ... ..	605.33
Arrendamientos-Garcilaso ... ..	180.00
Cuentas Corrientes-Garcilaso ... ..	250.00
Gastos Generales-Novela ... ..	7.40

S/. 8,945.10

S/. 8,945.10

### CUENTAS POR COBRAR

Agentes-Garcilaso ... ..	S/. 189.64
Publicidad-Garcilaso ... ..	200.00
Garcilaso (4 y 5) ... ..	300.00
	S/. 689.64

Lima, 10. de Setiembre de 1941.

Ricardo Martínez de la Torre  
Gerente

**JUAN TAURO DEL PINO**  
Médico-Cirujano

Domicilio: Jirón Puno 363  
Teléfono 31494  
Consultorio: Colmena Izquierda 236  
Teléfono 37638  
Consultas: de 5 a 7 p.m.

**MAURO ZACARIAS ALVAREZ**  
Cirujano-Dentista

Ex-interno del Hospital Arzobispo Loayza.

Consultas: de 9 1/2 a.m. a 12 m.  
y de 3 a 7 p.m.

Consultorio: Alfonso Ugarte 1375  
Teléfono 10197

**Dr. ELEAZAR FALCONI**

Cirujano-Dentista

Consultas de 9 a 12 m. y de 2 a 6

Calle Belén 1050 (Jirón Unión)  
Teléfono 38826

**Dr. ARMANDO PRUGUE**

CIRUJANO DENTISTA

Consultorio: Bellavista 120

Teléfono: 56418 — Miraflores

REGINA MARTINEZ G.

Obstetrix

Matrona de la Maternidad de  
Lima.  
Av. Manco Capac 1596  
Teléfono 11331

Dr. C. LOPEZ VALVERDE

Laboratorio Médico

Realiza toda clase de análisis:  
sangre, Espujo, Reacciones sero-  
lógicas, Bioquímica de la sangre.  
Diagnóstico precoz del embarazo  
(Reacción de Friedmann), Vacu-  
nas, Transfusiones.  
ATIENDE MAÑANA Y TARDE  
Amargura 975 — Teléfono 12997

Dr. CESAR HERAUD

Médico-Cirujano

CONSULTAS: de 4 a 6 p.m.  
Domicilio: Miraflores General Suá-  
rez No. 237.

Teléfono 56831

Consultorio: Plaza San Martín 117  
(EDF. DALL'ORSO) Telf. 12835

Dr. J. M. CHAVEZ LAZO

Médico-Cirujano

De las Facultades de Medicina de  
París y Lima  
SEÑORAS, PARTOS Y NIÑOS  
MEDICINA Y CIRUJIA  
GENERAL

Consultorio: Av. Colmena 398.—  
Teléfono 35543 — De 4 a 6 p.m.  
Domicilio: Belisario Flores 545  
Teléfono 11594

Dr. GUILLERMO ANGULO Y  
PUENTE ARNAO

Diplomado en las Especialidades de  
Vías Urinarias del Hospital Necke  
(París) y del Instituto Obstétrico  
Ginecológico de Milán (Italia). Es  
pecialista en Partos, Vías Urina-  
rias, Enfermedades de Señoras y de  
la Nariz, Oído, Boca y Garganta  
P O L I C L I N I C O  
DE MEDICINA SOCIAL ..

Calle de Mantuquería de Boza 146  
Consultas de 12 a 1 a. m. y 4 a  
6 p. m.

Dr. NOE HUAMAN OYAGUE

Médico Puericultor de Madrid. —  
Médico del Hospital del Niño y  
Jefe del Refectorio Maternal. —

Especialista en niños — Consultas  
de 3 a 6 p.m. — Pas. Olaya 156  
— Telf. 30546 — Domicilio: La  
Mar 318 — Telf. 32871

LUIS ORIGGI C.

MEDICINA GENERAL Y  
CIRUGIA

Estudios y prácticas realizadas en  
las Universidades de Berlín,  
Munich y Friburgo.

Consultorio: General La Fuente 521  
(Jirón Camaná)

Horas de Consulta: de 4 p.m. a  
7 p.m.

Domicilio: Miraflores — Malecón  
Balta 844 — Teléfono 58198.

# Extranjero

TOMAS BILBAO

La Corte de Aix denegó el pedi-  
do de Franco solicitando la extra-  
dición del ingeniero vasco Tomás  
Bilbao, ex-ministro sin cartera de  
la República. Bilbao hacía más de  
un mes que estaba preso en la cár-  
cel de Aix y al obtener esa denega-  
toria, le ha sido salvada la vida.

PERTINAX EN  
DESGRACIA

Después de haberle quitado la  
nacionalidad francesa y desposeído  
de las condecoraciones por el go-  
bierno de Vichy, han sido remata-  
dos en París, en subasta pública,  
los bienes de André Geraud, el co-  
nocido comentarista que firma con  
el seudónimo de "Pertinax", quien  
actualmente reside en los Estados  
Unidos.

HOMENAJE A  
LAYNEZ

Al celebrar su 88º aniversario,  
la Unión de Tipógrafos de Santia-  
go de Chile rindió homenaje a su  
fundador, el trabajador peruano  
Victorio Laynez.

FALLECIO  
HILFERDIN

En una prisión de la zona ocu-  
pada de Francia falleció el escritor  
y líder de la Social Democracia A-  
lemana, Rudolf Hilferdin. Nacido  
en Viena, se naturalizó alemán. In-  
tervino como perito en la Conferen-  
cia Internacional de Génova, unifi-  
có a la Social Democracia en 1922  
y fué Ministro de Hacienda en el  
Gabinete Müller en 1928.

SINGERMAN

La recitadora argentina Berta  
Singerman, que recientemente fue-  
ra huésped nuestro, al terminar su  
actuación en Bogotá, ha iniciado un  
viaje por las principales ciudades  
colombianas, para pasar luego a Ve-  
nezuela. A su retorno a la Argen-  
tina, Berta se propone abandonar  
la recitación y conformar un elen-  
co para dedicarse a la alta comedia.

PROTECTOR DE  
CHAPLIN

Fred Karno — Kred John West-  
cott, su verdadero nombre — fa-  
moso actor a quien se atribuye po-  
derosa influencia en la iniciación  
de Charles Chaplin, falleció en  
Parkstone, Inglaterra.

WALT DISNEY

Por el aire está viajando por el  
continente americano el creador de  
los dibujos animados en el cine,  
Walt Disney. Disney viaja con un  
grupo de sus colaboradores. A me-  
diados del mes llegó a Buenos Ai-  
res, procedente de Río de Janeiro.

MUSICO  
ITALIANO

En Madrid falleció el músico ita-  
liano Fernando Codvilla, exdirector

de los coros de la Scala de Milán  
y de los coros de San Carlos de la  
Opera Nacional de Lisboa.

UNION DE  
TECNICOS

Con el propósito de constituir  
la Unión Panamericana de Técni-  
cos, el Colegio de Doctores en Cien-  
cias Económicas y Contadores Pú-  
blicos de la Argentina tiene todo  
lito para la convención constituyen-  
te que debe reunirse en Buenos Ai-  
res en el próximo mes de noviem-  
bre.

ESTUDIANTES  
PERUANOS

Llegaron a los Estados Unidos,  
por vía Panagra, los estudiantes pe-  
ruanos José Zelaya, José Devésco-  
vi y Carlos González. El primero  
estudiará Economía Agrícola, en  
North Carolina; el segundo, inge-  
niería del petróleo, en Texas y el  
tercero, se graduará en el Institu-  
to Tecnológico de Massachusetts.

MICHEL CONNOR

En Nueva Orleans falleció Mi-  
chel Connor, conocido investigador  
de la fiebre amarilla, sobre la cual  
realizó estudios en Panamá y el E-  
cuador.

INTERCAMBIO

En misión de intercambio cul-  
tural viajó a Brasil, donde dictará  
conferencias en las facultades mé-  
dicas, el profesor argentino de His-  
toria de la Medicina, Juan Ramón  
Beltrán.

MALOS  
FINES

El fallo del juez Vásquez, de  
Buenos Aires, falló en el sentido de  
que la titulada Federación de los  
Círculos Alemanes de Beneficencia  
Cultural era una prolongación del  
nacional-socialismo alemán.

MONUMENTO  
A RODO

Por acuerdo de la Cámara de  
Diputados de Chile se erigirá en  
Santiago un monumento al pensa-  
dor uruguayo Enrique Rodó, quien  
fuera creador del movimiento "A-  
riel".

RENEGADO

En el diario ultra conservador  
de Santiago de Chile, "El Mercu-  
rio" — poco más o menos como su  
colega de Lima — el renegado y fu-  
gitivo de España Armando Bazán,  
ha publicado un artículo, a sabor  
del diario, injurioso contra la Unión  
Soviética, ¡La pendiente no tiene  
fin!

PERIODICO PARA  
LOS SOLDADOS

En Moscú se está editando el  
diario "Soldaten Zeitung", destinado  
a los soldados alemanes prisioneros  
y que están en el frente de batalla.  
En el periódico se reproducen las

cartas de los prisioneros dando  
cuenta del tratamiento que reciben  
y de su desilusión del nazismo.

SARMIENTO

Al cumplirse el 9º aniversario  
de la muerte de Faustino Sarmien-  
to se efectuaron en Buenos Aires  
diversos actos de homenaje, en los  
que tuvieron parte principal los es-  
tudiantes y escolares.

CINE RUSO

En Buenos Aires se estrenó "La  
vida de Máximo Gorky", produc-  
ción soviética, dirigida por M. Dons-  
kay, y protagonizada por Valbert.

En Santiago de Chile y Cuba se  
ha estrenado "La Línea Manner-  
heim", también soviética. Además,  
en La Habana se ha proyectado "La  
canción del Volga", dirigida por  
Gregory Alexandrov e interpretada  
por Lubor Orlova.

SIGUE LA  
RACHA

El gobierno de Vichy ha pro-  
hibido la publicación de "Candide",  
"L'Echo de París" y de "Tems Nou-  
veaux". Además se ha dispuesto que  
solo se publicaran nuevos periódicos  
con autorización previa del Go-  
bierno.

POETA  
IRLANDES

En Roma falleció en la miseria  
el poeta irlandés Harold Charels  
Geoghegan, quien hiciera conoci-  
do entre los turistas el seudónimo  
de Charles Lewis.

PROHIBICION

Para que nadie sepa lo que pa-  
sa en el mundo, el fascismo italia-  
no prohibió el ingreso a Italia de  
periódicos extranjeros, con excep-  
ción de los alemanes, que él seña-  
le además.

AMIGOS DE  
LA URSS

Esparciéndose de Santiago, en  
diversas localidades chilenas se ha  
iniciado la organización de filiales  
de la institución "Amigos de la  
URSS". El periodista y conferencis-  
ta chileno Tancredo Pinochet es uno  
de sus más entusiasta propulso-  
res.

EXPOSICION DE  
LA FUENTE

En la Sala de Exposiciones del  
Banco de Chile el joven pintor de  
esa nacionalidad, Gregorio de La  
Fuente, efectuó una exhibición pic-  
tórica que llamó la atención de la  
mejor crítica de Santiago.

SEGOVIA

En el Teatro Odeón, Buenos Ai-  
res, ofreció el guitarrista Andrés  
Segovia, tres recitales.

AGUSTIN LARA

En Buenos Aires ha estado ac-  
tuando el compositor mexicano A-  
gustín Lara en compañía de la in-  
terprete de sus canciones, Ana Ma-  
ría González, quienes ahora se en-  
cuentran en Chile.

## TOMAS J. RUMI

Dejó de existir, en Buenos Aires, Tomás J. Rumi, considerado como alta autoridad en la ciencia química y participante, como tal, en los Congresos de Química de Río de Janeiro y Montevideo y en una serie de conferencias nacionales e internacionales.

## EN MEMORIA DE GARCIA LORCA

En los últimos días del mes pasado se rindió un gran homenaje en Chile a la memoria del gran poeta español Federico García Lorca. En el Salón de Honor de la Universidad se efectuó una velada organizada por la Alianza de Intelectuales de Chile y la Federación de Estudiantes, con motivo del 50. aniversario de su fusilamiento; habiendo estado presentes, entre muchas otras personalidades, el Rector de la Universidad, Juvenal Hernández, y el ex-Embajador de España, Rodrigo Soriano, y la escritora peruana Rosa Arciniega.

## PIDEN LOS SABIOS

Clinton J. Davisson, Premio Nobel de Física en 1937, Irving Langmuir, Premio Nobel de Química en 1932 y Guillermo P. Murphy, Premio Nobel de Medicina en 1934, unieron sus nombres a los del Profesor Franz Boas, de la Universidad de Columbia, Luis Bromfield, Premio Pulitzer, del artista Max Weber y otros en un llamamiento al Gobierno de los Estados Unidos para que se preste toda la ayuda posible a la Unión Soviética en su lucha contra el nazismo y por la libertad de los pueblos del mundo.

## GRAVAMEN

En Paraguay se ha dictado una disposición gubernamental gravando con fuertes impuestos todos los órganos de prensa extranjera, con excepción de los esencial y exclusivamente científicos.

## RELACIONES CON LA URSS.

El caciller de Chile, Roseti, hizo declaraciones públicas escritas en el sentido de que su Gobierno contempla la posibilidad de reanudar relaciones comerciales y culturales con la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

## DEFENSA DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE

La Liga de Defensa de los Derechos del Hombre de Santiago acordó adherirse y acreditar delegados ante la Unión Democrática y Antifascista de Chile.

## MENSAJE

Más de un centenar de escritores, artistas y hombres de ciencia cubanos enviaron un fervoroso mensaje a sus colegas de la Unión Soviética reafirmando su seguridad en que el heroísmo del pueblo ruso sólo obtendrá la más brillante victoria sobre el nazismo, cerrando el paso a la agresión y abriendo la senda venturosa de la libertad de los pueblos del mundo.

## ACCION HISPANICA

En Nueva York se ha organizado la Acción Hispánica de Solidaridad Continental.

## BLOCH

El magnífico escritor francés Jean Richard Bloch ha logrado escapar de Francia y después de rodear grandes peligros, se encuentra salvo en la Unión Soviética.

## PROFESOR CONDENADO

La Corte Marcial de Brujas, Bélgica, condenó a un año de prisión al profesor de inglés en el Ateneo, Leo Burrick, por no estar de acuerdo con la barbarie nazi.

## CONGRESO

En los últimos cuatro días del mes debe haberse realizado en México el Primer Congreso de la Confederación de Trabajadores de Latinoamérica, para el cual el Secretario de la Confederación, Vicente Lombardo Toledano, pasó anticipada invitación a las Confederaciones Nacionales adheridas.

## LO MATARON

Se ha anunciado que la Gestapo mató en Polonia al profesor Casimir Bartel, expremier de Polonia y profesor de matemáticas en el Colegio Técnico de Lwow, lugar también del asesinato.

## DECLARACION

El periodista norteamericano Ralph Ingersoll, director del diario "PM" de Nueva York, al regresar de Rusia declaró su seguridad que la Unión Soviética no caerá vencida por el nazismo.

## CIRCULO DE PERIODISTAS

En Santiago de Chile quedó constituido el Círculo de Periodistas, quedando con la presidencia Manuel Rozas.

## PEN CLUB

En Londres se ha realizado un nuevo Congreso Internacional de los Pen Clubs, habiendo asistido todos los escritores y artistas libres que se hallan residiendo en la capital británica. El Congreso votó resoluciones de solidaridad con los intelectuales perseguidos por el nazifascismo.

## ESTUDIANTES EN LA UNION

Cincuenta estudiantes de Chile, Perú, Ecuador y Venezuela, que terminaron sus cursos en la escuela de verano de la Universidad de Michigan, hicieron una visita al Vicepresidente de los Estados Unidos, señor Wallace, quien les declaró que "Este hemisferio es el último refugio de la libertad. Tenemos que hacer funcionar tanto la democracia económica como la política."

## CONTRA PROCERES

Como si sus nombres fueran una

pesada sombra, las autoridades franquistas han dispuesto cambiar el de las calles de Madrid que hasta ahora recordaban la memoria de los próceres de la libertad española. Las de General Riego, Torrijos, general Porliar — tres fusilados por Fernando VII — general Arrando han desaparecido para ser reemplazadas, en su mayoría, con nombres falangistas y de la traición.

## SOLIDARIDAD ANTIFASCISTA

Con motivo de los atentados nazistas contra la Alianza de Intelectuales de Chile, los diarios "El Siglo" y "La Crítica" y el Club Israelita de Santiago, la Liga de Escritores Norteamericanos dirigió una comunicación al Presidente Aguirre Cerda en la cual se le expresa que la Liga vería con simpatía una represión fuerte contra los nazifascistas y en resguardo de las entidades democráticas.

Contra el atentado a la Alianza, también han protestado la Sociedad de Escritores Argentinos, la AEIAP de Montevideo.

## ARRAU

Tres conciertos ofreció, en colaboración con la Orquesta Sinfónica de Chile, en el Teatro Municipal de Santiago, el gran pianista Claudio Arrau. Dirigió esos conciertos el maestro Armando Carvajal.

## HOMENAJE

La Casa de la Cultura de La Habana ofreció un homenaje a Juan Marinello y Salvador García Agüero, a quienes el II Congreso Nacional de la institución otorgó el título de Socios de Honor.

## CONFERENCIA ANTIFRANQUISTA

Los españoles antifranquistas residentes en Cuba efectuaron una importante conferencia con el hondo anhelo de realizar la más amplia unificación. El Presidium de Honor agrupó a Gustavo Aldereguia, fisiólogo, Manuel Altolaguirre, escritor, Gerardo Alvarez Gallego, Presidente de "Hermandad Gallega", Margot Anizeto, Eduardo Benavente, Manuel Bisbe, catedrático, Sara Gata, escritora, Miguel Angel Céspedes, presidente del "Atenas", Delfina Clufalt, José Luis Galte, fiscal de la República Española, Luis Gómez Wangüemert, periodista, Nicolás Guillén, poeta, José Herrera, expresidente del Centro Catalán, Juan Marinello, Juan Luis Martín, comentarista internacional, Francisco Mayorbe, Mercedes Pinto, Antonio Portuondo, escritor, Augusto Rodríguez Miranda, profesor, Emilio Roig de Leuscherling, historiador, Bernardo Sando Verdecia, comandante, Conchita Valdivieso, escritora.

## ANIVERSARIO

El diario "El Siglo" de Santiago de Chile celebró su primer aniversario de publicación, siendo el hecho motivo de grandes demostraciones populares de solidaridad con el diario. El número central de la celebración se hizo en el Teatro Monumental, habiéndose proyectado la película soviética "La Línea Manerheim" y haciendo uso de la pa-

labra los diputados R. Fonseca, Humberto Abarca. La concurrencia hizo obsequios al diario que exhibe el lema "Una voz chilena al servicio de Chile". Actuaron las artistas Sonia Gómez, Raquel Ferreira, Rolando Caicedo, Juan de Rosas y Alfonso Jorquera.

## ROSA ARCINIEGA

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Santiago de Chile ofreció un homenaje a la escritora peruana Rosa Arciniega, hallándose presentes personalidades intelectuales. Nuestra compatriota, además, ha ofrecido su primera conferencia en la misma Universidad.

## PRO REFUGIADOS

Ante la noticia de que Franco solicitara la extradición de los diputados españoles refugiados en Francia Torredellas y Gassol, los escritores colombianos Baldomero Sanín Cano, Guillermo Valencia y Tomás Rueda Vargas dirigieron a Petain un telegrama conjunto en el que dicen "Personas de responsabilidad nos dicen que el gobierno del general Franco pide la entrega de los refugiados españoles señores Gassol y Torredellas. Movidos por sentimientos humanitarios y en atención a los elevados y generosos principios en que siempre se inspiró Francia, rogamos a vuestro gobierno se mantenga la protección concedida hasta hoy a esos dignos españoles".

## CATEDRA

En el Colegio Libre de Estudios Superiores de Buenos Aires se ha inaugurado una cátedra de Economía Argentina, con el nombre de "Lisandro de la Torre".

## CONFERENCIA DE LA JUVENTUD

Convocada por American Youth Congress, Confederación de Jóvenes Mexicanos, Congreso Juvenil Canadiense, Comisión Juvenil de la Confederación de Trabajadores de Cuba, Secretaría del Congreso Mundial de la Juventud, Juventud China, Consejo Nacional de las Indias Occidentales, Juventud Socialista Unificada de España, Federación de Estudiantes de México y representantes personales de Inglaterra y Ecuador, se efectuará en Ciudad de México del 2 al 6 de octubre una gran Conferencia Internacional de la Juventud bajo la bandera de la necesidad de trabajar porque "la libertad, la democracia y el progreso no desaparezcan de esta tierra".

## TEATRO EN LONDRES

Noel Coward ha estrenado en Londres "Blithe Spirit", en el escenario del "Picadilly" y en el Wyndham Theatre, Esther McCracken ha estrenado su comedia "Quiet Weenk-End".

## MURIO BERMEJO

En Madrid falleció el profesor de Química y Decano de la Facultad de Ciencias, Luis Bermejo.

# Comité Peruano de ayuda a los refugiados españoles y a los perseguidos por el fascismo

(Afiliado al Comité Panamericano de Coordinación)

Acompañando un ejemplar de su Declaración de Principios y tarjeta de adhesión, el Comité se está dirigiendo a todas las instituciones sindicales, culturales y humanitarias, con la siguiente nota:

Señor Secretario:

S. S.:

En nombre del Comité Peruano de Ayuda a los refugiados españoles y a los perseguidos por el fascismo, afiliado al Comité Panamericano de Coordinación, me es grato remitir a Ud., para su conocimiento y de los miembros de esa Institución, un ejemplar de nuestra declaración de principios, adjuntándole, al mismo tiempo, una tarjeta de adhesión a nuestro Comité.

Por el tenor de nuestra Declaración de Principios, Ud. y los miembros de esa institución pueden conocer los móviles que nos han llevado a constituir el Comité y el propósito de contribuir, desde nuestra esfera nacional, a la labor que en favor de los refugiados viene haciéndose en todos los países libres del mundo.

La solidaridad humana es un principio inherente al credo de la libertad y de la democracia y a ella deben colaborar tanto hombres como entidades cuya vida esté regida por la sustentación de tal, como una manera de alcanzar el bienestar para los pueblos y la felicidad para el hombre.

Desde luego que al enviarnos nuestra Declaración de Principio alimentamos la seguridad de que esa Institución ha de prestarle amplia acogida y ha de suscribirse, al declarar su acuerdo, como adherente a nuestro Comité, para, juntos, salvar de la miseria y rescatar de la muerte que los asecha, a cientos de miles de luchadores obreros e intelectuales progresistas.

En espera de su respuesta y confiado en que pronto contaremos con un Delegado de esa Institución en nuestro Comité, le saluda cordialmente.

Jorge Falcón,  
Secretario de Propaganda.

## NUESTRA CANCELLERIA APOYA LA FORMACION DEL CUERPO DIPLOMATICO PANAMERICANO

Dando respuesta al pedido formulado en su Cámara, y aprobado unánimemente por ésta, por los diputados Guillermo Cáceres Gaudet, Ernesto More, Gustavo A. Gorriti, Luis Felipe Andrade, Miguel Angel Urquieta, Juan P. Luna y J. Francisco Tamayo, en el sentido de que nuestra Cancillería secundara la acción continental para constituir un Cuerpo Diplomático Panamericano en defensa de los refugiados españoles, nuestra Cancillería ha expresado su disposición a "coordinar su acción en el sentido indicado, con la de los otros gobiernos americanos".

El texto de la respuesta, publicada como Documento Parlamentario, dice:

### CAMARA DE DIPUTADOS

Ministerio de Relaciones Exteriores.—  
Lima, 15 de setiembre de 1941.— N° 3-0-S/55.

Señores Secretarios de la Cámara de Diputados:

Tengo el agrado de avisar a Uds. recibo de su estimable comunicación N° 19 fechado el 1º del presente, en la que se sirven transcribirme el pedido, aprobado por esa Cámara en la sesión del 29 de agosto último, formulado por los señores Diputados don Guillermo Cáceres Gaudet, don Ernesto More, don Gustavo A. Gorriti, don Luis Felipe Andrade, don Juan P. Luna, don Miguel Angel Urquieta y don Juan Francisco Tamayo, en el sentido de que este Ministerio se ponga en contacto con las Cancillerías americanas con el objeto de constituir un Cuerpo Diplomático Interamericano, que tendría la misión de llevar su influencia ante los gobiernos de cuya decisión dependen la vida y destino de los refugiados españoles y de otros países, a fin de aliviar su triste situación.

En respuesta, me es grato manifestar a Uds. que esta Cancillería estudia la mejor forma de coordinar su acción, en el sentido indicado, con la de los otros gobiernos americanos.

Dios guarde a ustedes.

(Firmado).— A. Solf y Muro.

Es conforme.— Un sello de la Oficialía Mayor.— Lima, 3 de octubre de 1941.— RIOS.

## Declaración de principios

Mercedes Parra de Gibson, Emilia Barcia Boniffatty, Julia Codesido, Beatriz Neuman, Teresa Carvallo, Alicia del Prado, Clemente Palma, Leonidas Klinge, Víctor Lloña, César Falcón, Lucas Oyague, Francisco Sánchez Ríos, J. Uriel García, Ernesto More, Guillermo Cáceres Gaudet, Jorge Falcón, Julián Huanay, César Augusto Injoque, Juan P. Luna, Eugenio Vizcarra, Jorge del Prado, Manuel Chávez Lazo, Noé Huamán Oyague, Luis E. Valcárcel, Osvaldo Aguirre Morales, Gustavo Gorriti, Juan Aiza, José Sabogal, Rafael Tarnavieski, Esteban Pavletich, César Miró, Gilberto Morey, hombres de filiación democrática, pertenecientes a todas las profesiones, que hemos constituido el "Comité Peruano de Ayuda a los Refugiados Españoles y a los Perseguidos por el Fascismo", lo hacemos seguros de interpretar el sentimiento más vivo del Perú, el más hondo sentimiento de humanidad y de afecto por las víctimas del totalitarismo, instrumento negro de la agresión a los pueblos y a la libertad del mundo, y con el propósito de colaborar en la gran obra que desde hace tiempo vienen realizando todos los espíritus libres del mundo en favor de aquellos desventurados.

Junto con todos los pueblos de América, guiados por el Comité Panamericano de Coordinación a la ayuda a los Republicanos Españoles, del cual, es Presidente de Honor el General Lázaro Cárdenas, ex-mandatario de la República de México, pretendemos levantar el entusiasmo del pueblo peruano en favor de las víctimas del fascismo y de los que combatieron por la democracia española y la nuestra.

No queremos que el Perú esté más tiempo ausente de la preciosa tarea de salvar a los más bravos luchadores contra el totalitarismo. Nos imponemos, por el contrario, la misión de inyectar fervor, dirigir y librar en nuestro suelo, la más hermosa acción de solidaridad continental.

Nuestra labor es contribuir en todas las formas posibles a aliviar la situación de los españoles republicanos y de todos los perseguidos por el totalitarismo. Arrancar los de la muerte con que los amenaza la política nazifascista. Impedir que sean entregados a sus verdugos y que sean enviados a las inhóspitas regiones del Sahara.

Nuestra labor es la de rescatar y de ayudar a la evacuación de esos heroicos hijos de la libertad y de la democracia, a los valientes luchadores por su pueblo. Hacer realidad el extraerlos de los campos de concentración de Francia y de todo el infierno nazifascista.

Nuestra labor es la de patrocinar, colaborar e intervenir para que la generosidad de los gobiernos americanos abran las puertas de nuestros países, faltos de brazos, hambrientos de técnica, refugio de libertad, a los republicanos españoles y a los perseguidos por el nazifascismo, para que bajo nuestro cielo puedan rehacer sus vidas y seguir trabajando por la prosperidad del hombre.

Nuestra labor es facilitar, de acuerdo con los gobiernos democráticos de América, el ingreso de esos refugiados a nuestros países, darles facilidades de adaptación al nuevo medio y ponerlos en condiciones de que aporten su esfuerzo y su inteligencia a nuestro progreso material y espiritual.

Nuestra labor es impedir que sigan los fusilamientos en España y que, por el contrario, se dé libertad a los miles de prisioneros del falangismo.

Nuestra labor es ayudar a los inválidos, a las viudas y huérfanos de republicanos españoles, amenazados de hambre y muerte en Francia.

Nuestra labor es salvar la inteligencia española, polaca, francesa, belga, holandesa, noruega, dinamarquesa, rumana, yugoeslava, griega, etc., que no ha querido someterse al régimen totalitario de opresión y sangre.

Nuestra labor es salvar para la cultura y el trabajo de América a los miles de hom-

**SOLIDARIDAD DEL PEN CLUB PERUANO CON LOS INTELECTUALES PERSEGUIDOS POR EL FASCISMO**

La Junta General del P. E. N. Club Peruano en su sesión realizada el día 9 de setiembre de 1941, aprobó la siguiente moción:

"En su primera Junta General, el P. E. N. CLUB PERUANO ha contemplado la situación de los numerosos escritores y artistas, miembros y no miembros de la institución, víctimas del fascismo, muchos de ellos en peligro de muerte y otros que se encuentran desterrados o en cárceles y campos de concentración.

La Junta General expresa su más ferviente simpatía a ellos y afirma en esta oportunidad su adhesión a los principios de libertad y democracia, por cuya defensa son perseguidas eminentes figuras del pensamiento universal, a los que hoy en su desgracia el P. E. N. CLUB PERUANO envía su encendida solidaridad".

bres que han perdido toda esperanza de vida.

Nuestra labor es recaudar los fondos necesarios y urgentes que demanda la campaña de ayuda y de rescate, para invertirlos en la gran misión que se ha propuesto América, refugio de la libertad y de la democracia.

Para realizar toda esta labor necesitamos la cooperación, el entusiasmo, el esfuerzo, el dinamismo, el dinero y la colaboración personal de todos los antifascistas, de todos los demócratas, que es lo mismo.

Para realizar toda esta labor nos es urgente contar con la adhesión de las personalidades prominentes, democráticas, de nuestro país; de la prensa combatiente contra el fascismo; de las instituciones humanitarias; de las organizaciones obreras; de las entidades de cultura, y, por lo mismo antitotalitarias; de todos los hombres, mujeres y jóvenes que sientan palpitar en su corazón hondo amor humano.

Queremos ayudar y colaborar en salvar a los escritores de la miseria, presos y sin horizonte. Queremos salvar a las madres desvalidas, víctimas de la guerra del fascismo. Queremos hacer feliz la vida de los niños aplastados por la guerra totalitaria. Queremos entregar a las fábricas y a los laboratorios a los obreros y a los técnicos y científicos que han sido arrojados de sus países por el régimen brutal de agresión.

Para lograr todo esto, precisamos de la colaboración de los intelectuales, de las madres, de los hijos, de los obreros, de los técnicos, de los científicos.

Ingresad, cotizad, adherid y colaborad con el Comité Peruano de Ayuda a los refugiados españoles y a los perseguidos por el fascismo.

Estos son nuestros objetivos y ellos son vuestros.

Vayamos a la gran tarea.

p. la Junta Directiva:

**LEONIDAS KLINGE**  
Presidente

**JORGE FALCON**  
Secretario de Propaganda.

**VICTOR LLONA**  
Secretario General.

**Tarjeta de Adhesión**

COMITE PERUANO DE AYUDA  
A LOS REFUGIADOS ESPAÑOLES Y  
A LOS PERSEGUIDOS  
POR EL FASCISMO

Afiliado al Comité Panamericano  
de Coordinación

BELEN 1092 — OF. 13 — LIMA-PERU

Sr. Presidente:

Sírvase considerarme (nos) adherido (s) al Comité Peruano de Ayuda a los refugiados españoles y perseguidos por el fascismo y contribuyente (mensual o única vez) con la suma de .....

NOMBRE .....

CIUDAD .....

FIRMA

Recortela, envíenla.

**Comunicado**

**OTRO AGENTE DE FALANGE**

Mueve, claro es, a risa, la propaganda que sus empresarios están haciendo a un tal Manuel de Góngora, cuyo título más ilustre parece ser el de archivero bibliotecario, oficio tan modesto que jamás podíamos suponerle ninguna eminencia intelectual. Pero los organizadores de la campaña falangista, a falta de mejor gente, tienen que recurrir estos residuos de las letras españolas.

Desde luego para nosotros no es desconocido Manuel de Góngora, Redactor insignificante y anónimo del periódico reaccionario "A. B. C.", nunca ha tenido más importancia que el de los innumerables plumíferos que pululan en Madrid. Su único menester ha sido siempre el de servidor oscuro de los Luca de Tena, propietarios del "A. B. C.". Los años de la guerra los pasó en la zona republicana, amparado en su insignificancia y mendigando favores de las personas que ni antes ni entonces se habían distraído hasta el punto de fijar su mirada en él. Lo cual le sirvió más tarde, al reincorporarse en la servidumbre de sus antepasados italianos, para exhibirse como "mártir" guos amos, después del triunfo de los alemanes de un martirio que no consistió sino en cobrar, por conmiseración de los otorgantes, unas cuantas pesetas de las organizaciones y revistas republicanas.

Tratándose, como se trata, de un aventurero son los hechos y desventuras de su vida opaca. Lo que nos importa es el ultraje que se hace al Perú con su presencia y el incremento de la propaganda falangista contra los intereses esenciales de nuestro país y el sentimiento de nuestro pueblo. ¿Hasta cuándo vamos a tolerar la actuación pública de estos agentes del falangismo? ¿No se dan cuenta los pocos peruanos que los patrocinan del daño inmenso que ocasionan al Perú, recitándolo y alentando a los agentes de la Antiamérica? ¿Qué mejor pretexto puede darse a nuestros enemigos para seguir difundiendo la mentira de que el Perú es un país influenciado por la propaganda totalitaria?

Estamos seguros de que ese reducido grupo de peruanos no ha meditado bien lo que hace. ¿Cómo podrían, de otro modo, incluso ponerse en ridículo, oceptando y encomiando a personajes tan ramplonos como este Góngora y aquel José María Pemán, quienes, además de enturbiar el ambiente con sus charlas y desacreditar al Perú en el Continente, vienen a llevarse el dinero peruano? Ná; ya es tiempo de que se cierre la entrada y no se permita hablar aquí a estos propagandistas, repudiados en los demás países de América. En ninguno de estos se ha tolerado sus actuaciones; mucho menos pueden tolerarse en uno tan profundamente democrático como el nuestro, donde aún, por distintas causas, no han podido llegar y actuar figuras eminentes del pensamiento universal. Ilustres profesores e intelectuales a quienes se ha vetado por su filiación republicana, y en un momento internacional que aconseja definir más y más nuestra verdadera filiación política.

# Radio Londres

## B.B.C.

NOTICIAS EN CASTELLANO  
DIARIAMENTE

Hora de Lima	Frecuencias:	
6.45 y 9 p.m.	GSN 11 82 Mc/s	(25,38 m.)
6.45 y 9 p.m.	GSB 9.51 Mc/s	(31,55 m.)
6.45 y 9 p.m.	GRX 9.69 Mc/s	(30,96 m.)

# Wm. & Jno. Lockett Ltd.

●  
COMPRADORES

— Y —

EXPORTDORES

— DE —

ALGODON

EDIFICIO WIESSE No. 320 — LIMA

# FATIGA...

Si es Ud. un hombre de negocios, si trabaja intelectualmente con mucha intensidad, si tiene preocupaciones que monopolizan su atención la mayor parte del día, su cerebro tiene que fatigarse. Necesita renovar sus energías nerviosas. Necesita fósforo vegetal asimilable.

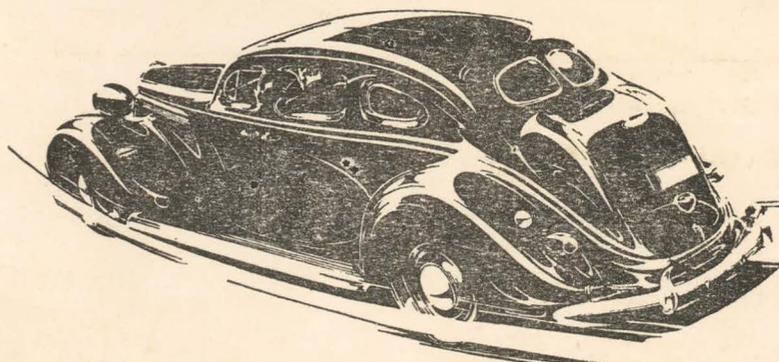
Energía mental con

**FITOVITAL A. B. F.**

Gran reconstituyente fosforado

— DE VENTA EN TODO EL PERU —

Exija y  
consume  
el grado  
correcto.

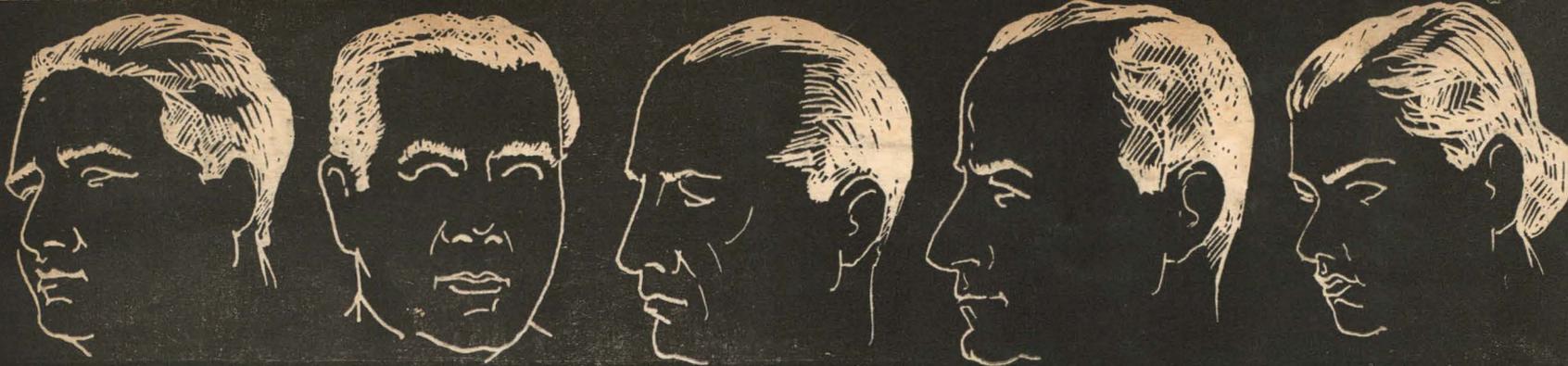


MAYOR RENDIMIENTO, PROTECCION y ECONOMIA  
*Ahi tiene las ventajas*  
DE UNA LUBRICACION CON

# RAPIDOL

## DORADO

SAE - 20 - 30 - 40 - 50 - 60



# GARCILASO, Semanario

He aquí una buena noticia, una gran noticia para nuestros lectores, suscriptores, amigos y público en general. Sobretudo, para cuantos, desde hace algún tiempo, vienen pidiéndonos que intentemos esta trascendental reforma.

Si; desde el jueves 6 de noviembre, GARCILASO aparecerá semanalmente, todos los jueves, editado por la Casa de la Cultura. Un órgano más al servicio del Perú y de su pueblo, de la Democracia y de la gran causa que defienden las naciones aliadas contra el totalitarismo.

¿Qué contendrá?  
Además de una exacta y seria, al mismo tiempo que amena, información del país y de las informaciones culturales, los artículos que le han dado tanto crédito, publicará habitualmente artículos de los mejores comentaristas y técnicos sobre la situación mundial. Todo ello enviado directamente, en exclusiva para GARCILASO.

Además, caricaturas, dibujos, fotografías de los grandes acontecimientos actuales.  
Su lema, como siempre, será: Por el Perú y por la Democracia. Su esfuerzo: la defensa incansable de ambos.  
GARCILASO, semanario, tratará de ser un órgano del Perú para el Perú mismo y para el extranjero y un proyector en el Perú de las grandes inquietudes mundiales; particularmente, de lo que más nos interesa: nuestro continente, América, cuya unidad de acción, es hoy indispensable y la única salvaguarda de las libertades comunes.  
Busque nuestros avisos y escuche los propalados por RADIO NACIONAL.